



El juez Parache dictó prisión preventiva a Bussi y Menéndez por el secuestro y asesinato del senador Vargas Aignasse. Quedarán detenidos y Bussi no podrá asumir la intendencia de Tucumán

## Un asesino en su lugar

Página/7



Liberan a un secuestrado en un estacionamiento del microcentro

## Atado y vendado en pleno centro

Páginas/12/13



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 30 de octubre de 2003 - Año 17 - Nº 5372 - Precio de este ejemplar: \$1,50  
Recargo venta interior: \$ 0,30 - En Uruguay: \$30 - Opcional Revista con CD Miles Davis: \$8  
Opcional Libro "Grandes Pensadores": \$7

## Beliz revela que llega el turno de los jueces

**Página/12** habló en conjunto con el ministro de Justicia y el fiscal del "mani pulite" italiano. En la charla, Beliz anuncia los próximos pasos del Gobierno frente al lavado de dinero y los magistrados bajo sospecha

Páginas/2/3

# "LA BATALLA DE LA CORTE FUE SOLO EL PRIMER PASO"



DyN

Veinte años es la edad dorada que evocan con nostalgia los adultos mayores y presienten con urgencia los que todavía no la alcanzaron. Varias generaciones la sufrieron como una suerte de parte-aguas de la vida porque era la edad para cumplir con el servicio militar obligatorio, donde, según un estúpido lugar común, "los varones se hacían hombres". Esta obligación fue cancelada a fines de 1994, la consecuencia

## VEINTE

Por J. M. Pasquini Durán

volvieron a abrirse las urnas después de la dictadura más feroz de la historia nacional. Ganó Raúl Alfonsín de la UCR con el 50,5 por ciento de los votos contra el 39,1 por ciento de Italo Argentino Luder del PJ. (Sigue en contratapa.)

feliz de una tragedia, el crimen del soldado Carrasco. Para entonces había transcurrido la mitad de los veinte años que hoy, 30 de octubre, evocan las elecciones de 1983, la fecha en que

**Perdió Boca y se calentó el campeonato**

Páginas/18 a 21

## 13

Secuestros, policías y poder político, por Raúl Kollmann

Emotivo homenaje a Roberto Cossa

**Tito, con T de Teatro**

Página/25



Por Martín Granovsky

Podría vivir de la gloria, pero elige el espíritu crítico. Gherardo Colombo (57, milanés) sostiene que al final del camino todo el proceso de Mani Pulite, manos limpias, a lo sumo terminará con la condena de un sospechoso sobre cuatro. En una visita a la Argentina compartió un reportaje conjunto con el ministro de Justicia, Gustavo Beliz, a veces cruzado y a veces en paralelo.

—Usted, doctor Colombo, escribió que el sistema penal no alcanza para terminar con el delito. También dijo que el sistema penal debe ser creíble. ¿Lo es en Italia?

Gherardo Colombo: Hoy por hoy es relativamente creíble, sí.

—¿Por qué relativamente?

Colombo: Porque cuando una sentencia tarda años, mina la credibilidad.

—La Justicia lenta es menos creíble.

Colombo: Sí, tanto en lo civil como en lo penal. Cuanto más tiempo pasa, menor es el peso concreto de la decisión sobre el hecho originario que desató el litigio. Igual, todo esto no es suficiente cuando las reglas generales entran en conflicto con lo que piensa la gente. La represión sola tampoco es suficiente. Cuando la gente está convencida de que las reglas están mal, esa convicción general no solo es mala porque se cometen más delitos sino porque contagia a quienes son los encargados de reprimir esos delitos. Contagia a la policía y a los fiscales.

—Deme un ejemplo, por favor.

Colombo: Prefiero darle uno que no es mi campo directo: el adulterio. Hace unos 40 años era castigado penalmente el adulterio de la mujer y la relación adulterina del hombre. Una era castigada como adúltera, una condición que se acercaba a lo esencial. Otro, por algún vínculo adúltero. Progresivamente la cultura fue cambiando y la Corte Constitucional terminó debatiendo el tema. Ahora, ¿qué fue pasando con el cambio de cultura? Se llegó a la despenalización casi completa, fruto de que la ciudadanía no quería que fuera sancionada penalmente una persona que era encontrada manteniendo relaciones con otra fuera del matrimonio. Cada vez que la convicción choca con la norma, se llega a un punto de ruptura. Si la convicción coincide con la regla, ésta resiste.

—¿Y si no?

Colombo: Si la convicción entra en conflicto, la historia demuestra que la convicción vence y se cambia la regla. Muchas cosas—desde la libertad de expresión hasta el derecho a la huelga—terminaron entrando en las leyes porque primero ha-

hace difícilísimo encontrar pruebas y lograr que la gente hable. Incluso la represión funciona con efectividad cuando hay una correspondencia entre regla y convicción. Si un país entero maneja en la ciudad a 70 kilómetros por hora y coimea al empleado que saca la foto de la infracción, no se podrá terminar con esa infracción.

—Beliz (haciendo de periodista):

En el caso italiano, ¿la corrupción hizo más rico al país, o menos? En la Argentina lo hizo más pobre y más injusto. ¿No hubo en Italia un orden “impuro” y exitoso?

Colombo: Cada ciudadano tiene una deuda per cápita de 22 mil dólares. Esa es la cifra que surge de dividir la deuda pública por la cantidad de habitantes. No soy economista, pero tengo la impresión de que en Italia la corrupción agilizó el movimiento del dinero, y ese movimiento frenético aumentó notablemente los

costos y el endeudamiento. Después de Mani Pulite el costo de un riel instalado en Milán bajó a la mitad.

pensé: “O hago un discurso formal, con generalidades, o aludo en cierto modo al riesgo de caer en un sistema político inficionado por la droga”. Y hablé de los riesgos en los ‘90. Ahora, más calmado el debate público, deberíamos reflexionar sobre qué ocurrió y qué ocurre en la Argentina con el crecimiento exponencial de la droga. Eso tiene como asignaturas pendientes del sistema político y requiere políticas de Estado de fondo. No lo la cantidad. También la calidad del delito está asociada a la droga. Esto pasa cuando asaltan a alguien y lo matan sin motivo aparente, o cuando un grupo de jóvenes sale a robar porque necesita consumir droga.

—¿Pero usted se refería a eso o hablaba de la relación entre la droga y la política?

Beliz: Una cosa es producto de la otra. La ausencia de una política de Estado es responsabilidad del sector político.

—Mi pregunta apunta a otra cosa: a una identificación entre el sector político y el narcotráfico.

Beliz: Casos en el pasado hubo. Pero más bien se trata de plantear de cara al futuro qué hacer. Por ejemplo, qué hacer en el financiamiento de las campañas políticas. Sin que, además, la Argentina entre en una falsa opción y ponga a los militares para combatir el narcotráfico. Para nosotros sigue siendo muy importante la distinción entre seguridad y defensa.

—¿Para usted la fuente principal del dinero negro en la Argentina es la droga o es la corrupción?

Beliz: Una cosa está asociada a la otra. El lavado combina todo. ¿Con qué tuvo que ver la corrupción en la Argentina? Por ejemplo con tráfico de armas, con narcotráfico... Fueron cuestiones públicas y notorias, y es hipócrita asombrarse de que uno pueda plantearlo como parte de un diagnóstico. En el tema de lavado, la intención del Gobierno es seguir

trabajando la normativa para limitar las empresas off shore. Es central. La Inspección General de Justicia ya ordenó la identificación de las compañías cuyo principal objeto sea realizar actividades en el país y tengan asiento en el exterior. El fiscal Colombo decía que en Italia pelear contra la mafia implicó también un avance científico. Hubo que desentrañar el funcionamiento financiero de todo el sistema. En la Argentina eso es parte de la política de seguridad, no puede ser solo una preocupación moral.

—Usted suele hablar del Consejo de la Magistratura como instru-

mento a ser controlado cuando designe jueces en el futuro. Pero el Consejo o estuvo parado, o se guió por un criterio corporativo, o amparó a jueces cuestionados.

Beliz: Mire, el Consejo tiene una pauta concreta a través de la participación pública para el nombramiento de jueces. La opinión pública podrá controlar si los exámenes son los adecuados y los candidatos son apropiados.

—Pero hacia el pasado, ¿también es clave? Hablo de la revisión de conductas de jueces que hoy están en funciones.

Beliz: Sí. Debería haber reformas

EN LUGAR DE LOS TURNOS, HABRA

## Fiscales de barrio

Por Eduardo Videla

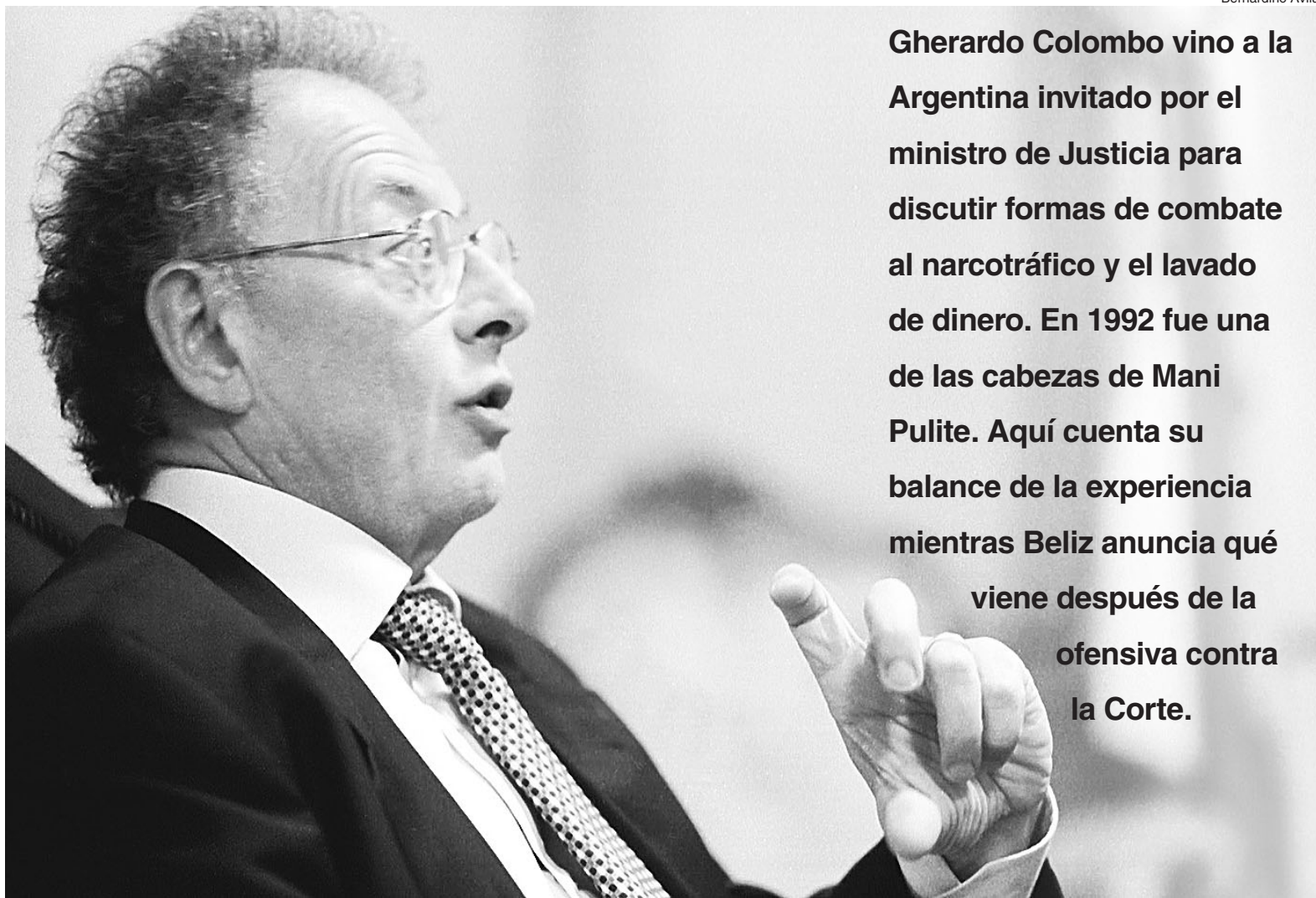
En un año, en la ciudad de Buenos Aires, los delitos serán investigados en 25 fiscalías barriales. Así lo anunció ayer el gobierno nacional, que de esa manera avanza con el proyecto de descentralización, algo morigerado respecto de la propuesta inicial, que generó resistencia entre un nutrido grupo de fiscales. Es que de las 25 fiscalías anunciadas, solo nueve estarán descentralizadas geográficamente, con edificio propio, en los barrios limítrofes de la ciudad. Las otras 16 seguirán funcionando en su sede actual, solo que atenderán los casos de acuerdo con la zona que les corresponda y no por turnos, como hasta ahora.

El anuncio se dio a conocer ayer, durante la firma de un acta acuerdo entre el ministro de Justicia, Gustavo Beliz, y el procurador general de la Nación, Nicolás Bece-

rra, para la creación de un instituto de posgrado universitario para la formación y entrenamiento de fiscales y empleados del ministerio público. El acuerdo fue suscripto por el propio presidente Néstor Kirchner.

El proyecto de descentralización había sido anunciado en julio por el ministro Beliz y casi de inmediato generó el rechazo de un importante grupo de fiscales porteños. Los opositores sostenían que se trataba de una iniciativa “demagógica”. Los que apoyan el plan, en cambio, aseguran que los críticos “no quieren perder la comodidad de sus despachos”.

Lo cierto es que el programa anunciado ayer propone convertir las actuales 48 fiscalías en lo Criminal de Instrucción y las 14 en los Correccional, en 25 fiscalías de distrito. “No es que haya menos fiscales sino que se van a distribuir en las nuevas fiscalías según la cantidad de población en cada zona”, explicó a **Página/12** un fun-



Bernardino Avila

Gherardo Colombo vino a la Argentina invitado por el ministro de Justicia para discutir formas de combate al narcotráfico y el lavado de dinero. En 1992 fue una de las cabezas de Mani Pulite. Aquí cuenta su balance de la experiencia mientras Beliz anuncia qué viene después de la ofensiva contra la Corte.

“La mafia es una criminalidad organizada particular”, dijo Colombo. “Sobre todo tiene la fuerza de la pertenencia. Esa es su solidez.”

**Argentina: “Ya ordenamos la identificación de las compañías cuyo principal objeto sea realizar actividades en el país y tengan asiento en el exterior”.**

bía cambiado la convicción general de la sociedad. Vuelvo: la represión penal puede ser eficaz de verdad en el momento de armonía entre la forma colectiva de pensar y el comportamiento de quien debe sancionar el delito. Si la armonía se rompe y la corrupción se convierte en un sistema, será muy difícil vencer la corrupción.

—Gustavo Beliz: Es interesante lo que usted dice sobre que cuando la ciudadanía pensó que le podía tocar la investigación, cambió de opinión.

Colombo: Claro, ¿y qué pasa? Se

costos y el endeudamiento. Después de Mani Pulite el costo de un riel instalado en Milán bajó a la mitad.

Beliz: En la Argentina el problema fue la contracción de crédito espurio combinado con el giro irregular de divisas al exterior.

—Ministro, ya que hablamos de dinero negro, ¿qué quiso decir exactamente cuando afirmó que la Argentina de los ‘90 se había acercado a un régimen de narcodemocracia?

Beliz: Primero, fue durante un encuentro con jueces, funcionarios, fiscales y ONG. Antes de hablar



EL FISCAL DE LA OPERACION MANOS LIMPIAS DE ITALIA

# las empresas off shore"

Bernardino Avila



"Hemos instruido al representante del Ejecutivo en el Consejo de la Magistratura para que adopte un papel activo", dijo Beliz.

en el reglamento interno para agilizar los plazos, sobre todo. No solo en los mecanismos de selección de los magistrados sino en los mecanismos de acusación, tanto en lo que tiene que ver con la acusación por parte del Consejo como con el juzgamiento por parte del Jury de Enjuiciamiento. Estamos trabajando en ideas que no hagan necesario ni siquiera el cambio de legislación. Y hay hechos graves que el Consejo deberá investigar. Hemos instruido al representante del Ejecutivo en el Consejo de la Magistratura para que adopte un papel activo. Hay cámaras de alzada en la Argentina que

plantean denuncias penales y ante el Consejo de la Magistratura sobre decisiones de jueces de primera instancia. Es el caso de Claudio Bonadío...

**—Y está la denuncia de la Cámara del Crimen sobre la elección irregular del juez Héctor Muratorio en la causa de Raúl Moneta contra el grupo Hicks.**

**Beliz:** Sí, también. El Consejo no puede obviar eso. Lo ayudará la impresión que tenemos sobre la existencia de bolsones sensatos y racionales del Poder Judicial, que plantean el mecanismo de una autodepuración del Poder Judicial a través del Consejo. En los próximos meses el

Consejo de la Magistratura tendrá un nivel de visibilidad pública mucho más alto que ahora.

**—Fiscal Colombo, ¿cuál es la diferencia entre mafia y crimen organizado?**

**Colombo:** La mafia es una criminalidad organizada particular. Sobre todo tiene la fuerza de la pertenencia. Esa es su solidez. El vínculo asociativo es poderoso. Y ese vínculo es tan importante en el ambiente en el que la mafia opera (la omertà, el pacto de silencio) como entre los mismos miembros de las organizaciones. En un territorio controlado por la mafia, ésta se convierte en algo más potente que el resto de las instituciones, porque difícilmente sea traicionada. El miedo es muy fuerte.

**—A 11 años de Mani Pulite, ¿sirvió o no? ¿Está satisfecho o arrepentido?**

**Colombo:** No estoy arrepentido. Mi trabajo no solo estuvo sujeto a resultados sino basado en una convicción personal, íntima. Ahora, por otra parte esa convicción estaba en perfecta coincidencia con la Constitución. No me arrepiento de haber aplicado la ley.

**—¿Y está conforme con los resultados del proceso?**

**Colombo:** Hagamos números, al menos en lo judicial. Sobre cinco mil personas investigadas, 3200 fueron a juicio, y de ahí hay que deducir las causas que prescribieron y las soluciones extrajudiciales, más un 14 por ciento de absoluciones. Queda entonces alrededor de un 50 por ciento de causas abiertas.

**—¿Y es poco o es mucho?**

**Colombo:** Depende. Si pasa el tiempo y no llegan las sentencias, aumentarán las causas prescriptas entre esas 1600. O sea que en términos judiciales los resultados pueden ser, para algunos, inferiores a las expectativas iniciales cuando empezó la pesquisa, ¿no?

**—No sé.**

**Colombo:** Podría llegar a decirse que solo una persona sobre cuatro fue condenada. Es poco.

**—¿Es poco?**

**Colombo:** Sí, es poco en relación con los elementos iniciales. Y este resultado poco satisfactorio terminó provocando una paradoja: provocó en los ciudadanos un aumento de la percepción de impunidad. Sobre todo porque al principios descubrimos muchas pruebas aprovechando el hecho de que no siempre el encubrimiento era un proceso elaborado que impidiera la profundización de las investigaciones.

**—¿El sentimiento de impunidad es de los ciudadanos solamente?**

**Colombo:** No. Por supuesto que también está en los sospechosos.

**—¿Y ese sentimiento es por ese porcentaje bajo o por razones sociales y políticas?**

**Colombo:** Antes del '92 la corrupción terminaba sin proceso judicial,

plejo. En este caso se llegó progresivamente, pero con gran velocidad, a descubrir una red de corrupción. Al principio los ciudadanos sí tenían una ilusión de que, a medida que esas cosas fueran descubiertas, la realidad probablemente cambiaría. Eso pasó en especial en el primer momento, cuando se trató de dirigentes altos de los partidos, intendentes y parlamentarios. Gente con la cual los ciudadanos no se identificaban como pares. Luego, a medida que las pesquisas siguieron, empezó a ser investigada gente más común. Funcionarios de la guardia de finanzas, por ejemplo. O inspectores de la seguridad social. Entonces, en parte por esto, sectores de la opinión pública empezaron a tomar distancia de las investigaciones. Hubo una especie de ilusión inicial de limpieza general que se transformó en otra cosa cuando muchos ciudadanos comenzaron a tener miedo de que la limpieza los abarcara a ellos mismos.

**—Demasiada limpieza.**

**Colombo:** Bueno, eso está en la naturaleza del hombre. Pretende que otros respeten las reglas.

**—Sobre todo del hombre italiano. O del argentino.**

**Colombo:** La gente se enoja cuando otro comete la falta que uno cometió antes. En Italia la mitad quiere o dice querer un sistema absolutamente legal y la otra mitad quiere tener las manos libres, independientemente de la existencia de normas.

**—En Italia la Justicia fue la protagonista de Mani Pulite, y en segundo lugar los medios de comunicación. La clase política entró en crisis por Mani Pulite, y también por los efectos de la caída del Muro de Berlín y por las pautas económicas de Maastricht sobre déficit fiscal. En la Argentina el sistema político entró en crisis pero no habrá proceso completo sin un Mani Pulite en la propia Justicia.**

**Beliz:** En Italia Mani Pulite se desarrolló por una iniciativa judicial y luego fue frenada por leyes de impunidad que en algunos casos disminuyeron la cantidad de años para que los hechos prescribieran. Lo que está claro es que en la Argentina no puede haber Mani Pulite sin voluntad política. Esto no puede ni comenzar. Por eso el Gobierno empezó a transformar el sistema judicial, y la primera gran batalla es la renovación de la Corte Suprema. Ese fue solo el primer paso. Si en la cúspide del Poder Judicial de la Argentina hay jueces sospechados o faltos de transparencia, el sistema político pierde credibilidad. Ahora, ésa es la primera parte. En el caso argentino hay un mecanismo distinto de selección, ahora. Implementamos la consulta y el debate, que también se está aplicando para los jueces federales. Y

AHORA 25 FISCALÍAS DE DISTRITO

## para Buenos Aires

cionario del Ministerio de Justicia.

Ya hay tres fiscalías barriales en funcionamiento. La primera fue la de Saavedra, lanzada como experiencia piloto en 1999. Este año comenzaron a funcionar la de la Boca/Barracas y la de Nueva Pompeya, inaugurada en julio último. El plan oficial prevé incorporar otras seis; la primera, antes de fin de año, en Constitución/San Telmo; las otras cinco se abrirán a lo largo de 2004: una en Villa Soldati, otra en Mataderos, una tercera en Liniers/Villa Luro y la restante en Villa Devoto/Villa Pueyrredón. "Son todos los barrios limítrofes con la provincia de Buenos Aires y se prestará más atención a los del sur, donde el nivel de delitos es mayor", dijo una fuente de Justicia. "El Gobierno de la Ciudad se comprometió a aportar los edificios para que funciones estas dependencias", explicó la misma fuente.

Las otras 16 fiscalías también serán descentralizadas pero no está previsto que se muden a los ba-

rrios: mantendrán su sede actual pero tendrán una designación territorial que corresponderá a las jurisdicciones de las comisarías de la Policía Federal. Así, la fiscalía de Montserrat intervendrá en los casos que se produzcan en el ámbito de influencia de las seccionales 2ª y 4ª; la de Palermo, a los que ocurren en la zona de la 23ª, la 31ª y la 53ª, y la de Caballito a la 11ª, la 12ª y la 13ª, por ejemplo. Esta nueva distribución se pondrá en marcha el año próximo.

El objetivo de la descentralización, aseguran sus promotores, es "acercar la justicia a la gente".

**—¿No se pierde este objetivo si las fiscalías quedan en el centro?**

**—preguntó este diario.**

—Para garantizar la presencia de los fiscales en los barrios, en estos casos, se ha creado la figura del "delegado fiscal letrado", que deberá desplazarse hasta la zona que tiene asignada, con la misión de hacer cumplir las decisiones que adopten los fiscales.

**Italia: "Por la corrupción, el movimiento frenético de dinero aumentó los costos. Después de Mani Pulite algunas obras públicas bajaron a la mitad".**



o era investigada solo la corrupción en temas mínimos. Después la sensación cambió, no solamente por el proceso judicial en sí mismo sino por la difusión de noticias que acompañaba a cada paso de la investigación. Se pudo llegar a entender cómo funcionaba el sistema de corrupción. Quién sacaba un crédito, quién le pagaba al político, cómo se distribuía el dinero, cuánto le llegaba a cada gobierno... Estaban todos los detalles, y eso fue muy positivo.

**—¿Qué pasó con la opinión pública?**

**Colombo:** Pasó algo muy com-

debería completarse con normas sobre el financiamiento de los partidos políticos y el propio sistema electoral. El Consejo de la Magistratura debería ser más rápido y ágil. Lo será también cuando la opinión pública tome en sus manos con mayor fuerza el control de calidad sobre el proceso de selección de los magistrados. Ahí es donde se ve si una persona que estaba en el puesto 30 del ranking saltó al segundo lugar solo con la entrevista final. En el caso de los jueces federales, por ahora, la participación es menor. Y sucede lo mismo en el caso de los fiscales.



# La judicialización de la protesta, en una causa

Es un caso contra tres militantes de la CCC de Quilmes. Ayer, miles de piqueteros se congregaron en Quilmes para protestar contra la avanzada judicial. Cómo es el caso. Los discursos.

Por Martín Piqué

Con el cambio de discurso del Gobierno aún resonando en sus oídos, miles de piqueteros se concentraron en Quilmes para protestar por lo que consideraron un caso testigo de la “judicialización del conflicto social”: la denuncia por “extorsión” contra tres mujeres de la Corriente Clasista y Combativa de San Francisco Solano. Las acusadas son Norma Le Bret, Susana Ontivero y Yolanda Lugo, que viven en un barrio pobre de Quilmes, sobre el margen del arroyo Las Piedras. Para los desocupados, la denuncia es “trucha” y está inspirada en el intendente radical Fernando Geronés. “Que el poder político entienda que los conflictos sociales no se dirimen en los Tribunales”, reclamaron ayer los manifestantes ante la sede de los juzgados de Garantías de Quilmes.

El mensaje también estaba destinado a la Casa Rosada. Bastaba con escuchar cada uno de los discursos que se hicieron en el acto, realizado en la plaza principal de Quilmes. “El Gobierno intenta frenar nuestros reclamos. Estos son gobiernos débiles que intentan frenarnos con la judicialización de las protestas”, aseguró Ricardo Da Silva, de Suteba de Echeverría-Ezeiza. “El gobierno nacional tiene que dejar de hablar de que no va a judicializar la protesta y debe mandar al Congreso una ley de amnistía para los luchadores populares. Tenemos que ir a fondo con los asesinos de Kosteki y Santillán y también contra los que mataron a los compañeros de la Corriente en Jujuy”, reclamó Mariano Sánchez, del Movimiento Independiente de Jubilados y Pensionados, que integra la CCC.

La movilización llenó la plaza central de Quilmes y ocupó más de

cuatro cuadras por la calle Hipólito Yrigoyen, donde se hallan los Tribunales. La masividad, la presencia de otras agrupaciones—como el Movimiento Sin Trabajo Teresa Vive y el Movimiento Teresa Rodríguez—y los discursos que se escucharon en el palco demostraron que no existe una brecha entre supuestos sectores “duros” y otros más “negociadores” a la hora de rechazar la “judicialización” de la protesta. “No vamos a dejar la ruta porque reivindicamos los cortes de ruta y las movilizaciones. Los del campo popular tenemos que unimos y pasar a la contraofensiva para lograr la amnistía y el desprocesamiento para los más de cuatro mil luchadores populares”, propuso Juan Carlos Alderete, líder de la CCC.

El martes, Alderete había estado en la Rosada para anunciar que el Gobierno había otorgado a la ex fábrica Aurora—que fue recuperada por sus trabajadores y ahora se llama Renacer—los beneficios de la promoción industrial. Con ese gesto, el Gobierno había intentado aliviar la tensión producida por el episodio ante el Ministerio de Trabajo y la denuncia posterior de Carlos Tomada. El Presidente sumó otro gesto para tratar de temporizar: convocó a una reunión de urgencia al titular de la FTV, Luis D’Elía, quien regresaba de un viaje a México (ver nota aparte). De cualquier forma, ayer, en la movilización de la CCC se escucharon varias críticas al Gobierno.

“El ataque que viene a partir del tratado del Gobierno con el FMI implica más hambre—advirtió Lidia Bracerías, dirigente de Suteba Quilmes y amiga de las tres piqueteras denunciadas ante la Justicia—. Hoy tenemos un gobierno que ha dado algunos gestos y hecho algunas cosas. Pero al mismo tiempo ha firmado con el Fondo, y eso significa que no

va a haber aumentos salariales ni de los planes sociales.” “Mientras andan sueltos los que entregaron todo el patrimonio nacional, procesan a tres compañeras cuyo único delito fue trabajar. No como esos serviles intendentes al servicio de los oligarcas y los terratenientes”, acusó Luis Cubilla, de la CCC Zona Norte.

En el acto se recordó que además de Le Bret, Ontivero y Lugo, en el país están procesados más de tres mil integrantes de organizaciones sociales y políticas. “Basta de persecución”, decía el cartel que los organizadores habían colocado como única escenografía. En nombre de las acusadas habló Le Bret, quien agradeció a los presentes y leyó una carta pública (ver aparte). La semana próxima, tanto ella como sus dos vecinas del barrio deberán declarar ante el Juzgado de Garantías N° 1 de Quilmes, a cargo de la jueza Adriana Myzskin, y responder las preguntas del fiscal Pelayo, de la fiscalía penal N° 4. “Nosotros vamos a defender a nuestras compañeras. Todos sabemos que ésta es una falsa denuncia. Y que el poder político en Quilmes es un poder corrupto”, acusó des-



La movilización contra la causa fue multitudinaria.

“Los conflictos no se dirimen en los Tribunales”, reclamaron.

de el palco la docente Bracerías.

La movilización terminó frente a la sede del juzgado, donde los piqueteros entregaron un petitorio con cinco mil firmas pidiendo que no se procesara a sus compañeras. El delito del que se las acusa, “extorsión”, no permite la excarcelación y prevé condenas de cinco a

diez años de cárcel. En la protesta, los manifestantes prometieron que se movilizarán “en todo el país” para defender a las tres mujeres de Solano. También dijeron que la acusación contra ellas podría ser el primer paso de la tan cuestionada “judicialización”, que ahora el Gobierno se empeña en negar.

## OPINION

Por Norma Le Bret\*

### Carta pública a mis compañeros

En octubre del '98 una de mis hijas se anotó en un ropero comunitario por el Plan de Emergencia Laboral (PEL). Yo era manzanera del Plan Vida. Trabajaba para lograr un comedor nocturno porque veía que muchos chicos comían una vez al día en los comedores escolares. Por entonces en Quilmes gobernaba el PJ. El 4 de julio de ese año mi esposo había perdido un dedo y su trabajo. Entonces íbamos con mis hijos a la iglesia Santa Catalina, junto a mi vieja, y pedíamos monedas. Mis hijos más chicos abrían puertas de taxis, pedíamos en los bares. Así manteníamos la familia.

En noviembre del '98 mi hija me contó que me habían elegido delegada en un plenario al que vendría gente de todo el país. Me conocían porque siempre me gustó trabajar en tareas comunitarias. Será por eso que me eligieron. En el plenario conocí a la Corriente Clasista y Combativa. Hablaban de cortes de rutas, marchas, fondo de lucha. Conocí al Perro Santillán y a Alderete. Entendí que la única diferencia entre ellos y yo era que yo estaba en la vereda de enfrente.

Cuando volví al barrio tenía que hacer una asamblea y contar todo. Me pregunté: ¿con quién? Me preguntaba cómo eran, quiénes eran, cómo era lo del fondo de lucha. Pensé que iba a ser como los partidos políticos en los que trabajé, donde lo único que vi fue cómo cagaban a la gente, cómo los convencían con un tetra o droga para que vayan a los actos. En la CCC hablaban de que había que luchar. Así empezamos a charlar con los vecinos. Hablábamos de la necesidad del autosostenimiento, de la democracia directa, de la independencia del pueblo. Fuimos a los barrios a discutir con un ejemplo claro: la Argentina, uno de los países más ricos de América, depende de los imperialismos para gobernar.

Con Geronés asumieron De la Rúa y Cavallo. La lucha comenzaba a cambiar, habíamos entendido que no era sólo el plan lo que necesitábamos. Los chicos ya no iban a estudiar, importaba llegar primero para entrar al comedor, pibes que se desmayaban de hambre, la salud totalmente colapsada. Discutíamos la necesidad de ir por más: por los planes, la salud, la educación, alimentos, entubamiento del arroyo Las Piedras.

Durante los cuatro años de su gobierno, Geronés jamás respondió a las necesidades de la comunidad.

Nuestros hijos se nos morían ahogados en el arroyo y el arroyo no te dejaba nada. Cuando el agua bajaba, nos dejaba miles de focos infecciosos, perros muertos, ratas, etcétera.

Por cinco años nos instalamos en la ruta. Todo lo que se había perdido, lo que no tenía respuesta, se encontraba en la lucha. Sobre todo la dignidad de ser parte de esta tierra, el orgullo por los triunfos obtenidos, la cara de alegría de los compañeros, la vida de cada uno de nuestros compañeros que se transformaba en propia. Como la de Yolanda con doce hijos, algunos desnutridos, una casa precaria, pero con dignidad, con orgullo de luchar, de no bajar los brazos. Así miles de historias cada vez más dolorosas. Y con la ausencia del Estado al servicio de los humildes.

En aquellos días levantábamos un programa: profilácticos, DIU gratuito. “¿Cómo es? ¿Compro el pan o las pastillas?”, nos decían las compañeras. Tengan que comprar las pastillas, tengo un hijo desnutrido, no puedo embarazarme, otra vez nos reprimen. Las historias son cada vez más duras: pies descalzos, con un tono púrpura el invierno castiga a los más humildes, a los negros, el sol nos va quebrando la piel, el arroyo nos mata, el Estado te mata, te humilla, te olvida.

Pero cada día somos más fuertes. ¿Qué más nos pueden quitar si nos han quitado todo? Sabemos que el 10 por ciento de los niños se muere, el 40 por ciento tiene pocas expectativas de vida. ¿Cómo se resuelve? El municipio y el Gobierno están ausentes para nosotros. Faltan doce millones de dólares del municipio de Quilmes. ¿Cuántos kilos de carne? ¿Cuántos litros de leche? ¿Cuántas docenas de huevos? En los comedores y merenderos no hay nada: sólo arroz, polenta y yerba. Siguen las muertes por hambre.

¿Por qué quieren castigarnos? ¿Por qué quieren reprimirnos de nuevo? ¿Por luchar por defender nuestro derecho y ayudar a paliar el hambre? Los chicos que se mueren de hambre son hijos nuestros. Son niños despreciados por el Estado. Pero no por nosotros.

\* Desocupada de Solano (Quilmes), militante de la Corriente Clasista y Combativa (CCC), acusada de “extorsión” ante los Tribunales de Quilmes.

EL DIRECTOR GENERAL DE DEFENSA Y PROTECCION AL CONSUMIDOR DISPONE: Art. 1º. Impónese la sanción de multa de pesos novecientos noventa (\$ 990) a LA OPTICA SRL, titular del local 2018, sito en la calle Int. Bullrich 345, de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, por infracción a los arts. 14 inc. c) y 21 de la ley 22.802 y de acuerdo a lo dispuesto por la ley 24.344”



UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA  
FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS Y SOCIALES  
LLAMADO A CONCURSO DE AUXILIAR DOCENTE

Según lo dispuesto por la OCS N° 690/93, OCA N° 217/03 se llama a concurso para proveer un (1) cargo de Auxiliar Docente regular, según el siguiente detalle:

AREA DE TURISMO:

Sub Area: Recursos Turísticos

Cargo: Jefe de Trabajos Prácticos - Uno (1) - Dedicación exclusiva.

Temas para la clase de oposición contenidos en la asignatura “Geografía Turística”

Actividad prioritaria a desarrollar: Docencia e Investigación.

Centro de Investigaciones Turísticas - Grupo Tiempo Libre. Tema objeto de investigación: Centros Urbanos Bonaerenses.

Las funciones prioritarias a cumplir corresponden al cargo a concursar.

INSCRIPCIONES: Mesa de Entradas - Facultad de Ciencias Económicas y Sociales

- Horario: 8.00 a 13.00 y 14.00 a 19.00 hs. - Funes 3250 Tel./Fax 474-9696

PERIODO DE INSCRIPCION: Del 10 al 24 de noviembre de 2003.

CONSULTAS: www.mdp.edu.ar - economic@mdp.edu.ar

DOCUMENTACION A PRESENTAR: Currículum en siete (7) ejemplares y Plan de Investigación en siete (7) ejemplares (cada uno en sobre cerrado)



HEBE DE BONAFINI Y D'ELIA FUERON A LA ROSADA

# Kirchner ahora en son de paz

▲ Frente a la reacción que generó el anuncio acerca de la decisión de crear una brigada policial antipiquetera, desde la Casa Rosada siguieron haciendo ayer gestos para tratar de demostrar que no piensan variar la postura que hasta ahora han tenido con respecto a la protesta social. Así, mientras diversos funcionarios insistieron en que “la política del Gobierno sigue siendo la misma”, el propio Néstor Kirchner recibió a la titular de Madres de Plaza de Mayo, Hebe de Bonafini, y al dirigente Luis D'Elía para explicarles que no está en sus planes reprimir a los piqueteros. “No hay ninguna intención, dijo el Presidente, de perseguirlos ni castigarlos”, precisó Bonafini tras la entrevista con el santacruceño.

Kirchner se reunió con Bonafini a pedido de la misma presidenta de Madres de Plaza de Mayo. “Nos la concedió inmediatamente. Las preguntas de las Madres eran por qué el caso Kosteki-Santillán está parado”, precisó la titular de esa entidad y contó que otra de las motivaciones para pedir la reunión esa “esta comisión que se decía que se iba a armar por el tema de los piqueteros”.

La rápida respuesta de Kirchner a las Madres sigue la línea que el Gobierno puso en marcha anteayer al ver la reacción que generó el anuncio de que estaba previsto crear una brigada policial antipiquetera y la denuncia en la Justicia a las agrupaciones que le hicieron una encerrona al ministro de Trabajo, Carlos Tomada. Para apaciguar los ánimos de los piqueteros, Kirchner recibió a uno de los referentes más cercanos de ese sector, el líder de la Corriente Clasista y Combativa, Juan Carlos Alderete, junto a otros dirigentes sociales. Al mismo tiempo, el secretario general de la Presidencia, Oscar Parrilli, salió a afirmar que “no hay ninguna creación de ninguna brigada”, mientras otros funcionarios del Gobierno se comunicaron con las organizaciones con las que tienen diálogo para explicarles que no tenían pensado criminalizar la protesta social.

El discurso ayer fue el mismo. “El señor Presidente dijo que de ninguna manera va a haber ninguna comisión para disuadir, que no se los va a perseguir a los piqueteros”, contó Bonafini a la salida de su audiencia con Kirchner. En cuanto a la preocupación de las Madres sobre la falta de avances en la investigación de los asesinatos de Maximiliano Kosteki y Darío Santillán, Bonafini reveló que Kirchner les manifestó que su intención es que se “investigue hasta las últimas consecuencias” y que dispuso integrar “una especie de comisión, en la que va a estar el secretario de Derechos Humanos y otros funcionarios”.

Bonafini abandonó la Casa Rosada complacida con las respuestas de Kirchner. “Las Madres –destacó– salimos satisfechas porque las preguntas fueron contestadas y también porque no va a haber represión ni persecución sobre la gente que necesita sobre todo trabajo para comer.”

D'Elía también se fue de su reunión con Kirchner con la impresión de que el Gobierno no contempla endurecer su posición fren-

Tras la denuncia judicial contra los piqueteros, el Gobierno comenzó gestos de distensión. Ayer el Presidente aseguró que no cambiará la relación con los movimientos de desocupados.



El Presidente se reunió con Hebe de Bonafini y el secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde.

te a los piqueteros. “No hay absolutamente nada de ninguna brigada y estamos convencidos de que no se va a ratificar la denuncia contra los piqueteros”, declaró D'Elía a **Página/12**.

Los gestos destinados a distender la relación con las organizacio-

nes piqueteras se completaron con las declaraciones por parte de varios hombres de la Casa Rosada. Fue el caso del jefe de Gabinete, Alberto Fernández, quien sostuvo que “la política del Gobierno sigue siendo la misma: evitar el choque con estos sectores y buscar la di-

suasión”. Fernández afirmó también que “nunca se habló” de conformar una brigada antipiquetera” y agregó que lo que le “preocupa” a Kirchner “es preservar la tranquilidad social, la calma, y que no existan desbordes”.

Parrilli también reiteró que no se produjeron cambios en la política del Gobierno hacia el sector piquetero y exhortó al movimiento de desocupados a “trabajar juntos” para “solucionar los problemas de la gente”. Aun así, el secretario general de la Presidencia aclaró que la causa penal por la encerrona a Tomada seguirá su curso. “Se trata de un tema que deberá resolver la Justicia”, dijo el funcionario, aunque subrayó que eso “de ninguna manera significa la judicialización de la protesta social”.

## Tomada, por escrito

El ministro de Trabajo, Carlos Tomada, no se presentará hoy a declarar personalmente como testigo ante el juez Norberto Oyarbide en la audiencia por la causa que promueve el Gobierno contra el grupo de piqueteros que le impidió durante varias horas salir del ministerio la semana pasada. Tomada anunció ayer que hará uso de su derecho de declarar mediante un escrito que sus representantes presentarán ante el juez, quien señaló que luego “se le enviará al ministro el cuestionario correspondiente”. Oyarbide concederá a la hora de la fallida audiencia una entrevista a representantes de las agrupaciones piqueteras acusadas por posible privación ilegítima de la libertad.

## OPINION

Por Mirta Mántaras\*

### El derecho a reclamar

Los piqueteros que ocupan los espacios públicos están ejerciendo legalmente sus derechos políticos, amparados por el artículo 14 de la Constitución Nacional, pues tanto el derecho de reunión como el de peticionar a las autoridades forman parte de la soberanía reservada no delegada a ningún poder.

Se trata de derechos inherentes al pueblo que pueden tener una gran diversidad, pues refiere a medidas que se reclama sean tomadas por el Gobierno o a la rendición de cuentas de la gestión pública.

El derecho de peticionar a las autoridades tiene como correlato el derecho a ser escuchado, pues no se reduce a un grito en el desierto, sino que debe haber una respuesta al pedido, una explicación y una solución adecuada.

Cuando las autoridades hacen oídos sordos, no por ello desaparece el derecho de petición, sino que entonces se habilita otra modalidad para ejercerlo, que es la acción directa, para llamarles la atención con una contundente protesta pública. Es lo que están haciendo quienes cortan calles, permanecen en las puertas de acceso de oficinas públicas y hasta obligan a los funcionarios sordos a utilizar los helicópteros para retirarse.

Los piqueteros reclaman derechos humanos esenciales, como lo son el derecho a no vivir en

la miseria material del hambre y la enfermedad y a no vivir en la miseria moral con temor a la represión y a la muerte.

Estos derechos esenciales figuran en el preámbulo de la Declaración Universal de Derechos Humanos (año 1948) que establece que los seres humanos tienen el inalienable derecho de estar liberados de temor y la miseria, y agrega que cuando los gobiernos no se lo garantizan, las personas tienen derecho de resistencia a la opresión.

Hoy hay temor y miseria, por eso es legítimo reclamar aunque fuera una porción de los ingresos públicos como ser el 21 por ciento de IVA que pagan todos los habitantes cada vez que compran artículos de primera necesidad, pan, leche, yerba, calzado, etc. Los derechos humanos universales que amparan a los piqueteros están incorporados a la Constitución Nacional en el artículo 75 inciso 22. El derecho a transitar por calles y rutas es también un derecho no delegado que tiene todos los ciudadanos, pero su limitación temporal se justifica cuando resulta una de las pocas medidas para proteger un derecho más perentorio, el derecho a la vida, sin el cual los demás carecen de sentido.

\* Abogada de derechos humanos.

## PIDEN PALOS

◆ Ricardo López



**Murphy,** líder del Movimiento Recrear: “Considero que la privación ilegítima de la liber-

tad no es una forma de protesta, sino que es un delito penal y por ello debe ser sancionado y repelido. Las protestas son una cuestión legítima, pero no requieren de ninguna manera que yo lo prive a usted ilegítimamente de la libertad. Es necesario que el gobierno nacional no convierta en cuestiones de orden privado lo que en realidad son cuestiones de orden público. Mantener el orden, la legalidad, el respeto a las leyes y a la libertad de los demás no es algo que requiera mucha deliberación”.

◆ Raúl Alfonsín, ex presidente de la Nación:



“Creo que no puede ser que tengamos todavía gente que se ponga

capuchas, sobre la base de medidas que a lo mejor reclaman. No me parece bien que, como en muchos casos vemos, con el fin de poner en marcha comedores, se bloqueen caminos, rutas, puentes y accesos a la Capital, o incluso las puertas de un ministerio, como ocurrió la semana pasada en el de Trabajo. Aunque no se puede negar la legitimidad de muchos de los reclamos que estos grupos llevan adelante, yo considero que este tipo de medidas, estas modalidades de protesta constituyen en estos días una lucha antisistema”.

◆ Guillermo Cantini, diputado de Unión por Argentina: “Voy a promover un proyecto en la Cámara de Diputados para modificar la Ley de Seguridad Interior y que se autorice al Ejército a actuar contra el delito. Una medida similar fue adoptada por el presidente brasileño Inácio Lula da Silva hace cuatro meses. Con la policía bonaerense y la Federal descabezada, ya no hay efectivos en la calle. Cada vez más, se están pasando a disponibilidad a los jefes de la policía. Por eso considero que habría que poner a todas las fuerzas de seguridad, incluido el Ejército, a disposición. La sociedad está desbordada por la delincuencia. Por eso, toda la Gendarmería, toda la Prefectura, todo el Ejército, tendrían que estar actuando en la calle. Es necesario, también, que se limite el horario en que se realizan las manifestaciones de los piqueteros. Tenemos que decidir si le dejamos las calles a ellos y a los ladrones, o si las dejamos para nosotros. Pareciera que los piqueteros no quieren convivir con una sociedad normal y civilizada”.



## Alfonsín en Obras

Con la presencia estelar de Raúl Alfonsín, el radicalismo realizará hoy un acto en el estadio Obras para conmemorar el 20° aniversario del triunfo en las elecciones presidenciales de la recuperación democrática, el 30 de octubre de 1983. La organización, a cargo del diputado Luis Brandoni, prevé proyectar a las 19.30 un video con algunas escenas célebres de aquellos años. Después hablará Alfonsín, único orador de la noche y eje de la convocatoria. Ayer el ex presidente recorrió varias radios porteñas para anunciar el acto y hoy almorzará con Mirtha Legrand. En los avisos radiales del acto, se lo escucha recitando el preámbulo de Constitución nacional, que fue la base de su campaña en 1983, y recién después aparece Brandoni llamando a aquellos que guarden esas palabras “en algún lugar del corazón” a participar del festejo. Además de las principales figuras del radicalismo, los organizadores invitaron a dirigentes de otros partidos políticos. Y, aunque la conmemoración de los 20 años de democracia es el eje de la convocatoria, lo cierto es que con el acto de hoy los radicales aprovecharán algunos triunfos provinciales (el último, el del domingo pasado en Mendoza) para recuperar algo de la autoestima perdida luego del estrepitoso fracaso de la gestión de Fernando de la Rúa.

## La causa AMIA

El ex agente de la SIDE Carlos Molina Quiroga, quien declaró ayer en el juicio oral por el atentado a la AMIA, dijo que en abril de 1994, tres meses antes del ataque terrorista, espías argentinos en Brasil advirtieron sobre “movimientos sospechosos en la Triple Frontera”, en una alerta que fue ignorada por las autoridades de inteligencia local. El ex espía dijo —en cambio— que no hubo servicios diplomáticos extranjeros que alertaran con precisión. Rechazó cualquier responsabilidad personal, ya que, explicó, cuando los cables llegaban eran derivados al sector Contrainteligencia, fuera de su área, y supe de ellos en 2001.

# Trabajo resolvió el conflicto de Carrefour a favor de Hugo Moyano

Por Diego Schurman

El Gobierno terció ayer a favor de Hugo Moyano en el conflicto que mantenía con Armando Cavalieri por la representación gremial de los trabajadores del centro de distribución de Carrefour. Y por lo tanto obligó a la firma francesa, bajo apercibimiento de multa, a encuadrar a ese personal en el marco del convenio colectivo de los camioneros.

La medida significa un duro golpe para el titular del gremio mercantil, que perderá la representación de un grupo de 300 trabajadores. Pero también para Carrefour, que con el cambio de convenio se verá obligado a aumentar el salario de ese personal en casi el 40 por ciento.

No por nada el sindicalista y la firma anunciaron que darán batalla en los organismos competentes al no compartir los argumentos “técnicos y jurídicos” del laudo oficial.

Para Cavalieri, en la resolución del conflicto, debió primar lo que se conoce como el principio de la actividad principal. Dicho en otras palabras, consideró que si en Carrefour la actividad principal es el comercio, todos su trabajadores, incluso los del centro de distribución de Esteban Echeverría, debieran regirse por el convenio mercantil.

La empresa, a través de solicitudes y expresiones de su directivos, se involucró de lleno en la disputa con los mismos argumentos de Cavalieri. Pero la resolución del ministro de Trabajo, Carlos Tomada, los contradijo con una munida carga de antecedentes legales.

Uno de ellos se remonta a 1971, en una causa conocida como Alba Angélica contra la Unión Tranviaria Automotor, cuya actividad principal son los choferes de colectivos. La mujer trabajaba en un sanatorio de la UTA, pero quería que le apliquen el convenio de sanidad y no el del transporte. La autoridad competente, evaluando las tareas que desarrollaba la demandante, le dio la razón.

Con los trabajadores del centro de distribución de Carrefour sucedió algo similar. Cuando a mitad de año la firma compró el fondo de comercio del lugar, obligó al personal que se regía por el convenio de camioneros a pasar al de comercio.

Otra vez el Ministerio de Trabajo, en su carácter de policía laboral, terció a favor de los demandantes, en es-

El conflicto sobre los empleados de Carrefour fue resuelto

a favor del sindicato de camioneros. Es un duro golpe para la empresa, que apelará, y para el titular del gremio mercantil.



Eugenia Kais

Moyano, exultante, anunció la resolución del Ministerio de Trabajo. Le dobló la muñeca a la CGT oficial. Se disputaba el encuadramiento de 300 trabajadores, pero ambos sectores jugaron a fondo.

te caso los camioneros. No es que Tomada deseche el principio de la actividad principal. Pero dejó en claro que no es una regla absoluta, sobre todo cuando hay una unidad diferenciada de explotación, producción y servicios. Y así lo expresó en su resolución. “El citado centro de distribución constituye un establecimiento con autonomía suficiente y carácter diferenciado de la actividad propiamente mercantil desarrollada por Carrefour”, afirmó el dictamen oficial.

Y por si hubiera dudas, el escrito resalta que las categorías laborales y tareas que se especifican en el convenio colectivo de trabajo de los camioneros son exactamente las que se desarrollan históricamente en el centro de distribución de Esteban Echeverría.

Según consta en actas de inspecciones labradas por el propio Ministerio de Trabajo, antes que lo compre Carrefour, el fondo de comercio del lugar fue explotado por Geodis Logistics Argentina S.A. y Exologística. Y en ambos casos, los trabajadores se rieron por el convenio co-

lectivo de los camioneros.

Hace días que Moyano señala a Cavalieri y Carrefour de actuar en “complicidad” para “robarles” la representación de esos trabajadores. Al mercantil —según la apreciación del líder de la CGT rebelde— le servía para engrosar el número de aportantes a su obra social. A la firma, para contar con un convenio laboral más flexible y barato que el de los camioneros.

¿Qué es exactamente un centro de distribución? Es una suerte de galpón donde se realizan actividades de “logística”: se descarga mercadería de los camiones, se la clasifica y se la vuelve a cargar, aunque en camiones más pequeños, para redistribuirla entre distintos clientes. O sea, no se trata de un centro comercial en sí mismo.

Y en eso, el ministerio también fue contundente: “La actividad desplegada en el centro de distribución se desarrolla dentro de un ámbito propio, mientras la mercaderías son productos de tránsito desde los proveedores y hasta la empresa, distinta de la actividad de comercio”.

## La voz de la CTA

Horacio Meguira, asesor legal de la CTA, consideró “técnicamente correcta” la resolución del Ministerio de Trabajo. “De un ministerio absolutamente político, como fue el de Graciela Camaño, se constata ahora una cartera que respeta lisa y llanamente el principio de la legalidad”, dijo. No obstante, el abogado aseguró que hoy por hoy “la ley induce a la afiliación a un determinado sindicato y ello va en contra de la libertad de afiliación”. “Lo que aquí también se confirmó es la injusticia de un modelo sindical. En el caso concreto de Carrefour debieron ser consultados los trabajadores, que quedaron presos de una la lucha de dos aparatos sindicales y el Estado.”

SOLICITADA

## ELECCIONES DE GRADUADOS 2003

Ante maliciosas versiones que intentan confundir a los graduados de nuestra facultad, reitero mi apoyo a la lista 10 “Ciencias Médicas” que encabeza el Dr. Carlos Rojo, como reafirmación del ideario de defensa del hospital público.

En ninguna gestión como la que conduce actualmente la Facultad de Medicina de la UBA hubo un reconocimiento tan acabado a la tarea que realiza la Asociación de Médicos Municipales.

**Dr. Jorge Gilardi**

Director de la Escuela de Salud Pública  
Facultad de Medicina  
Universidad de Buenos Aires

## Según el cristal con que se mire

Cara y contracara. Hugo Moyano festejó ayer el laudo oficial en el conflicto de Carrefour al considerar que es un “estricto acto de justicia”, mientras que Armando Cavalieri despotricó a los cuatro vientos y descalificó el accionar del ministro de Trabajo, Carlos Tomada.

“El fallo beneficia a los trabajadores con mejores salarios y mejores condiciones de trabajo. Y demuestra que de nada sirvieron las presiones al gobierno mediante solicitudes y movilizaciones”, disparó Moyano contra la firma multinacional y el dirigente mercantil.

En ese sentido, el abogado de la CGT rebelde, Héctor Recalde, no dudó en utilizar la figura de un partido de fútbol. “Esto no fue Cavalieri vs. Moyano sino empleados de comercio contra el resto del mundo porque la laxitud del estatuto de empleados de comercio ha hecho que Cavalieri avanzara sobre trabajadores del puerto, textiles, de estaciones de servicio, etc. Es el sindicato con más problemas de encuadre sindical”, señaló.

Masticando bronca, Cavalieri consideró por su

parte que el laudo “adolece de vacíos” y ahora estudia llevar la pelea a una nueva instancia, ya sea administrativa como judicial. “No se consideró las respectivas personerías de las organizaciones sindicales, que determinan el ámbito real de representación”, dijo.

De todos modos, lo más contundente del líder mercantil fue la crítica personal a Tomada, a quien acusó de haber efectuado en “forma solapada un encuadramiento convencional sin fundamentación ya que conoce su incompetencia para realizarlo y hasta la inconstitucionalidad de la aplicación de decretos sobre los que doctrinariamente y en forma oportuna se explayaron los funcionarios antes de ocupar el cargo”. Tomada fue abogado laboralista antes de asumir en Trabajo.

Claro, a pesar del respaldo que anteayer le brindó a Cavalieri la CGT oficial, los abogados de esa central fueron totalmente condescendientes con el fallo de Tomada. A modo de ejemplo, las palabras de Lucio Garzón Maceda. “Se ajusta a la jurisprudencia respetable.”



PRISION PREVENTIVA PARA EL INTENDENTE ELECTO DE TUCUMAN

# Bussi consiguió el lugar merecido

Por Felipe Yapur  
Desde Tucumán

Desde ayer, a las 22.30, la provincia ha dejado de ser —al menos en las causas por violaciones a los derechos humanos— un territorio donde la impunidad protegía a los genocidas. Finalmente el juez federal Jorge Parache dictó la prisión preventiva a los represores Antonio Domingo Bussi y Luciano Benjamín Menéndez. La causa por las que permanecerán detenidos es el secuestro, desaparición y posterior asesinato en 1976 del senador provincial del PJ Guillermo Vargas Aignasse. Seguramente el holster que le colocaron a Bussi, por un episodio de presión alta que sufrió el martes por la noche, debe estar marcando por estas horas el acelerado latir de su corazón. Tal vez el anciano general no lo sepa, pero el feroz ritmo de sus latidos tiene que ver con que por fin la Justicia ha comenzado a funcionar en este destruido jardín subtropical.

“Hay pruebas suficientes para procesarlos”, aseguró a **Página/12** el secretario del juez Parache, Norberto Veliz mientras sostenía en sus manos el extenso expediente de la causa Vargas Aignasse. El funcionario judicial, con parsimonia leyó los cargos contra Bussi y Menéndez: ♦ Privación ilegítima de la libertad de Guillermo Vargas Aignasse. ♦ Homicidio calificado con ensañamiento y alevosía. ♦ Concurso premeditado de más de dos personas para ocultar el delito o asegurar su resultado. ♦ Apremios ilegales y tortura previa. ♦ Violación de domicilio y allanamiento ilegal. ♦ Asociación ilícita en concurso real.

Además de esta media docena de cargos, el juez trabó un embargo a cada uno de los reos de 1,2 millones de pesos.

Mientras se daba a conocer la nómina de delitos, en las escalinatas de los tribunales federales, una decena de militantes de H.I.J.O.S. festejaban la noticia. Apenas una hora antes había concluido una marcha convocada por los organismos de derechos humanos para repudiar el Día de la Vergüenza Nacional, tal como denominaron al 29 de octubre de 1995 cuando Bussi asumió como gobernador constitucional de Tucumán. Los bombos y los gritos de alegría retumbaron en el casi vacío edificio judicial.

Parache trabajó todo el día. Comenzó la redacción final de su dictamen a las seis de la mañana cuando se reunió con Veliz. Necesitaron cincuenta y dos fojas para explicar los fundamentos —que no trascendieron a la prensa— por los que ambos represores quedarán detenidos. Por ahora Menéndez permanecerá en Córdoba donde la Justicia de esa provincia también lo reclama por delitos de lesa humanidad. Bussi, en tanto, continuará en el Arsenal Miguel de Azcuénaga, ese donde funcionó uno de los 33 centros de exterminio que poblaron Tucumán desde 1975 hasta bien entrada la dictadura militar. El lugar le debe haber traído muchos recuerdos. Es donde, según el testimonio de varios sobrevivientes, el genocida solía llegar por las noches acompañado de sus cómplices para presidir una macabra ceremonia

El represor junto a su ex jefe Luciano Menéndez fueron procesados por la desaparición del ex senador Vargas Aignasse. Bussi verá desde la cárcel la asunción de la intendenta, sobrina de la víctima.



Julio Pantoja

Antonio Domingo Bussi seguirá detenido mientras sus acólitos intimidan con cantitos al juez.

“Parache, Parache, dejate de joder, si no soltás a Bussi vas a desaparecer.”

que consistía en asesinar personalmente de un disparo en la cabeza a los detenidos desaparecidos. Posteriormente, los cuerpos eran calcinados en un descampado de la guarición militar.

Con esta resolución se esfumó la esperanza del represor de poder asumir la intendencia capitalina, ceremonia prevista para hoy a las 11. En su lugar, paradojas de la historia, la concejala y presidenta del Concejo Deliberante, Carolina Vargas Aignasse se hará cargo interinamente del puesto. El padre de la funcionaria, Rodolfo, es el hermano del senador desaparecido y el querellante de la causa por la que el militar permanecerá preso.

Ayer, durante toda la tarde el abogado de Bussi, Pablo Calvetti, esperó pacientemente alguna novedad sentado en su estudio, ubicado

a escasos 50 metros de los tribunales federales. “Acá estoy che. Aburrido esperando”, aseguró en varias oportunidades a este diario. Seguramente debió haber estado recordando cuando el domingo por la noche, luego de confirmado el triunfo de Fuerza Republicana en los comicios para elegir legisladores nacionales, cantó a voz en cuello junto al resto de los militantes del partido una consigna contra el juez de la causa: “Parache, Parache, dejate de joder, si no soltás a Bussi, vas a desaparecer”. El cántico, si es que así puede llamárselo, fue reproducido por varios radios locales.

Entrado de la novedad, Calvetti se comunicó con Bussi. Según el abogado, el genocida tomó con tranquilidad la noticia. “Bueno, es hora de librar la madre de las batallas que es demostrar mi inocencia.

Voy a contar toda la verdad de la historia de la década de los setenta”, le dijo Bussi a su defensor. De ser cierto, sería la primera vez que el represor se animará a dar la cara. Mientras tanto, Calvetti aseguró que solicitarán el juicio político contra Parache por entender que existe una relación de parentesco con la familia Vargas Aignasse.

“Los progresistas nos están robando la municipalidad”, agregó Calvetti sobre el puesto de inten-

## Miranda, el senador

Después de su ejemplo personal, quién podría asegurar que no hay movilidad social o que falta empleo en la Argentina. Seis horas después de haber dejado su cargo de gobernador de Tucumán, Julio Miranda, juraba como senador suplente de José Jorge Alperovich. Claro que el 10 de diciembre, Miranda jurará por un nuevo mandato de senador por seis años. Cargo para el que fue elegido en los comicios del pasado domingo. El tucumano Pablo Walter, hoy enrolado con Ricardo López Murphy, intentó plantear un cuestionamiento a su juramento. Algo que sonó más a chicana que a otra cosa. Walter se retiró antes de que Miranda jurara. Luego del juramento la que se retiró sigilosamente para evitar la foto del saludo fue la santacruceña Cristina Fernández de Kirchner. Algo parecido hizo la porteña Vilma Ibarra. Claro que dentro del PJ muchos tragaron saliva antes de saludar al flamante colega.

dente que Bussi acaba de perder. “Ahora que este caos institucional lo arreglen (José) Alperovich, (Julio) Miranda, (Néstor) Kirchner y Parache. Que ellos manejen el municipio”, insistió el abogado casi gritando desde su teléfono celular.

Durante la mañana de hoy, el reo será notificado de la decisión del juez. Por primera vez en casi 30 años el genocida sentirá en su propio cuerpo que la impunidad le está dejando el lugar a la Justicia.

SOLICITADA

## Manotazos de ahogado de la Facultad Cangrejo

Mediante un apócrifo e-mail enviado desde la misma facultad a través de las cuentas provistas por el servidor de la misma, la lista 10 anunció hoy falsamente contar con el apoyo y el aval del Dr. Jorge Gilardi, presidente de la Asociación de Médicos Municipales y director de la Escuela de Salud Pública.

El Dr. Gilardi ha desmentido pública y categóricamente haber realizado manifestación alguna en este sentido.

La lista 85 Graduados Reformistas por la Salud Pública advierte a los votantes de la artera maniobra destinada a confundir este proceso electoral en el cual se confrontan el viejo proyecto de Ferreira y Menem con una renovada visión progresista que está avanzando en la Argentina y la Universidad.

**Lista 85**  
**Graduados Reformistas por la Salud Pública**

POSTERGAN EL ASCENSO DE BENDINI

## Un general en capilla

La Comisión de Acuerdos del Senado decidió demorar la aprobación del ascenso del jefe del Ejército, Roberto Bendini. A pedido del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), los legisladores resolvieron investigar las afirmaciones que se le atribuyen al militar acerca de los juicios por violaciones a los derechos humanos durante la última dictadura y sobre las supuestas “pretensiones” de “grupos israelíes” sobre la Patagonia.

El CELS había reclamado a la comisión que no aprobara mecánicamente el ascenso de Bendini, sino que antes indagara si eran ciertas las afirmaciones que le atribuyó el diario *Infobae* y exigir la publicidad de la investigación realizada por el Poder Ejecutivo por este tema. El organismo de derechos humanos también pidió que se convocara a Bendini para que

realizara su descargo en una audiencia pública.

El martes, la comisión no elaboró el dictamen sobre el pliego de Bendini y acordó continuar con la discusión sobre el tema la semana próxima. En la reunión, el senador Jorge Busti propuso que, antes de tomar cualquier decisión sobre el ascenso del jefe del Ejército, se pidiera al Ejecutivo que entregara la investigación. Sonia Escudero apoyó la iniciativa y consideró que el Senado debía hacer su propia evaluación. El senador Eduardo Menem planteó que fueran citados en audiencia pública testigos presenciales del acto en el que Bendini habría formulado las declaraciones cuestionadas. Por su parte, el senador Angel Pardo se opuso a una investigación propia argumentando que la investigación ordenada por el Ejecutivo absolvía por completo al jefe del Ejército.



**Página/12** *Losada*

COLECCION GRANDES PENSADORES

**Libros 1 y 2  
AGOTADOS**

GRANDES PENSADORES



CRITICA DE LA  
RAZON PRACTICA  

---

IMMANUEL KANT



**Página/12** *Losada*

EL TERCER LIBRO: CRITICA DE LA RAZON PRACTICA,  
DE IMMANUEL KANT, ESTE SABADO  
COMPRA OPCIONAL \$7

LA COLECCION COMPLETA:

Sartre, LAS PALABRAS.

Moro, UTOPIA.

Kant, CRITICA DE LA RAZON PRACTICA.

Maquiavelo, EL PRINCIPE.

Locke, SEGUNDO ENSAYO SOBRE EL GOBIERNO CIVIL.

Hobbes, LEVIATAN 1 Y 2.

Rousseau, EL CONTRATO SOCIAL.

Pascal, PENSAMIENTOS.

Camus, EL MITO DE SISIFO.

AUSPICIA



**ISO**  
SUTERH



AVISPERO REVUELTO EN AMBOS BLOQUES PERONISTAS DEL CONGRESO

# Un anuncio de la interna que viene

En la Cámara alta reclamaron por la banca de tercer senador porteño para Leguizamón. En Diputados, reutemistas y menemistas hicieron frente común contra el kirchnerismo.

Por Eduardo Tagliaferro

**A pesar de haber conseguido el respaldo para la mayoría de las iniciativas pedidas por el Gobierno, no todo es un lecho de rosas para el peronismo en el Congreso. Los bloques de ambas cámaras fueron atravesados ayer por distintas internas y discusiones. En el Senado hubo momentos de mucho enojo por la indefinición que viene teniendo el tema del tercer senador por la Capital Federal. La mayoría de la bancada reclama el curul para María Laura Leguizamón. El hecho podría ser la puerta por la que el peronismo aceleraría otro pedido, la tercera banca de senador por Mendoza, donde como partido el PJ suma más votos que la UCR. En Diputados, reutemistas y menemistas formaron un frente de hecho contra el presidente Néstor Kirchner y las estrategias de los diputados identificados con el santacrucense en la Comisión de Juicio Político.**

Hace varias semanas, la bancada de la Cámara alta del peronismo remitió una nota a la Comisión de Asuntos Constitucionales en la que respalda el ingreso de Leguizamón al cuerpo. El análisis de los hombres del oficialismo es de pura lógica matemática, sumar una banca. La única voz disidente allí es la del riojano Jorge Yoma, quien como miembro de la comisión legislativa suscribió un dictamen en el que reclama el lugar para la candidata socialista Susana Rinaldi. Entre estas dos tensiones, la última definición

pública de la titular de la comisión, Cristina Fernández de Kirchner, fue la de respaldar el fallo de los jueces de la Corte Suprema, que en la disputa entre Gustavo Beliz y Alfredo Bravo le dio la razón al partido del actual ministro del Interior. Paradojas de la política llevan a que hoy el peronismo sume a su favor una banca obtenida por Nueva Dirigencia, una agrupación que compitió contra el PJ en la Capital.

En la reunión de bloque de ayer no faltaron quienes propusieron no dar quórum a las sesiones hasta que no se resuelva el tema en la comisión. La protesta no hubiera dejado de ser inédita. No hay muchos

**Oviedo: "Me parece una barbaridad que tras cinco meses el presidente de la Nación no se digne atender al bloque de diputados justicialistas".**

ejemplos en los que el oficialismo le quite el quórum a su gobierno por algún reclamo puntual. En este caso se hubiera leído como un claro apriete a la senadora Kirchner. Para el peronismo, resolver la disputa por la banca porteña podría facilitar su reclamo por la banca mendocina. Allí, si bien la UCR se impuso en las elecciones a gobernador, en la boleta de legisladores el PJ obtenía más votos, ya que los radicales sumaban a los suyos los del partido de Ricardo López Murphy.

## Contra Kirchner

La reunión de bloque parecía que discurriría sin mayores sobresaltos. Faltó que el santafesino Angel Baltuzzi, principal referente de Carlos Reutemann en Diputados, criticara a la Comisión de Juicio Político por abrir la investigación contra el juez de la Corte Adolfo Vázquez para que aparecieran todos los fantasmas contenidos. Para Baltuzzi, en lugar de ir por Vázquez debería haberse iniciado una investigación a Augusto Belluscio, un juez al que se lo vincula al radicalismo. El diputado pidió que las acusaciones contra Vázquez se discutieran en el bloque antes de llegar al recinto. Y criticó la estrategia oficial cuando se discutió la acusación contra Eduardo Moliné O'Connor. La situación aparecía servida en bandeja para que la aprovechara la menemista riojana Alejandra Oviedo.

"Me parece una barbaridad que tras cinco meses el presidente de la Nación no se digne atender al bloque de diputados justicialistas", señaló la menemista. Para sumar a los bonaerenses, Oviedo incluso tuvo elogios para Eduardo Duhalde.

Aunque en el Senado Reutemann se encargó de señalarle al jefe de la bancada, Miguel Angel Pichetto, que viene a sumar su energía a la del oficialismo, en Diputados el reutemismo reclama mayor protagonismo. En su momento pidieron la jefatura del bloque para Oscar Lamberto. Está claro que los resultados electorales del pasado domingo en los que el Gobierno tuvo su revés aceleraron las internas.



Alberto Gentilcore

**Los bloques de senadores y diputados del PJ se soliviantaron. El diputado Baltuzzi encabezó el levantamiento en la Cámara baja.**

## Unanimidad contra Moliné

El Senado aprobó por unanimidad la apertura de pruebas en el juicio contra el juez de la Corte Suprema, Eduardo Moliné O'Connor. El respaldo al dictamen se obtuvo luego de que la Comisión de Asuntos Constitucionales consensuara posiciones con la menemista Sonia Escudero y con los radicales, que hasta último momento pusieron reparos formales que obligaron a varias negociaciones. Algo que viene siendo una constante desde que se inició el proceso contra Moliné. El único que no sumó su voto a la iniciativa del oficialismo fue el riojano Eduardo Menem. De ahora en más el Senado tiene 30 días hábiles de máximo para finalizar con las actuaciones. En la comisión consideran que, a marcha forzada, el proceso puede finalizar antes del 10 de diciembre.

insectbarghi.com

## agregue SMG a su tranquilidad

Ingrese con su auto al mejor sistema de scoring y beneficios adicionales.



autoseguroSMG®

SMG  
SEGUROS

LA COMPAÑÍA DE SEGUROS GENERALES DEL GRUPO SWISS MEDICAL

Tel.: 5239-6300

Edificio BLUE SKY - Av. del Libertador 1068, Capital Federal



Por Claudio Zlotnik

En medio de los fuertes cuestionamientos a los bancos por la falta de crédito, Mario Vicens, el titular de la Asociación de Bancos de la Argentina (ABA), que agrupa a las entidades extranjeras, conversó con *Página/12* sobre sus perspectivas de la economía y del sistema financiero en particular.

—¿Cuándo va a reaparecer el crédito?

—Las estadísticas marcan que se frenó la caída. Es una buena noticia. En la primera parte del año había reticencia de los tomadores de crédito, pero esa situación se está superando. Hay más consultas. El freno en la baja del stock significa que hay nuevos préstamos que compensan aquellos que se cancelan. Creo que estamos en un punto de inflexión.

—¿En qué rubros se dan esos nuevos préstamos?

—Básicamente, créditos personales, de consumo, a través del financiamiento con tarjetas de crédito, y de capital de trabajo para pymes. Nuestra percepción es que hay empresas medianas y grandes que no podrán sostener un aumento de la producción sin financiarse. Muchas de ellas ya consideran una activación de las líneas que les ofrecen los bancos. No dudo de que habrá una expansión, ya que la economía está creciendo. Desde el punto de vista de los bancos, la oferta está garantizada.

—Durante los años '90 se notó una gran concentración del crédito. Los principales 100 deudores retienen la cuarta parte del total del financiamiento al sector privado, y la mayoría de ellos son morosos. ¿Cambiarán los bancos esa estrategia?

—Desde 1995 en adelante, el crecimiento más rápido se dio en los créditos a los individuos. No estoy tan seguro de que los bancos hayan apostado por las grandes empresas. Sucedió que una parte enorme de las inversiones de los años '90 fue llevada a cabo por las privatizadas. Es verdad también que el acceso al crédito de las pymes fue complicado. Hacía adelante, el financiamiento a los más pequeños debería facilitarse. Será un proceso a transitar. Los bancos tendrán que hacer un esfuerzo para adecuarse a la realidad de las compañías más chicas. Pero, por otro lado, las pymes tendrán que adaptarse a la profesionalidad requerida por las entidades financieras. Los bancos extranjeros necesitan prestarles a las pymes por una sencilla razón: diversificar el riesgo.

—¿Cuándo reaparecerá el crédito hipotecario?

—Será un proceso difícil, gradual. Pero no puedo arriesgar un pronóstico sobre el momento en que ello ocurrirá. Faltan cosas, como la ley para refinanciar los créditos en mora, que acercarán el regreso de las líneas hipotecarias.

—¿Está de acuerdo con el proyecto que está en el Congreso?

—Es el paso inicial, importante, para la solución del problema. Frente a la iniciativa oficial, sólo tenemos algunas pequeñas diferencias técnicas.

—¿Qué lectura hace de la expansión que tuvieron los bancos públicos después de la crisis?

—Era lo lógico en medio de la crisis. Pero los depósitos crecen ahora en todos los bancos. Es el resultado de una mayor confianza y de la seguridad de que los jugadores que están son los que van a permanecer. Los bancos extranjeros que perte-

REPORTAJE AL  
TITULAR DE ABA

## "Paró la caída del crédito"

necen a esta asociación están para quedarse.

—¿Continuará la concentración en el sistema financiero?

—En otras economías, como la mexicana o la chilena, la cantidad de bancos es menor que en la Argentina. No obstante, mi sensación es que, por el momento, no habrá una concentración adicional. La reestructuración financiera en la Argentina no pasa ahora por el número de bancos sino por las condiciones que deben generarse para que los bancos puedan prestar a tasas razonables. Aún atravesamos un momento en que todavía la economía sufre las consecuencias de la crisis, y por lo tanto es prematuro saber si la actual cantidad de bancos es suficiente para atender todas las necesidades. O si vamos hacia una mayor concentración.

—¿Qué reformas económicas estructurales están en la agenda de los banqueros?

—No hay grandes reformas pendientes. Hay algunas cuestiones que faltan para consolidar el sistema, co-

mo las compensaciones por la pesificación asimétrica y por los amparos. Pero la verdad es que esta situación, que en algún momento debe resolverse, no impide que se siga normalizando el mercado. También sería necesaria la eliminación del llamado impuesto al cheque, que es un fuerte incentivo a la informalización de la economía.

—En algún momento se reclamó la privatización de la banca pública. ¿Ahora no?

—Siempre exigimos igualdad de condiciones para todos. Y hoy se da esa cualidad. También, que las entidades públicas sean transparentes. Recién podremos sacar conclusiones cuando se regularicen los balances bancarios. El Banco Central va en ese proceso.

—¿El dólar está caro?

—Sí. Sin embargo, el Banco Central es un gran demandante y como tal ha permitido una flotación administrada. A pesar de que en términos de la canasta de bienes parece caro, en términos de los flujos de capital parece en un nivel adecuado.

—Existe consenso de un crecimiento importante para el corto plazo. ¿Cuál es su percepción para el mediano y largo plazo?

—Esta es una gran oportunidad para la Argentina. Coinciden precios internacionales muy buenos con tasas bajas. El desafío del Gobierno es aprovechar esa coyuntura, ya que ese escenario positivo no será permanente. El mediano y largo plazo depende de que se incentive la inversión. Sólo la inversión asegura el crecimiento sostenido. Debe haber reglas de juego claras.

—¿Existe ese escenario?

—Este es un proceso que está en sus inicios. Recién en los próximos meses se verá, en detalles, qué política económica tiene en mente el Gobierno. Es prematuro saberlo ahora.

—El presidente Kirchner fue muy crítico con los bancos. ¿Tiene razón?

—Desde su perspectiva, es lógico que reclame por más créditos. Nosotros estamos haciendo todos los esfuerzos para que así sea. Es lo que más nos conviene. Por eso nadie se siente afectado por las críticas.

—¿La banca extranjera se hace alguna autocrítica por lo que pasó en los últimos dos años?

—(Largo silencio.) Es prematuro hacer un balance. Deberían hacerlo todos los sectores en forma simultánea. Tenemos un espíritu autocrítico, pero lo haremos público cuando lo manifieste el resto de los sectores.

Sandra Cartasso



Mario Vicens, presidente de la Asociación de Bancos de la Argentina. La vuelta del crédito.

"Creo que estamos en un punto de inflexión, el freno en la baja significa que hay nuevos préstamos."



Los bancos recibirán bonos según su situación a febrero de 2002.

El fisco sigue cargando con los costos de la devaluación.

# La compensación a los bancos es ley

Recibirán bonos con vencimiento en 2013

por 2800 millones de pesos. Es por la

indexación asimétrica de depósitos y créditos.

El Senado convirtió en ley el proyecto por el cual se compensa a los bancos por la pesificación e indexación asimétrica. Las entidades recibirán un bono con vencimiento en 2013, que supondrá una transferencia a las entidades de 2800 millones de pesos. La misma norma votada ayer en la Cámara alta dispone la eliminación del Coeficiente de Variación Salarial (CVS) a partir del 1° de abril próximo.

La compensación busca resarcir a los bancos por la indexación asimétrica de los créditos y los depósitos. Mientras que a una importante masa de créditos se le admitió la pesificación 1 a 1 con posterioridad a la devaluación, ajustados por el CVS, a los depósitos en dólares se le reconoció una pesificación a 1,40 más el Coeficiente de Estabilización de Referencia (CER). De la diferencia entre unos y otros surge la suma de 2800 millones con los que el Estado compensará a las entidades.

El bono que se entregará a los bancos tendrá un plazo de amortización de 10 años y 6 meses, se cancelará en 16 cuotas semestrales y consecutivas venciendo la primera el 1° de abril de 2006. El título tendrá un rendimiento equivalente a la tasa promedio de captación de de-

pósitos no sujetos a indexación. El Banco Central determinará la cantidad de bonos que percibirá cada entidad tomando como referencia el balance de créditos y depósitos de cada una de ellas al 2 de febrero de 2002.

Además, la Cámara alta aprobó, también por amplia mayoría y sin debate —producto de un acuerdo entre los principales bloques—, el proyecto que modifica el sistema de procedimientos tributarios, una iniciativa contenida dentro del denominado paquete antievasión diagramado por el Poder Ejecutivo. La ley de procedimiento tributario establece que "si el contribuyente no tiene declarado en sus presentaciones anuales o mensuales el dinero que provenga de algún paraíso fiscal, la AFIP determinará que significa automáticamente un incremento en el patrimonio y deberá tributar ganancias y bienes personales". También estipula que "cuando se destaque la existencia de evasión previsional por trabajo 'en negro' se tomará la suma de la masa salarial como un incremento de las ventas y las ganancias".

La norma incluye, además, el permiso para inspectores de la AFIP de clausurar comercios cuando se detecte un alto nivel de evasión previsional.

## Aún no llega el salvataje

El justicialismo vio frustrada su intención de convertir en ley, en un trámite sumarisimo, el proyecto de salvataje para los deudores amenazados de ejecuciones hipotecarias sobre sus viviendas. El propósito era que el Senado le diera ayer media sanción para, inmediatamente, pasar el proyecto para su aprobación en Diputados. Pero el bloque radical se negó a posibilitar, con su voto, los dos tercios necesarios para tratar sobre tablas el proyecto del Ejecutivo. A pesar de que la mayoría justicialista accedió a introducir varias reformas a la ley propuestas por el radicalismo, el bloque de la primera minoría en la Cámara alta reclamó una semana más para analizar el proyecto. A cambio, aceptó votar una "preferencia en el tratamiento del tema para la próxima semana, haya o no despacho de comisión", según refirió un vocero de la mayoría. Una propuesta de la senadora sanjuanina por Cruzada Renovadora, Nancy Avelín, para que se sancione un proyecto disponiendo la suspensión de las ejecuciones hasta tanto se trate la iniciativa del Ejecutivo fue rechazada por el justicialismo.



LAVAGNA CONVOCO A ENCOLUMNARSE TRAS SU PROPUESTA POR LA DEUDA

# "La pelea es de toda la sociedad"

▲ Ayer al mediodía, en un reportaje radial, Roberto Lavagna fue consultado por la reestructuración de la deuda. La pregunta era si el Gobierno había ampliado la propuesta de quita del 75 al 92 por ciento. La respuesta del ministro dejó en claro el malestar del Gobierno por la presión que están ejerciendo los acreedores, muchas veces reproducida de manera acrítica por los medios de comunicación. "No, todo eso está mal", contestó Lavagna al programa "El Tablero", de Radio América, en referencia a la supuesta quita del 92 por ciento. Y siguió: "Usted decía que acá hay una pelea del Gobierno con los acreedores, y ése es el punto central. Esta no es la pelea del Gobierno, ni de este ministro, ésta tiene que ser la pelea de toda la sociedad argentina, que tiene que estar unánimemente detrás de esta propuesta".

Su inesperado llamado a que se apoye al Gobierno en la pulseada con los acreedores se debió, en parte, al tono que la mayoría de los diarios utilizó ayer en sus títulos sobre el tema. Algunos de ellos decían: "Quita utópica", "Decepcionante", "Fracaso en Nueva York", "La oferta es desproporcionada", "Jugada de riesgo", "Una propuesta con pocos avances" y "Nuevo traspie".

Frente a ello, Lavagna afirmó que "acá lo que está en discusión es si hay que generar un superávit en las cuentas del Gobierno de 3 puntos (del PIB) para pagar la deuda o si hay que generar el doble de superávit como quieren los acreedores". Y completó: "Si hay que generar el doble, significa que todos los argentinos vamos a empeorar en nuestra situación y particularmente van a ser afectados los planes sociales". La explicación procuró poner las cosas en su lugar, aunque el ministro, cuando se discutía el acuerdo con el FMI que determinó que el superávit debe ser del 3 por ciento, un nivel nunca antes alcanzado, era menos afecto a que el debate se diera en esos términos.

"Acá no está en juego ninguna cuestión técnica —continuó Lavagna—, las cuestiones técnicas son siempre argucias para ocultar cosas más de fondo", como cuál es el nivel de superávit fiscal que hay que generar para pagar la deuda. De ese modo, el titular de Economía buscó darles una interpretación política a argumentos técnicos que esconden la defensa de intereses concretos.

No es la primera vez que lo hace. Cuando Lavagna llegó al Ministerio de Economía, en abril del año pasado, a Eduardo Duhalde le

El ministro les subió la apuesta a los medios financieros que buscaron descalificar la quita que el Gobierno propuso a los acreedores. "Acá no hay en juego ninguna cuestión técnica", advirtió.



Roberto Lavagna, ministro de Economía, ofuscado por los títulos de la prensa financiera.

"No, todo eso está mal", exclamó cuando se lo consultó si la quita sería mayor al 75 por ciento.

costaba defenderse de los ataques de los economistas del establishment. Lavagna terminó por derrotarlos sin atenuantes y así comenzó a acumular capital político. Su mérito fue demostrar la inconsistencia de un discurso que se había impuesto en los '90, en parte de tanto repetirse sin mayor análisis en los medios de comunicación. La negociación con los acreedores por la reestructuración de la deuda reeditó el debate con los voceros de la ortodoxia.

Por eso su insistencia en la demanda de respaldo popular. "La sociedad tiene que ponerse unánimemente detrás del Gobierno, porque acá no es una cuestión política ni de hombres ni de partidos, es una cuestión de prometer lo que se puede cumplir y no prometer para después no cumplir, o de prometer lo que si efectivamente se cumpliera implicaría generar una crisis interna", repitió.

En cuanto a la versión sobre un aumento en la propuesta de quita de la deuda, del 75 al 92 por ciento, Lavagna no sólo lo desmintió. "Esto del 92 por ciento que ha salido en algún medio de prensa son burdas mentiras. La propuesta argentina es clara: es del 75 por cien-

to. Algunos quieren generar una situación de crisis hablando del 90 y pico y otros quieren presionar para que sea 40, 50 o 60, no es ni lo uno ni lo otro."

En cuanto a las noticias por la reestructuración, ayer trascendió que un grupo de bonistas italianos ob-

tuvo en el Poder Judicial de su país el bloqueo de 2 millones de euros destinados a un crédito para Argentina. Por otra parte el gobierno federal alemán consideró "extremadamente importante" que la Argentina llegue a un acuerdo con los acreedores privados, muchos de

REUNION CON KIRCHNER POR SERVICIOS PRIVATIZADOS

## Los usuarios piden participar

▲ Néstor Kirchner logró seducir a la quincena de asociaciones de usuarios que ayer le plantearon su preocupación por la escasa participación que les reserva la flamante ley marco para renegociar los contratos de las privatizadas. El Presidente les prometió integrarlas a esa revisión y a los propios entes de control, cuyas facultades serían vigorizadas: las líneas gratuitas 0-800 ya habilitadas atenderán los reclamos telefónicos de los usuarios los días no hábiles. Los reguladores, además, controlarían en tiempo real cómo las empresas superan sus emergencias.

También estuvieron presentes el ministro de Planificación, Julio de Vido, y los secretarios de Energía, Transporte y Comunicaciones, entre otros funcionarios que asistieron al primero de una serie de encuentros trimestrales que de ahora en más coordinará la subsecretaría de Defensa de Usuarios y Consumidores, Patricia Vaca Narvaja. "Creo que el compromiso de Kirchner fue bastante fuerte en todos los temas", se esperanzó ayer ante este diario Sandra González, de Adecua, quien llegó al encuentro con la misma preocupación que otras organizaciones sobre la falta de garantías oficiales a su intervención.

La ley sancionada en el Congre-

so contempla sólo de un modo elíptico la posibilidad de que el Gobierno someta a consideración de esas entidades las nuevas versiones contractuales que logre consensuar con las empresas concesionarias de servicios públicos. Pero esta omisión sería salvada mediante una resolución conjunta de Planificación y Economía que habilitaría la incorporación de un delegado de los usuarios a la Unidad renegociadora de los contratos.

Esta prometida reparación cambió el humor de la mayor parte de los asistentes al conclave, quienes no ahorraron críticas hacia el funcionamiento de los entes, en particular la Comisión Nacional de Comunicaciones (CNC) y la reguladora del transporte (CNRT). También expresaron su preocupación sobre la "razonabilidad tributaria" de los

## Embargo en Italia

Ahorristas italianos, tenedores de bonos argentinos en default, obtuvieron de la Justicia de su país el bloqueo de 2 millones de euros (2,34 millones de dólares) destinados a Argentina. La medida fue ordenada la semana pasada por un tribunal de Roma, que bloqueó la suma depositada en el Banco de Italia y "correspondiente a diversas donaciones que el Estado italiano pretendía hacer a Argentina" a título de cooperación, contó Emanuela Bassi, abogada en Forlì, cerca de Bolonia.

"La acción había sido iniciada contra el Estado italiano por diez ahorristas que esperan paralelamente ganar el pleito en el proceso de fondo contra Argentina y obtener el pago del dinero de aquí a 2004", agregó la abogada. Otros abogados en Forlì llevan adelante en forma paralela otras acciones judiciales, a cuenta de varios cientos de ahorristas italianos, contra, por ejemplo, la autoridad bursátil italiana (Consob), a las que acusan de falta de control. "Nuestro objetivo es involucrar a todos aquellos que consideramos responsables de esta tragedia", destacó Bassi.

ellos germanos, sobre la base del "principio de igual trato" y aseguró que el país "debe crear confianza" para ser un lugar atractivo a las inversiones. Así lo dijo el secretario de Estado del Ministerio de Relaciones Exteriores de ese país, de visita en Buenos Aires.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 47, a cargo del Dr. Horacio Maderna Etchegaray, Secretaría Única, a cargo de la Dra. Silvia Rey Daray, sito en la Avenida de los Inmigrantes 1950, piso 4º de la Ciudad de Buenos Aires, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de Julia Angélica Teijeiro, a los efectos de hacer valer sus derechos. Buenos Aires, a los 23 días del mes de Octubre de 2003. Publíquese por 3 días (tres días) en el Boletín Oficial y en el Diario **Página 12**. Buenos Aires, a los 23 días del mes de Octubre de 2003. SILVIA R. REY DARAY. SECRETARIA.

## Poli desborda de optimismo

La economía argentina ya perfila un piso de crecimiento del 4,5 por ciento para el año próximo, pronosticó el subsecretario de la Pequeña y Mediana Empresa y Desarrollo Regional, Federico Poli. "Con el crecimiento previsto para este año, que estará en el orden del 7 por ciento, podemos hablar de un piso del 4,5 por ciento para el año que viene", aseguró Poli durante su presentación en el acto de lanzamiento de líneas de crédito para exportaciones a los países andinos que se realizó en el Palacio de Hacienda.

El piso estimado por Poli supera en medio punto la estimación de crecimiento de la economía prevista en el proyecto de ley correspondiente al Presupuesto 2004. El funcionario se mostró optimista por la marcha de la economía y remarcó que uno de sus objetivos es lograr la definitiva recuperación de las pymes. En tal sentido, recordó la decisión del Gobierno de instrumentar rebajas en las tasas de interés de los créditos tomados por pymes a través de subsidios estatales.

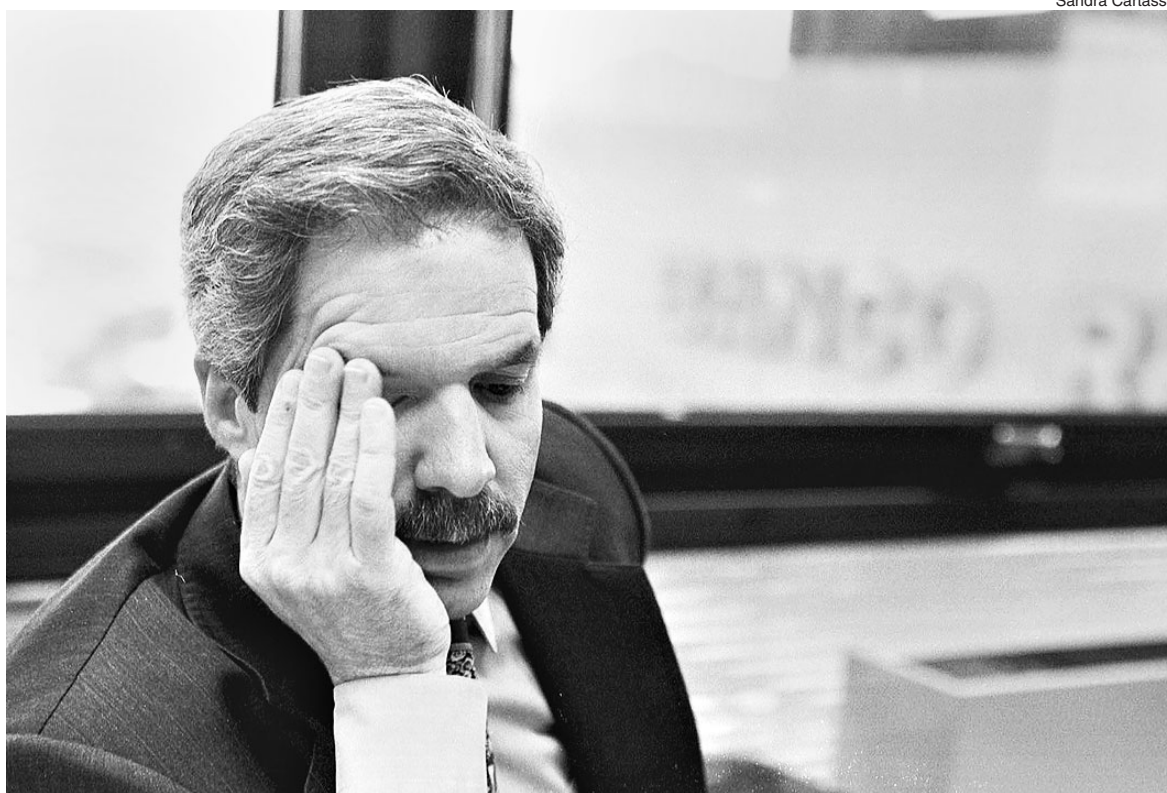
**V. CRESPO - 3 AMBIENTES - BCON. CORRIDO AL FRENTE**  
**BASE \$ 44.821.- De no haber postores a la 1/2 hora SIN BASE**

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 37, a cargo de la Dra. Carmen H. Palacios, Secretaría Única, a mi cargo, sito en Uruguay 714 Piso 2º, de esta Ciudad, comunica por 2 días en autos "CONS. DE PROP. AV. JUAN B. JUSTO 2331 CAP. FED. c/HERRERA VICTOR HUGO s/EJECUCION DE EXPENSAS" (Expte. Nº 74995-95/Reservado) que el martillero Arnoldo Jorge Beider (4642-0493) (15) 4971-2211 subastará el día 4 de Noviembre de 2003 a las 12.40 hs. en punto, en Tte. Gral. J. D. Perón 1233, Capital, el inmueble de propiedad del demandado, sito en la Avenida Juan B. Justo 2331 Piso 3º U.F. 13, entre Vera y Juan Ramirez de Velasco, de la Capital Federal, Matrícula (FR) 18-9318/13, Sup.: Cub. 51,23 m2 Semicub. 1,54 m2 balcón 8,19 m2, Total 60,96 m2 Porc. 3,41%. Departamento a todo el frente con balcón corrido, living comedor, 2 dormitorios con placares, baño completo, piso con placar, cocina, y lavadero semicubierto; muy luminoso, en buen estado y ocupado por el demandado propietario y familia. Deudas sujetas a nuevos vencimientos y reajustes de práctica: GCBA al 1-3-01 \$ 2.928,09; Aguas Argentinas S.A. al 27-2-01 \$ 52,84; OSN al 15-5-01 \$ 32,63; Expensas Comunes, incluido intereses, al 30-09-03 \$ 17.777,26; Expensas del último mes \$ 136.- Condiciones de Venta: ad corpus, al contado y mejor postor. Base \$ 44.821.- Para el supuesto de que no existan postores, transcurrida la media hora se sacará nuevamente a la venta SIN BASE. Seña 30%; Comisión 3%; Aranc. Acord. 10/99 CSJN 0,25%, todo en efectivo. El comprador deberá constituir domicilio legal en la Capital Federal y depositar el saldo de precio dentro de los 5 días de aprobado el remate. No se admitirá la cesión del boleto después de oído el saldo de precio y entregada la posesión al adquirente. En caso de resultar insuficientes los fondos, el comprador responde por las expensas debidas (conf. Plenario "Servicios Eficientes S.A. c/Yabra Roberto I. s/Ejec. Hipotecaria" del 18-2-99). En caso de que el comprador resulte ser una sociedad deberá acreditar por ante el martillero, en el acto de la subasta, su condición de representante de la misma, exhibiendo y dejando en poder de aquél copia certificada del contrato social y actos correspondientes de donde surja esa calidad. Exhibición: 31 de Octubre y 3 de Noviembre de 2003 de 15 a 17 hs. Buenos Aires, Octubre 24 de 2003. Gustavo Daniele, Secretario.

**ARNOLDO JORGE BEIDER • 4982-3753 • (15) 4971-2211**



Tras la repercusión del mensaje de los padres de Pablo Belluscio, secuestrado desde hace 37 días, los captores llamaron a la familia para decir que “si la prensa sigue hablando del tema, la vida del pibe corre peligro”. Reunión con Felipe Solá.



Después de la carta, los padres de Pablo Belluscio fueron recibidos por el gobernador Solá. “Es justificable y comprensible la desesperación, pero no es lo mejor que puede hacerse.”

# La carta desesperada que reavivó las amenazas de los secuestradores

La tensión, en torno del secuestro del joven Pablo Belluscio, llegó anoche a su punto máximo, después de 37 días de interminable espera. Los secuestradores le hicieron una dramática advertencia a la familia: “Si la prensa sigue hablando del tema, la vida del pibe corre peligro”. En los círculos cercanos a la investigación, desde antes de que se concretara la amenaza, había inquietud acerca del impacto que iba a tener, en los miembros de la banda, la carta pública que difundió la familia, con la firma de Gustavo Belluscio, el papá de Pablo, en la que se describe con horror las amputaciones sufridas por el joven en su lugar de cautiverio. El gobernador bonaerense, Felipe Solá, se reunió con la familia y si bien consideró “justificable y

comprensible la desesperación” de los padres, admitió que “no es lo mejor” que puede hacerse para encontrarle al caso una salida que garantice la seguridad del joven, por el que se habría pedido un rescate cercano a los 300 mil dólares. El caso, por su gravedad, tuvo ayer gran repercusión hasta en la prensa internacional.

En su carta pública, luego de mencionar el nombre de su hijo y la fecha del secuestro –22 de septiembre a las 0.30 de la madrugada–, Gustavo Belluscio precisó que los “delincuentes extorsivos” le habían cortado al joven “dos falanges del dedo índice de la mano derecha”. El horror fue completo porque, junto con las falanges amputadas, los delincuentes remitieron a la familia “videos indescriptibles y explícitos” del momento de la mu-

tilación. “Amenazan con seguir amputándolo y con matarlo, nos piden una cifra imposible de reunir para nosotros; está en manos de sádicos secuestradores extorsivos”, dijo el padre en su desesperación.

Ayer, según confirmaron fuentes cercanas al caso consultadas por **Página/12**, un miembro de la banda se comunicó con la familia y advirtió que “la vida del pibe corre peligro si la prensa sigue hablando del caso como lo hizo en los últimos dos días”. El secuestro de Pablo Belluscio, a partir de la dramática carta familiar, tuvo repercusión en las agencias internacionales de noticias y en los medios de prensa de todo el mundo, algunos de los cuales “hasta mencionaron que el caso está marcando una supuesta ‘colombianización’ de la Argentina”, comentó anoche a este diario una fuente del gobierno bonaerense.

Familiares del chico secuestrado, que viven una “muy dolorosa vigilia”, confirmaron la nueva amenaza de los secuestradores, aunque recordaron que toda la situación “ya estaba muy tensa, como en un callejón sin salida y lo que se intentó es darle difusión al caso para llamar a la reflexión a estas personas”. Gustavo Belluscio, el padre del joven, habló de un país “donde la gente debe pagar por el cercenamiento de miembros de su familia. No puede ser, no debe silenciarse esto, de-

**Reflexión: La situación “ya estaba muy tensa, como en un callejón sin salida y lo que se intentó es darle difusión para llamar a la reflexión a estas personas”.**

be ser difundido por el mundo entero y especialmente saturar, prensa, justicia, gobierno, policía, etc., de la República Argentina”.

Ayer, miles de personas comenzaron a enviar mensajes a todos los medios de comunicación del país, a los organismos de Estado, a la policía, a la Justicia, a las embajadas argentinas en distintos países del mundo, pidiendo por la inmediata libertad de Pablo. En Acassuso,

donde vive la familia, los vecinos se movilizaron hasta las inmediaciones de la casa familiar, con carteles que decían: “Justicia para Pablo”, “Pablo te esperamos”. En esos momentos, cuando la prensa hablaba en forma constante sobre el caso, llegó el nuevo cachetazo de los secuestradores y la amenaza avivó la angustia. Una advertencia similar ocurrió durante el secuestro del padre del actor Pablo Echarri, cuando la banda exigió que la prensa se alejara de la casa familiar para seguir negociando el rescate.

Ayer por la tarde, el gobernador Felipe Solá reveló que se había reunido con la familia Belluscio. “No critico la carta, la justifico, pero cuanto más estemos concentrados en el tema hay mayor posibilidad de que se devuelva con vida a Pablo”, fue el mensaje que dejó Solá.

FUE LIBERADO  
*Un*

Por Horacio Cecchi

Roberto Andrés Sánchez, el hijo del repartidor de galletitas secuestrado el 20 de octubre en Morón, fue liberado ayer durante la madrugada por la Bonaerense. Se encontraba atado y con los ojos vendados en un cuartito trasero de una playa de estacionamiento, en pleno microcentro porteño: Suipacha 162, entre Mitre y Perón. En el lugar no había nadie custodiándolo. En un operativo simultáneo, muy cerca del Hospital Posadas, en Morón, fueron detenidos dos hombres que participaban en el cobro de los 40 mil pesos de rescate. Un playero y la empleada de la caja fueron detenidos alrededor de las 8 de la mañana, cuando llegaron para comenzar el trabajo del día. Luego fueron liberados. Afirman que hay más de un prófugo. Los investigadores sostienen que no se trata de una banda mixta, aunque aseguran que quedan muchos cabos sueltos.

El 20 de octubre pasado, a las 8 de la mañana, Roberto Sánchez, de 30 años e hijo de un repartidor de galletitas salió de su casa, Bebedero 470 de Merlo, en su Renault 19 y se dirigía al negocio de su padre, un local de venta mayorista de galletitas, ubicado en Mariano Acosta, Merlo. Pero a las pocas cuadras, otro vehículo lo interceptó. “Lo obligaron a bajarse de su auto, lo agarraron de los pelos y lo subieron por la fuerza al otro auto. Su Renault 19 quedó abandonado en el lugar”, señalaron fuentes policiales. Unas horas después, la familia recibía la primera llamada de los secuestradores, que exigían un rescate de 100 mil pesos. Durante los nueve días que duró el cautiverio de Roberto, se sucedieron 14 llamadas más, según confiaron a este diario fuentes de la investigación.

“Ni de lejos podían reunir semejante suma”, dijo a **Página/12** uno de los investigadores. La familia presentó una denuncia ante la poli-

RECLAMOS POR LA JURISDICCION

## Un cambio judicial

Con los secuestros otra vez en el centro mediático, el ministro de Justicia bonaerense, Alfredo Mackievi, propuso que esta modalidad delictiva sea competencia de la Justicia Penal provincial y no sólo de la Federal. Con el argumento de favorecer la rápida resolución de los delitos, el titular de la cartera provincial destacó que “en toda la provincia hay 13 fiscales federales y 450 provinciales, hay toda una estructura bonaerense que si no se utiliza se está dando ventajas a estos hechos. Hay que darse cuenta de que el delito cambió y la Justicia no, quien no se dé cuenta no podrá defender como corresponde a la población”. El jefe de los fiscales bonaerenses, Eduardo de la Cruz, respaldó la propuesta y afirmó que el fuero federal “no tiene una estructura suficiente” para los casos que investiga en Buenos Aires.

“Poco más de diez fiscales para 13 millones de habitantes muestra una desproporción enorme, tienen jurisdicciones muy amplias y están saturados”, aseguró el ministro y

preguntó: ¿Por qué deben ser considerados delitos federales?”. También detalló que hace pocas semanas envió la propuesta por escrito al ministro de Justicia, Gustavo Beliz, quien le expresó su coincidencia. “Es una decisión política que en las provincias podamos trabajar sobre secuestros y delitos del narcotráfico, hay una ley que debe ser modificada por los legisladores nacionales”, señaló.

La causa de que sólo los jueces federales puedan investigar los secuestros se debe, según Mackievi a que “los delincuentes se adaptan a los tiempos: hubo una crisis bancaria, la gente guardó la plata en el colchón y comenzó a funcionar una nueva modalidad. Esta capacidad de adaptación el derecho no la tiene”. Tanto el ministro como el jefe de los fiscales argumentaron que los fiscales de Buenos Aires trabajan en múltiples causas y tienen una “relación afianzada” con la policía bonaerense, la misma que –aunque estuvo y está sospechada de diversos delitos– fue considerada la “mejor policía del mundo” por Eduardo Duhalde.

## OPINION

Por Raúl Kollmann

### Secuestros,

Hace ya varios meses, **Página/12** adelantó que los secuestros extorsivos y express serían la nueva tendencia del delito, tras la exitosa ofensiva contra los desarmaderos y la notoria disminución en el robo a bancos.

Cuando se cumplía un mes del gobierno de Néstor Kirchner, en el marco de dos robos de autos, asesinaron a un joven en Lanús y a otro en Sarandí. Eso provocó que la gente de la zona saliera a la calle y se sumaron, casi en paralelo, dos puebladas en el interior bonaerense. Cuando la cuestión de seguridad levantaba temperatura, el Presidente se metió en la pelea y ante una formación de policías dijo que “esto se debe a policías desleales y a políticos que no están a la altura de los acontecimientos”. La tímida ofensiva que hasta entonces existía contra los desarmaderos –propiedad de policías o ex policías o bien protegidos por los uniformados– se volvió, en cuestión de días, un vendaval. El robo de autos –y en especial las muertes por robos de autos– bajaron casi a la mitad.

Las bandas improvisadas, mayoritariamente de jóvenes, que robaban tres o cuatro autos por día y conseguían en los desarmaderos 300 o 400 pesos por coche, obviamente iban a tener que cambiar de rubro. Y ya entonces este diario insistió en que se iban a dedicar al secuestro express.

Las bandas más organizadas –generalmente integradas o arregladas con policías– también dejaron de apuntar a los bancos porque hoy en día en las cajas es difícil encontrar más de 20.000 pesos y se extremaron las medidas de seguridad. También esas organizaciones resolvieron volcarse a la industria del secuestro.

La fiscal de San Isidro Rita Moreno asegura que entiende en alrededor de 50 casos de secuestros y secuestros express producidos desde agosto, o sea en 90 días. Significa que una sola fiscal –una sola fiscal– registra un secuestro express o extorsivo cada dos días. A ese dato hay que agregar que, según estimaciones de los expertos, sólo se denuncia el 10 por ciento de los casos, lo



UN SECUESTRADO CAUTIVO EN EL MICROCENTRO PORTEÑO

# estacionamiento con sorpresa

Roberto Sánchez, un repartidor de galletitas capturado en Merlo hace nueve días, fue liberado por la policía en una playa de estacionamiento de Suipacha al 100. Sus padres habían hecho un pedido público. Dos hombres fueron detenidos al intentar cobrar el rescate.



Roberto Sánchez fue atendido por el SAME y luego llevado a su casa, donde reinó el júbilo. Había estado atado y con los ojos vendados en un cuartito del garaje en pleno microcentro.

cía, y comenzó a trabajar en el caso el fiscal federal de Morón Holdano Gregorio Rodríguez y la DDI de la misma jurisdicción, a cargo del comisario José Méndez. Al frente de las negociaciones quedó Nora, la madre de Roberto. “Luis (el padre) estaba demolido. Tuvo un ataque de hipertensión y no podía hacer nada”, dijo un familiar a este diario.

El fin de semana pasado, un nuevo llamado provocó un giro en el estado de ánimo familiar. Los secuestradores se mostraron más exigentes e intimaron al pago del rescate (a esa altura ya habían accedido a cobrar 40 mil pesos), amenazando con asesinar a Roberto.

La desesperación provocó que el lunes pasado la familia decidiera salir a los medios para implorar por la vida de su hijo y para explicar que no podían reunir semejante suma.

Uno de los razonamientos que utilizaron fue suponer que los secuestradores se habían equivocado de víctima. Entretanto, la policía sugería a la familia que intentara reunir la suma y cumpliera con el pago.

El martes, una nueva llamada coordinó la forma de pago: la madre debía llevar el dinero en una bolsa y dejarlo según las indicaciones que le fueran dando. A esa altura, las llamadas habían permitido su rastreo. El martes a la medianoche, Nora partió en dirección al lugar. La acompañaban una bolsa con 40 mil pesos, y a discreta distancia, un grupo de policías de la DDI de Morón. La madre de Roberto llevaba un celular a través del cual le iban dando las indicaciones. El pago, finalmente, debía realizarse en Mosconi al 1000, muy cerca del Hospital Posadas, en el partido de Morón.

**Miedo: “Tengo miedo, lo tuve antes y lo voy a seguir teniendo. Hay inseguridad, tenemos que ser realistas: todos tenemos que combatir contra esto”.**

Sobre la colectora de la autopista Gaona se produjo el primer incidente. Allí fue detenido un hombre, de 32 años. Tenía un celular desde el cual, según los rastreos policiales, se daban las instrucciones a la madre del secuestrado. En Marconi y Arizona, de El Palomar, detuvieron a un peruano, también de 32, quien se llevaba la bolsa con los 40 mil.

Mientras ocurría todo esto, en pleno microcentro se realizaba un operativo sorpresa. Tan sorpresa que el

policía de la Federal de consigna en la esquina de Mitre y Suipacha comenzó a sospechar cuando vio que un grupo de hombres trepaba las paredes de un local adyacente a una playa de estacionamiento, ubicada en Suipacha 162. “Tuvimos que avisarle que éramos policías, que nos acompañaba un fiscal y que teníamos órdenes de allanamiento porque si no terminábamos en un enfrentamiento”, confió uno de los participantes.

La playa de estacionamiento no ofrecía ninguna particularidad. Durante la noche permanece cerrada. Salvo un breve tinglado en el frente, es a cielo abierto y sólo está cubierta por una mediasombra. A la izquierda de la entrada se encuentra la caja. Al fondo de esa construcción hay un pequeño cuarto de dos metros cuadrados, con una puerta de chapa que mira hacia el fondo del playón. Cuan-

## Empresario liberado

El empresario metalúrgico Guillermo Krauze, de 38 años, fue secuestrado ayer a la madrugada en la avenida Rolón, en Beccar, cuando se detuvo con su auto, un Volkswagen Gol Country, frente a un semáforo. Tres jóvenes delincuentes entraron al vehículo, le robaron 1000 pesos, lo desvistieron, lo amordazaron y le ataron las manos con su camisa. Como ninguno de los ladrones sabía manejar, resolvieron desatar a Krauze y lo obligaron a conducir, con las luces del auto apagadas, hasta la villa La Cava.

Una vez allí, según relató Krauze, los jóvenes “sacaron todas las cosas del auto y se las entregaron a otras personas”. Después, los tres delincuentes comenzaron a discutir sobre cuál sería el próximo paso: meterlo en una casilla y pedir rescate por él o llevarlo a un cajero automático para sacar dinero. En eso estaban cuando de pronto llegó la policía, que liberó a Krauze y detuvo a los tres ladrones indecisos.

“Los ladrones están alcoholizados o drogados, porque ni se dieron cuenta cuando 20 policías entraron a la villa y los rodearon.”

do los bonaerenses entraron, la playa se encontraba vacía. Sólo encontraron una camioneta y, dentro del cuartucho, al único estacionado, Roberto Sánchez, atado, con los ojos vendados, sentado sobre un colchón y tratando de combatir la ansiedad y el asma. Luego de los primeros auxilios del SAME fue trasladado hasta su casa en Merlo. “Tengo miedo, lo tuve antes y lo voy a seguir teniendo –dijo Roberto, algo repuesto, en su casa–. Hay inseguridad, tenemos que ser realistas: todos tenemos que combatir contra esto.” Dijo que no lo golpearon, que le dejaron escuchar un recital de rock, que no tuvo ganas de comer durante su cautiverio, y aseguró que “de acá en más voy a valorar y disfrutar las pequeñas cosas de la vida”. Después pidió por la vida de Pablo Belluscio, secuestrado y mutilado por sus captores.

## policías y poder político

que habla de que se trata del delito preponderante del momento.

Hace unos días, ocurrieron dos hechos similares en la Capital Federal. La policía perseguía en coche a ladrones, individuos que habían asaltado negocios. En un momento dado, los perseguidos tuvieron que abandonar los vehículos en los que huían. Uno lo dejaron en la Boca y el otro, en una villa porteña. Cuando los uniformados revisaron los autos, se encontraron con secuestrados adentro. El viernes pasado, en Tigre, se realizó un allanamiento y la fiscal Moreno encontró en un solo lugar siete secuestrados, cuatro de ellos “levantados” en un mismo secuestro. Al joven Roberto Sánchez, un humilde distribuidor de galletitas, lo secuestraron en Merlo y apareció en pleno centro porteño, lo que indica que pasaron sin problemas por el operativo cerrojo –al que ya le tomaron el tiempo– instalado en la avenida General Paz.

En el secuestro del joven Pablo Belluscio, seis hombres con fusiles FAL lo interceptaron en Avenida del Libertador, en un

operativo que se parece demasiado al secuestro del padre de Leonardo Astrada o al del padre de Cristian Traverso. A su vez, esos operativos se parecen demasiado a operativos policiales y la voz está muy extendida sobre los datos presuntamente aportados por los vigiladores privados de la zona. Asimismo impresiona que se haya descubierto el sitio donde tenían capturados a Astrada –otro secuestrado logró escaparse– y a Florencia Macri, pero igualmente no se avanzó en el esclarecimiento de los casos y, por supuesto, los centenares de miles de dólares pagados por Macri nunca aparecieron.

Esta oleada afecta a miles de familias, en su mayoría de clase media, pero también a sectores humildes. Se han pedido rescates de hasta 150 pesos, por ejemplo. Es casi seguro que no va a ser fácil combatir estas nuevas modalidades, pero será más difícil conseguir resultados si el poder político mira para otro lado y todo queda en manos de las fuerzas deseguridad. Como siempre, los cultores de la mano dura dicen

que esto ya es casi igual a la situación colombiana y que requiere, cuándo no, darle mayor poder a la policía e imponer el “orden”. Resulta obvio por la experiencia que ése no es el camino. Por el contrario, seguramente ya llegó el momento de que el gobierno nacional y el bonaerense centren su atención sobre el tema y tanto el Presidente como el gobernador pongan presión sobre funcionarios y policías para que, cuanto antes, se implemente una estrategia inteligente, científica, audaz.

El secuestro, como delito, tiene una ventaja sobre el robo de autos: los secuestradores necesitan a su víctima con vida para poder cobrar. Eso es lo que explica que hasta el momento sólo haya habido dos asesinatos, el de Diego Peralta, en El Jagüel, y el de Juan Manuel Canillas, cerca de la avenida General Paz. Sin embargo, la modalidad se está haciendo tan extendida que, si no se toman medidas, en cualquier momento va a ocurrir un desastre. Y entonces, la reacción puede ser tardía.

## LICITACION PUBLICA N° 40/2003

EXPEDIENTE N° 65.787/2003

**Objeto del llamado:** Remodelación (1ra. Etapa) en la Escuela Técnica N°6 "Fernando Fader" D.E. N°12, sita en La Porteña 54, Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

**Consulta y compra de pliegos:** Dirección General de Infraestructura Mantenimiento y Equipamiento E.E.U.U. 1228 3er. piso, Ciudad de Buenos Aires; el horario de atención es de 10:30 hs. a 17:00 hs.

**Presupuesto oficial:** \$ 319.043,48 (Pesos trescientos diecinueve mil cuarenta y tres con 48/100).

**Monto a integrar en concepto de garantía de oferta:** \$ 3.190,00 (Pesos tres mil ciento noventa con 0/100).

**Valor del pliego:** \$ 320,00 (Pesos trescientos veinte con 0/100).

**Lugar de presentación de las ofertas:** Dirección General de Infraestructura, Mantenimiento y Equipamiento, sita en Estados Unidos 1228 de la Ciudad de Buenos Aires.

**Fecha/hora de apertura:** 19 de diciembre de 2003, a las 12.00 hs.

**Fecha/hora de visita a obra:** 2 de diciembre de 2003, a las 10.00 hs.

**Lugar de apertura:** Dirección General de Infraestructura Mantenimiento y Equipamiento, calle Estados Unidos 1228, 3er. piso, Ciudad de Buenos Aires.

**Plazo de mantenimiento de oferta:** 60 días hábiles.

**Plazo de ejecución de las obras:** 150 días corridos.

**gobBsAs**

SECRETARIA DE EDUCACION



## PINTURAS

Efectivos de la Policía Federal secuestraron anoche, en la casa de un importante empresario, en la localidad de Acassuso, partido de San Isidro, unas 150 obras de arte de autores nacionales y extranjeros, parte de las cuales habría ingresado al país de contrabando mientras que el resto no estaría declarado ante la AFIP, informaron fuentes policiales. Las obras, que se exhibían en las principales salas de una lujosa residencia y habrían ingresado desde Estados Unidos y Europa, incluyen óleos y acrílicos de los artistas Bruno Venier, Rómulo Macció y Lino Spilimbergo, entre otros. Los agentes se encontraron con que el dueño de casa, un famoso empresario del que no trascendió su nombre, no tenía ningún papel que acreditara la compra de las obras. Se trató de un procedimiento conjunto de Delitos Federales de la Policía Federal, de la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP), de la Administración Nacional de Aduanas (ANA) y de técnicos del Museo Nacional de Bellas Artes, que actuaron por orden del juez en lo Penal Económico Guillermo Tiscornia. La colección de óleos y acrílicos tiene un alto valor de mercado —se habla de una cifra varias veces millonaria—, por lo que la evasión fiscal suma una enorme cantidad de dinero que la AFIP determinará cuando los técnicos de Bellas Artes y peritos especializados le asignen el exacto valor. Personal de Delitos Federales investiga ahora si el empresario traía las obras de arte por ser un aficionado a la pintura o para comercializarlas en el país. Las piezas quedaron secuestradas en el domicilio del empresario, con vigilancia policial y a disposición del juez Tiscornia, quien dispondrá sobre su destino cuando finalice la instrucción de la causa.

SEBASTIAN CABELLO SERA JUZGADO A PARTIR DEL LUNES

# La picada que llegó a juicio

Cabello mató a una mujer y a su hija de tres años al correr con su auto preparado por la avenida Cantilo. Al juicio llega en libertad.

**Finalmente, y después de una prolongada instrucción que duró más de cuatro años, Sebastián Cabello, el joven acusado de matar con su auto durante una picada a Celia Carman y a su hija Vanina Rosales, de tres años, comenzará a ser juzgado el próximo lunes por “doble homicidio doloso”, una figura que contempla una pena de entre 8 a 25 años de prisión. Familiares y amigos de las víctimas realizarán hoy, a partir de las 19, una concentración en la calle Melián al 4000, en el barrio porteño de Saavedra, con el propósito de exigir justicia.**

El juicio oral y público contra Cabello se extenderá hasta el 12 de noviembre y se llevará a cabo a instancias del Tribunal Oral Penal número 30 de Capital Federal. Serán citados a declarar más de 36 testigos. A pesar de la grave acusación que pesa en su contra, Cabello llega a esta instancia excarcelado.

El 30 de agosto de 1999, en horas de la madrugada, Celia González Carman y su hija Vanina regresaban a su hogar después de haber estado en un cumpleaños. Al llegar a la avenida Cantilo, a cien metros del puente Labruna, el Renault 6 en el que viajaban fue embestido por un Honda Civic, preparado para correr, que circulaba a una velocidad superior a los 140 kilómetros por hora y que conducía Cabello, que por entonces tenía 19 años. Según testigos presenciales, el joven corría una picada contra otro vehículo y, literalmente, se llevó por delante al Renault 6. Como consecuencia del impacto, madre e hija murieron carbonizadas. Cabello salió ileso junto con un acompañante. Se salvaron gracias al dispositivo del airbag que poseía su moderno auto y que se activó al chocar.

En un principio, Cabello fue detenido por orden del primer juez del caso, Luis Schelgel. Pero cuando el magistrado caratuló la causa como homicidio culposos (sin intención) el acusado recuperó su libertad, aunque se le impuso una restricción que bajo ningún concepto podía pasar por alto: volver a conducir. Sin embargo, su pasión por los autos pudo más. Estudiantes de periodismo probaron que el joven no cumplía con la prohibición. Fotografieron, a fines de 1999, a Cabello conduciendo un vehículo. Se ordenó entonces su detención en el penal federal de Marcos Paz, provincia de Buenos Aires. Aunque por esos días la Cámara del Crimen modificó la calificación del delito por “homicidio con dolo eventual”, Cabello fue liberado el 17 de diciembre de aquel año. “Soy culpable, pero no un asesino”, manifestó al salir de la cárcel.

Sergio Rosales, esposo de Celia y padre de Vanina, señaló a **Página/12** que la pérdida de sus seres más queridos le dejó “una profunda herida en el alma que estará por siempre abierta. Nunca voy a superar todo lo que pasó. Pero seguiré buscando justicia. Es lo mejor que puedo hacer para honrar sus vidas”. Rosales afirma tener expectativas favorables en cuanto al juicio oral y considera que Cabello puede ser condenado al cumplimiento de una pena efectiva. “Fueron muchos años de lucha, de dolor, pero también de esperanza en la obtención de justicia. Nunca me voy a apartar de es-



Los reclamos por justicia se suceden desde hace cuatro años. Está acusado por “doble homicidio doloso” y “lesiones dolosas”.

te camino. No busco vengarme de nadie. Quiero que mi mujer y mi hija descansen en paz”, remarcó.

En relación a Cabello, Rosales aseguró que nunca se comunicó con él ni con su suegra, Sara, para ofrecerle una disculpa por lo sucedido en aquel agosto. “Lo único que sé de él es que está en libertad. Sus abogados tienen contactos políticos y durante todo este tiempo no hicieron otra cosa más que dilatar la instrucción para demorar la llegada del juicio oral”, sostuvo.

A pesar de las objeciones planteadas por la defensa de Cabello, du-

rante toda la etapa procesal, el representante de la querella que sigue Rosales, el abogado Marcelo Parrilli, aseveró que tiene “suficientes elementos” como para enviar al joven a prisión. “No interesa si corría una picada o no, conducía un automóvil a más de 140 kilómetros por hora en medio de una ciudad. Además, después del accidente se mostró más preocupado por el estado de su Honda Civic que por las víctimas. En eso consiste su conducta dolosa”, puntualizó Parrilli.

Informe: Leonardo Castillo.

## OPINION

Por Julio Spina\*

### Quién puede ser ombudsman

La legislatura porteña debe votar al próximo ombudsman y a sus cuatro adjuntos entre 31 candidatos. Cinco de ellos son actualmente legisladores, cifra que coincide exactamente con los cargos a elegir. Es verdad que no existe ningún impedimento —salvo la falta de idoneidad— para que cualquier ciudadano sea candidato, por lo que sería discriminatorio que, por la condición de legislador, alguien quedara marginado.

No obstante, para esta elección hay que considerar un detalle no menor.

El 24 de agosto pasado se realizaron los comicios para renovar la totalidad de los miembros de la Legislatura. A su vez, el Registro de Postulantes a la Defensoría se abrió entre el 28 de julio y el 8 de agosto, es decir, cuando ya habían sido oficializadas las listas de candidatos a legisladores. Entre los legisladores que se anotaron en el registro, cinco no figuraban en las listas sábana para renovar sus mandatos. Pero hubo un sexto caso llamativo. Se trata de una diputada que, pese a ocupar en la boleta un lugar sin demasiadas expectativas, resultó reelecta, por lo que a los pocos días se presentó ante la Junta de Ética de la Legislatura para renunciar a su candidatura a defensora argumentando precisamente su reelección. ¿Para qué, entonces, se había inscripto como postulante a la Defensoría si no era por temor a quedar afuera de la Legislatura?

Durante la sesión especial, a la hora de votar los cinco legisladores candidatos contarán con alguna que otra ventaja: nadie puede impedirles que se voten a sí mismos y, de hecho, es previsible que lo hagan. El único impedimento tiene que ver con la conciencia de cada uno, pero sería extraño que se abstuvieran de votarse.

Es bueno aclarar que los cinco pertenecen a partidos diferentes: Partido Justicialista, Unión

Cívica Radical, ARI, Fuerza Porteña y Juntos por Buenos Aires (macrismo).

Si en este contexto existe algún tipo de acuerdo político entre los bloques a los que pertenecen, la elección se resolverá fácilmente. De hecho, la suma de votos de estos cinco bloques y sus aliados supera los dos tercios necesarios para resolver la votación. De los problemas de conciencia personales pasaríamos al descrédito del cuerpo: la Defensoría se convertiría de hecho en un anexo de la Legislatura porteña, donde de ahora en más vayan a parar algunos de los que quedan afuera de alguna elección.

El tema se fue tiñendo de una creciente judicialización. Ciudadanos y ONG disconformes con el proceso de elección han promovido distintos amparos. El Poder Judicial pasa a resolver cuestiones que deberían ser propias del Poder Legislativo, y en esta línea una jueza suspendió la designación que estaba prevista para el 16 de octubre. El resto del acto resolutorio que dictó consistió en una “invitación” a la Legislatura para que reglamente las eventuales incompatibilidades de los candidatos que son legisladores.

Tal como dice la ley que la creó, la Defensoría del Pueblo es un organismo independiente, que tiene por finalidad la defensa, protección y promoción de los derechos humanos y demás derechos y garantías constitucionales.

¿En qué quedaría todo esto si la elección de sus miembros se convierte en un intercambio de premios y favores entre los partidos políticos con representación parlamentaria? Los legisladores tienen la oportunidad de cumplir con el mandato que les dio la Constitución de la Ciudad, o bien vaciar de contenido a la institución.

\* Profesor. Candidato a defensor del Pueblo.

**LA CABRERA**  
grillado & bar

*Una parrilla diferente*  
Abierto mediodía & noche

Cabrera 5009 esq. Thames - Palermo Viejo - Tel.: 4831-7002  
Lunes mediodía cerrado

SILVIA BEATRIZ BERTOLINO *Dupa*  
MARIA JOSE MANUELITA RODRIGUEZ PERIE *Manu*  
ALBERTO MARCELO ORO MOYANO *Negro*  
**1976 - 30 de octubre - 2003**

*Hace 27 años (ya y apenas 27 años). Los recordamos en cada acto de nuestras vidas y cada uno de nosotros y a su forma continuamos bregando y luchando por los ideales que nos hermanaron.*

*¡Ni olvido ni perdón! ¡Justicia!  
¡Y en nuestros corazones ni un paso atrás!  
¡Hasta la victoria siempre!*

Yoyi, Ana María, Eduardo, July, Isabel, Alicia, Marcelo, Cristina, Ana María (Turca), Estela, Aída y Federico, Luis F. y Marité, Hugo y Marita, Polo y Guillermo Puerta.



# California quedó bajo un manto de humo y cenizas

▲ Miles de bomberos intentaban controlar ayer el fuego en la Baja California ya que, a pesar del descenso de las temperaturas, aún continuaban activos focos de incendios forestales en Los Angeles, San Bernardino y San Diego. Desde la última semana, las llamas destruyeron 2000 viviendas, quemaron 250 mil hectáreas y provocaron la muerte de 17 personas. El gobernador electo de California, Arnold Schwarzenegger, se reunió en Washington con varios legisladores y pidió al gobierno federal una mayor ayuda financiera. Los vuelos comerciales a Los Angeles y San Diego se normalizaron y las autoridades alertaron a la población sobre la contaminación del aire.

Luego de que las nubes provocaron una baja en la temperatura, ocho mil bomberos pudieron ayer sofocar la mayoría de los 10 focos de incendio que desde el martes de la semana pasada se habían extendido —por el calor, las sequías y los fuertes vientos— al sur de California hasta la frontera con México, en donde el domingo murieron dos personas y 560 casas fueron destruidas.

Sin embargo, otros focos aún no habían sido extinguidos: a la noche el fuego se desplazó hacia San Bernardino, al noreste de Los Angeles, y las autoridades ordenaron la evacuación de más de 25 áreas residenciales, ya que 50 mil viviendas estaban amenazadas por las llamas. A pesar del enfriamiento del clima, el Servicio Nacional de Meteorología estadounidense alertó sobre una “amenaza crítica del fuego” debido al aumento de la velocidad de los vientos en las zonas montañosas. Ante la posibilidad de un nuevo avance del fuego, los bomberos iniciaron una campaña para simplificar las operaciones de evacuación e inducir a la gente a “movilizarse rápido” para salir de la zona de catástrofe.

En San Diego, 4000 bomberos habían logrado controlar los incendios y ayer sólo Julian, un pequeño pueblo turístico, continuaba amenazado por las llamas. La mayoría de las playas y ciudades de la Baja California amanecieron cubiertas de cenizas, humo y niebla; el gobernador del estado, Gray Davis, dijo que la calidad del aire “es terrible” y los médicos pidieron a la población que no realice actividades físicas al aire libre: los incendios provocaron una mezcla de partículas microscópicas y gases —como el monóxido de carbono— que puede causar problemas respiratorios a quienes sufren de asma y bronquitis y a niños y ancianos, explicaron los expertos. El fuego quemó tres líneas de electricidad y dejó ayer sin energía a 85 mil habitantes.

Los incendios, que según las estimaciones podría causar pérdidas por más de dos mil millones de dólares, ya provocaron 17 muertos: ayer se encontró un nueva víctima en Alpine, un pueblo de San Diego. Por pedido de Davis (quien había afirmado que este incendio es el peor en la historia del estado), el presidente George Bush declaró el lunes a California “zona de desastre” y así permitió que el gobernador dispusiera de fondos en forma inmediata para la reconstrucción de viviendas y negocios. “El enorme desastre causado por el fuego cambió un poco mi misión. Ahora estoy buscando dinero del gobierno para las víctimas de los incendios”,

El fuego provocó 17 muertes y destruyó

2000 viviendas.

Schwarzenegger pidió ayuda en Washington.

dijo ayer el actor y gobernador electo de California, Arnold Schwarzenegger, luego de reunirse en el Congreso de Washington con senadores republicanos y demócratas. En septiembre del año pasado, 3200 bomberos sofocaron un incendio en Los Angeles que había provocado la evacuación de 2000 residentes y amenazado a 10 mil viviendas.



Pese al trabajo de miles de bomberos, aún quedan muchos focos. Los incendios forestales llevan arrasadas 250 mil hectáreas.

PAGINA/12 PRESENTA UN CD DE COLECCION

# MERCEDES SOSA

SU PRIMER DISCO, GRABADO EN 1961



Los hombres del río  
Recuerdos del Paraguay  
Jangadero  
La zafrera  
El río y tú  
Tropero padre  
Nocturna  
El indio muerto  
La de los humildes  
Zamba de la distancia  
Selva sola  
Sin saber por qué

ESTE DOMINGO CON EL DIARIO  
COMPRA OPCIONAL \$8

# Página/12



EE.UU. parece estar alentando una guerra de rumores para comprometer a una multitud de movimientos latinoamericanos en las maquinaciones de la red Al-Qaida. Perú, México y Colombia son los principales países señalados en un seminario de inteligencia.



Policías colombianos custodian los restos de uno de siete camiones quemados. Habría sido una acción de las FARC, uno de los principales grupos acusados de complicidad con Al-Qaida.

## W. agita el fantasma de Bin Laden por la América latina que no quiere

Al-Qaida, la red terrorista del prófugo saudita Osama bin Laden—el enemigo número uno de Washington— estaría infiltrada en América latina: semejante bomba informativa no escapa a la huella de la administración Bush. Los jefes de los servicios secretos de 20 países iberoamericanos se dieron una primera cita a puertas cerradas en Cartagena (norte de Colombia) donde aludieron a la presencia de Al-Qaida en varios países de la región, mencionando especialmente a Perú, México y Colombia. El escritor irlandés Gordon Thomas, invitado especial del foro, afirmó que miembros del ese grupo y la guerrilla colombiana de las FARC mantuvieron contactos en Madrid y otros lugares de Europa para formar “una red terrorista en Sudamérica”.

En el marco del IV Seminario de los Servicios Iberoamericanos de Inteligencia, organizado por el Departamento Administrativo de Seguridad (DAS), policía secreta de Colombia, dos fuentes que requirieron el anonimato dijeron que “México sirvió de marco, hace dos años, para una reunión de la red terrorista con el fin de tejer contactos”. Y que en Perú, “está comprobada la infiltración de Al-Qaida en un grupo de 700 paquistaníes que viven en el sur del país, en la frontera con Chile”. Además dijeron que en República Dominicana, “algunos de sus cientos de estudiantes oriundos de Medio Oriente son sospechosos de tener vínculos con esa red” a la que se responsabiliza por los atentados del 11 de septiembre de 2001 contra Estados Unidos. Sin citar ningún nombre, una de las fuentes dijo estar “seguro de la existencia de una alianza estratégica entre grupos extremistas extranjeros con la guerrilla colombiana”.

Sin embargo, en Lima una alta fuente de la policía antiterrorista respondió que no “existe evidencia

que comprometa a la comunidad paquistaní” de Perú. Señaló que las autoridades peruanas investigan desde hace poco más de dos años el uso del territorio peruano como punto de paso por parte de personas que tengan nexos con Bin Laden o (el grupo extremista palestino) Hamas. “Tenemos el alerta—brindado por servicios de Estados Unidos— de que pueden pasar por nuestro país, pero hasta ahora no hay nada concreto”, subrayó.

El especialista Gordon Thomas, autor de 53 libros con 45 millones de ejemplares en el mundo, insistió sobre “la penetración desde hace dos años de Al-Qaida en América latina”. Señaló que “existen lazos entre esa red y las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia

(FARC)”. Este experto en espionaje—especialmente sobre la CIA estadounidenses y el Mossad israelí— igualmente aseguró haber recibido información de un funcionario de seguridad colombiano sobre una reunión de “grupos terroristas de América latina (Venezuela, Bolivia, Ecuador y Perú)” realizada “hace dos semanas en la ciudad de Medellín con las FARC”. El director de la DAS, Jorge Noguera, se refirió a la existencia de una red de comunicación en tiempo real, segura y a prueba de piratas informáticos, entre España y Colombia y negó lo aludido por Thomas.

Por su parte, el responsable de la Dirección General de los Servicios de Inteligencia (Disip) de Venezuela, Miguel Rodríguez, aseguró que

“no hay ningún hecho que demuestre”, la presunta colaboración de las autoridades de ese país con las FARC. Y recordó que “en Venezuela se habló de la participación de CIA de los Estados Unidos, en actividades dentro del territorio” y a diferencia del tema de las FARC, “se ha presentado la evidencia” que demuestra esa denuncia.

En Miami, en el segundo día de conversaciones de la Conferencia de las Américas, el asesor presidencial estadounidense para asuntos latinoamericanos, Otto Reich, advirtió que en Bolivia hay gente “que no cree en la democracia” y que terminaría con ella si toma el poder”. Las declaraciones de Reich parecen estar dirigidas al líder indígena Felipe Quispe y el socialista Evo Morales.

TRAS EL REFERENDUM, RETIRAN EL PLAN DE REELECCION

## Uribe, de fracaso en fracaso

Luego del fracaso del referendo impulsado por el presidente de Colombia Alvaro Uribe, el proyecto que iba a permitir su reelección fue derrotado el martes por la oposición en el Senado. Todavía no se saben los resultados definitivos del referendo para decidir reformas constitucionales para combatir la corrupción y controlar los gastos estatales. Pero, según los

escrutinios parciales, Uribe no consiguió el mínimo de votos necesarios —6,3 millones— para aprobarlo. Mientras, el ministro del Interior y de Justicia, Fernando Londoño, se encuentra en el ojo de la tormenta: varios políticos, entre ellos congresistas aliados a Uribe, exigen su renuncia luego de la derrota de la consulta popular del domingo, uno de los proyectos bandera del go-

bierno. Londoño asumió su responsabilidad por este fracaso y dijo que su cargo está a disposición del presidente.

El martes a la medianoche, un total de 44 senadores votó en contra del proyecto que le iba a permitir a Uribe ser reelegido frente a 36 que lo apoyaban. Después de la votación, el autor del proyecto en cuestión, el senador Hernán Andrade, dijo que el Senado quiso “cobrarse la derrota” de Uribe en el referendo y las elecciones municipales y departamentales del domingo, en las que el centroizquierdista Polo Democrático Independiente ganó la alcaldía de Bogotá. El proyecto pretendía reformar la Constitución de 1991, que prohíbe la reelección presidencial. Y algunos de sus impulsores querían aplicarla por primera vez, en caso de que fuera aprobada, en el 2006, para que Uribe se pudiera presentar a la reelección por otros cuatro años. De todos modos, los promotores de este proyecto anunciaron que volverán a presentarlo en la próxima Legislatura, que comienza a mediados del año que viene. Pero el aura de derrota en torno del uribismo es inequívoco.



Uribe ante los miembros del Congreso, ayer.

El Senado quiso “cobrarle la derrota”, dijo un allegado.

UN M1 ABRAMS FUE DESTRUIDO Y DOS DE SUS TRIPULANTES MUERTOS

## La guerrilla aprende a volar tanques

Por Patrick Cockburn\*  
Desde Bagdad

Dos soldados estadounidenses fueron muertos ayer cuando su tanque de batalla Abrams fue volado por guerrilleros al norte de Bagdad. Esto lleva el número de soldados muertos en Irak desde que el presidente Bush declaró el conflicto terminado a 117, lo que excede la cantidad de muertos durante el conflicto mismo. El tanque M1 Abrams, de 68 toneladas, resultó víctima de una bomba en el camino o una mina cerca de Balad, un pueblo comercial a 75 kilómetros de Bagdad, en el primer incidente en que un tanque estadounidense de batalla queda inhabilitado desde el fin oficial de la guerra. Un tercer tripulante resultó seriamente herido y fue trasladado por avión a un hospital militar en Alemania.

Los ataques por las guerrillas antinorteamericanas, que el domingo pasado dispararon misiles contra el hotel Al Rashid, donde viven cientos de funcionarios estadounidenses, se están volviendo más frecuentes y más sofisticados. Funcionarios estadounidenses dijeron que el promedio de ataques antinorteamericanos llegó a 33 por día la semana pasada. Esto es un incremento de más de un 50 por ciento por sobre los niveles de comienzos de septiembre. También están desparamándose sobre un área más amplia de Irak. Siete soldados ucranianos, parte del contingente total ucraniano de 1650 tropas, fueron heridos cuando dos de sus vehículos tropezaron con minas y hombres armados abrieron fuego contra ellos en Sumayran, al sur de Bagdad, un distrito que previamente había estado tranquilo. Durante la guerra (hasta el 30 de abril) murieron 13.000 iraquíes, 4000 civiles, según informó un estudio hecho por el Proyecto sobre Alternativas de Defensa del Instituto Commonwealth de Massachusetts. Los iraquíes se enteran de las noticias por canales satelitales árabes hostiles a Estados Unidos y a sus aliados iraquíes. Ayer la Cruz Roja Internacional anunció que reducirá el número de empleados en Irak debido al atentado del lunes que tuvo a su comité central de objetivo.

Los iraquíes que trabajan para la administración controlada por EE.UU. o para organizaciones de seguridad local son cada vez más blanco de ataque. Ocho policías fueron muertos cuando atacantes suicidas impactaron cuatro comisarías en Bagdad el lunes. En la comisaría Al-Khadra, Amr Rashid, un policía, abrazado a su subametralladora de pie junto a un cráter donde estalló un coche-bomba, declaró: “Están pidiéndome que arriesgue mi vida y sólo gano 120 dólares por mes”. Entre los iraquíes de Bagdad hay una creciente sensación de crisis tras el ataque al hotel Al Rashid, y se cree que Irak está entrando en un prolongado período de inestabilidad porque Estados Unidos no tiene respuesta a los crecientes ataques de las fuerzas de la resistencia.

La entrada a Irak de grupos deseados de atacar a EE.UU. y sus aliados es imposible de parar debido a las extensas fronteras del país, que incluso Saddam fue incapaz de sellar con eficacia. Las propuestas pa-

Con una bomba o una mina, la resistencia a la ocupación de Irak voló ayer el primer tanque M1 Abrams desde el derrocamiento de Saddam.

El gobierno instalado por EE.UU. culpó a la infiltración extranjera. Y la Cruz Roja redujo su personal.



Una escena de la devastación de anteayer en Faluja tras la explosión de un coche-bomba. Los ataques se concentran en el llamado “triángulo sunnita”, pero están ampliándose a otras zonas del país.

ra restaurar la seguridad incluyen reconvocar al ejército iraquí, de 350.000 hombres. Ghassan Attiyah, un distinguido historiador iraquí de larga militancia en grupos de oposición a Saddam—que firmó una sentencia de muerte contra él— declaró: “Estados Unidos debe tragarse su orgullo y traer de vuelta al ejército”. También dijo que al desbandar el ejército en mayo, Estados Unidos había convertido de hecho a la comunidad sunnita iraquí, ex gobernantes de Irak, en ciudadanos de segunda clase. Y agregó: “Los sunnitas tienen la fuerza para desestabilizar permanentemente el país, exactamente como hicieron los kurdos”.

\* De The Independent de Gran Bretaña, especial para Página/12.

CAE EL APOYO POPULAR A LA PRESENCIA EN IRAK

## Ocupando poco en encuestas

Por Andrew Buncombe\*  
Desde Washington

La creciente violencia en Irak y la aparente incapacidad de Estados Unidos para ponerle fin están erosionando el apoyo de los norteamericanos a la ocupación en ese país. Según una encuesta publicada ayer, el respaldo a la guerra ha caído estrepitosamente desde abril, cuando el régimen de Saddam Hussein fue derrocado. El sondeo de Gallup pu-

blicado por el diario USA Today revela que el 52 por ciento de los estadounidenses cree que la guerra “valió la pena”. En abril, esta cifra era del 71 por ciento. Con la campaña de elección presidencial en marcha, estas encuestas son un dolor de cabeza para los estrategas de la Casa Blanca, durante la que buscaba dar un giro positivo en la situación en Irak y asegurar a los votantes que Estados Unidos sigue pisando fuerte. Algunos asistentes de la presidencia dijeron que habían planeado esta rueda de prensa durante varias semanas, pero que luego de la reunión que Bush tuvo el martes en la Oficina Oval con sus principales asesores, éste decidió presentar su discurso al público. El jefe de prensa de la Casa Blanca, Dan Bartlett, declaró ante el diario The New York Times que “en estos momentos de prueba, cuando los terroristas tratan de crear caos y miedo y de que Estados Unidos se paralice, es muy importante que los norteamericanos y el pueblo iraquí escuchen que estamos resueltos a completar nuestra tarea”. Y agregó que el rol del presidente es “poner esta situación dentro del contexto”.

Aparentemente, incluso los dirigentes republicanos más veteranos están preocupados por la actuación de Bush para vender la guerra al público norteamericano. La encuesta de Gallup también sugiere que los problemas en Irak han afectado la confianza del público en la capacidad de Bush para lidiar con otros “grandes problemas”.

La exigencia de fotos y huellas afecta a los hombres nacidos con anterioridad al 15 de noviembre de 1986 procedentes de Irán, Irak, Libia, Sudán, Siria, Afganistán, Argelia, Bahrein, Eritrea, Líbano, Marruecos, Corea del Norte, Omán, Qatar, Somalia, Túnez, Emiratos Árabes Unidos, Yemen, Pakistán, Arabia Saudita, Bangladesh, Egipto, Indonesia, Jordania y Kuwait. En cuanto a los que salen (siempre de los 25 países), tendrán que pasar por una especie de cajero automático para deslizar por una pantalla su pasaporte y sus huellas digitales. El objetivo es saber si se habían quedado en EE.UU. después de la expiración de sus visados.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

Por José Manuel Calvo\*  
Desde Washington

A partir del próximo 5 de enero, la mayor parte de los aeropuertos y los grandes puertos de EE.UU. contarán con un sistema de identificación por el que los agentes de fronteras fotografiarán y tomarán las huellas digitales de los visitantes de 25 países, la mayoría musulmanes. El resul-

tado de la toma de datos e imágenes se contrastará con listas de terroristas, conocidos o sospechosos. El proceso tardaría unos segundos y forma parte de las medidas adoptadas o previstas por el Departamento de Seguridad Interior por mandato del Congreso después de los atentados del 11-S.

Los visitantes de 27 países, considerados de bajo riesgo y a los que no se les exige visado de entrada, no



Una empleada de aeropuertos muestra el nuevo sistema. El énfasis está puesto en los visitantes de países musulmanes.



## Cappa pide más caños

“Cappa me pide que encare, tire caños, sombreros y gambetas. Me lo dijo antes del partido con Rafaela”, admitió el juvenil Lisandro López, una de las nuevas figuras de Racing. “Me conviene tener ese respaldo del técnico porque ayuda a estar tranquilo dentro de la cancha, sintiéndome libre y sin presiones para hacer las cosas.” Angel Cappa analiza realizar dos variantes para jugar mañana ante Estudiantes, una de ellas provocada por el flojo rendimiento de Roberto Molina. Vicente Principiano es el principal candidato a reemplazarlo.

## Hernández, respaldado

Patricio Hernández recibió el respaldo de los dirigentes de Chicago para continuar siendo el entrenador del equipo, pese a la floja campaña. “Hace muy poco que estoy aquí y tengo las fuerzas intactas para seguir —señaló Hernández—. Admito que es una situación difícil, pero si con el cuerpo técnico la superamos vamos a ser mejores entrenadores.” Los dirigentes reconocieron que no pueden “cambiar de técnico a cada rato”.

## Bergés llama a Gaviola

El interventor del PAMI, Juan González Gaviola, fue citado como testigo por el juez Mariano Bergés en la causa que investiga la violencia en el fútbol, tras haber afirmado que en la obra social de los jubilados trabajan barrabravas de Chacarita, llegados a sus puestos gracias a contactos del presidente del club, Luis Barrionuevo.

## Fecha en España

La Coruña se mantiene como líder de la Liga de fútbol española, pese a perder 2-0 ante Mallorca, tras completarse ayer la novena fecha. Valencia y Celta igualaron 2-2: Pablo Aimar abrió el marcador para el local, Eduardo Berizzo empató. Jesuli y Canobbio marcaron los otros goles. Con un gol de Javier Saviola, el Barcelona venció 3-0 al Murcia; también marcaron Xavi y Ronaldinho. El Osasuna derrotó 2-0 al Betis, y Sevilla y Valladolid empataron 1-1. El Athletic de Bilbao remontó el partido ante el Málaga y lo ganó 2-1. Albacete derrotó 2-0 al Villarreal de Juan Román Riquelme y Espanyol ganó su primer partido de la Liga, al vencer 1-0 al Racing de Santander. El Zaragoza y el Real Madrid habían igualado 0-0 el martes. La tabla quedó así: La Coruña, 21; Real Madrid, Valencia, 20; Osasuna, 17; Barcelona, 15; Athletic Bilbao, 14; Betis, 13.



Alberto Acosta conecta la pelota rumbo al arco vacío de Arsenal. Fue el primer gol de San Lorenzo, que ganó y volvió a motivarse.

# San Lorenzo sostiene su ilusión de pelear arriba

San Lorenzo recuperó la ilusión. Los hinchas azulgranas la habían perdido, después de caer el domingo ante Quilmes, en el Nuevo Gasómetro, pero tres días más tarde el equipo les dio una nueva inyección de confianza al vencer 2-0 a Arsenal, en la cancha de Racing. Con esta victoria, el equipo de Néstor Gorosito acumula 23 unidades, cuatro menos que el líder Boca, y se mantiene entonces en los puestos de vanguardia, pensando que todavía le toca jugar contra el puntero, mientras que Arsenal, que venía de lograr cuatro triunfos consecutivos como local, siguió con 16 puntos, 14 de los cuales los obtuvo en el estadio de Avellaneda.

San Lorenzo arrancó volcado al ataque con la idea de reparar la mala imagen mostrada en su caída del domingo ante Quilmes y ya al minuto pudo haber contado con una chance clara, pero el árbitro Daniel Giménez no cobró una mano de Carlos Ruiz dentro del área.

El conjunto visitante fue superior en los primeros minutos, ya que aprovechó los espacios que dejó la defensa de Arsenal por los costados y precisamente, a través de un desborde por la izquierda de Ariel Carreño, llegó la apertura del marcador, poco antes de cumplirse el primer cuarto de hora del encuentro, ya que su envío fue conectado de volea por el veterano Alberto Acosta en el segundo palo, ante el arco vacío.

Arsenal quedó desconcertado tras el gol y estuvo sumido durante diez minutos en una profunda confusión, en la que San Lorenzo mostró su mejor fútbol y pudo haber estirado la diferencia, sobre todo con dos chances con las que contó el juvenil Walter Montillo.

El equipo local reacomodó sus líneas y emparejó las acciones, pero el marcador no sufrió alteraciones en esta primera etapa, pues si bien el partido se tornó de ida y vuelta, ambos conjuntos pagaron caro su falta de profundidad y su incapacidad para resolver las jugadas en los últimos metros de la cancha.

En la segunda etapa, urgido por el resultado adverso, el equipo de Burruchaga salió a buscar la igualdad y dominó el balón durante los primeros minutos, pero careció de ideas para penetrar en la defensa

de la visita, que se paró para jugar de contraataque.

Por esa vía, el equipo de Gorosito estuvo cerca de aumentar la diferencia un par de veces, pero de todos modos el segundo tanto llegó tras un corner que primero cabeceó Diego Capria. Gonzalo Rodríguez corrigió la trayectoria del balón en el segundo palo para superar a Limia.

Conforme con la ventaja, San Lorenzo se replegó entonces contra la valla que defendía Ramírez y sólo tuvo que aguardar hasta que culminara el cotejo, ya que a Arsenal se le tornó imposible contrarrestar su sistema defensivo y nada pudo hacer para evitar la derrota.

## “Necesitábamos ganarlo”

Néstor Gorosito aseguró que su equipo “necesitaba obtener un triunfo” como el que logró ante Arsenal, para no quedar relegado en el torneo Apertura. “Una derrota nos hubiera eliminado del campeonato, pero por suerte se jugó bien y se logró una importante victoria”, confesó Gorosito a la salida del vestuario visitante de la cancha de Racing.

Sin embargo, el entrenador no quiso opinar respecto de las posibilidades en el presente certamen y aclaró que sólo piensa “en los próximos compromisos frente a Olimpo y Colón”.

Gorosito destacó que su equipo “fue superior, ya que tuvo el control de la pelota y no le crearon situaciones de gol”. Añadió: “En la segunda etapa nos quedamos durante 15 o 20 minutos en los que regalamos el control del partido, pero no tuvimos riesgos en nuestro arco y eso es positivo”, finalizó el entrenador.

## ESTUDIANTES VENCIO A CHACARITA

# Pachamé se sacó la mufa

**2 ESTUDIANTES**  
Docabo; Angeleri, Colotto, Fabbri, Cáceres; Pekarnik, Krupovicsa, Cardozo, Gelabert; Sosa; Farías.  
**DT:** Carlos Pachamé.

**1 CHACARITA**  
Navarro Montoya; Gómez, Peña, Azconzábal, L. Rodríguez Pagano; Unycio, Serna, Mignini; Figueroa; Milla, Graf.  
**DT:** Néstor Cravioito.

**Estadio:** Estudiantes.  
**Árbitro:** Horacio Elizondo.  
**Goles:** 4m, Farías (E); 18m, Angeleri (E); 90m, Peña (Ch).  
**Cambios:** 46m, Moreno y Pederneira por Unycio y Serna (Ch); 57m, Colman por Rodríguez Pagano (Ch); 67m, Maggiolo por Sosa (E); 69m, Lux por Krupovicsa (E); 81m, Aimar por Farías (E).

El equipo de Carlos Bianchi sufrió la primera derrota del torneo, y como dos de sus escoltas, Quilmes y San Lorenzo, ganaron, se acortó la ventaja que llevaba. En diez días le toca con River en el Monumental.

## BOCA CAYO

# Perdió

Boca no pudo conservar su invicto del Apertura, porque Newell's lo derrotó 1-0, en Rosario, con un gol de cabeza de Walter Silvani en el primer tiempo, en un partido que fue emotivo hasta el final. El conjunto de Carlos Bianchi terminó desesperándose, con Rolando Schiavi en posición de centrodelantero, y expuesto al contraataque de los locales, quienes en los últimos minutos tuvieron chances para ampliar pero fallaron, incluso en situaciones ofensivas que los encontraron en superioridad numérica. Con este resultado, Boca se mantiene como único puntero, pero perdió buena parte de la ventaja que les llevaba a los escoltas Quilmes, ahora a sólo tres puntos; San Lorenzo, a cuatro, y Newell's, que se colocó a cinco puntos, alcanzando a Central, que no sumó por su derrota ante River.

Desde el arranque, Boca pretendió ser superior a Newell's que, sin embargo, fue el primero que sorprendió con situaciones claras de peligro: un cabezazo de Walter Silvani a las manos de Abbondanzieri y un centro de Adinolfi que conectó Julián Vázquez con un remate débil que el arquero de Boca consiguió tapar. Lo que siguió fue la reacción del conjunto boquense que, en los pies de Tevez, consiguió varias llegadas, aunque las fallas en la definición impidieron la apertura del marcador: un cabezazo de Burdisso a las manos de Palos, un remate apenas desviado de Larley, un tiro cruzado del colombiano Perea que se fue alto y un tiro libre que ejecutó el brasileño y que Donnet conectó con un débil cabezazo.

Pero cuando Boca comenzaba a dominar con tranquilidad, una falta de Perea sobre el uruguayo Adinolfi —de buen partido— derivó en un tiro libre del que Pablo Guinazú sacó un centro al área chica para que Silvani conectara de cabeza, tras ganarle la marca al mismo Perea, y pusiera el encuentro 1-0. El gol paralizó a los jugadores de Boca durante varios minutos, hasta que Tevez habilitó a Larley, quien quedó prácticamente solo frente a Palos y sacó un remate que se le fue por encima del travesaño. Más tarde, Boca tuvo otra chance de empatar con un cabezazo de Schiavi que Guinazú despezó sobre la línea.

En el complemento, el visitante continuó buscando el empate ante un Newell's que se cerró bien en el fondo y apostó todo al contraataque, apoyado en la buena labor de su defensa y del volante Ariel Rosada, aunque no logró generar peligro por esa vía sino hasta los últimos minutos, en los que Bianchi decidió sacrificar su defensa, que comenzó a desangrarse con la salida de Perea para el ingreso de Cangele. Boca construyó sólo dos buenas jugadas para alcanzar el empate: una de Donnet, quien recibió en área, tras una buena habilitación de Larley, pero sacó un remate cruzado que se le fue desviado y un mano a mano de Tevez, quien picó habilitado por Battaglia pero no pudo superar la rápida reacción de Palos, quien desvió al corner.

Por méritos propios, los rosarinos tuvieron sólo una chance de gol con un remate de Guinazú que se fue apenas desviado; y por errores de Boca, ya con Schiavi como centrodelantero, contaron con dos oportunistas más que el colombiano Patiño, increíblemente, desperdició.



1-0 CON NEWELL'S EN ROSARIO Y EL APERTURA REVIVIO

# el invicto con el Bambino Veira



Angel Sánchez da el pitazo final, y mientras Newell's celebra, Boca no puede creer lo que pasó. Con la derrota, la ventaja del líder se acortó a tres puntos sobre Quilmes y cuatro sobre San Lorenzo.

1

**NEWELL'S**  
Palos; Ruiz; Bermúdez, Aguirre, Adinolfi; Patiño, Rosada, Guinazú, Silvani; Mauro Rosales, Vásquez.  
**DT:** Héctor Veira.

0

**BOCA**  
Abbondanzieri; Perea, Schiavi, Burdisso, C.Rodríguez; Battaglia, Cascini, Cagna, Donnet; Iarley y Tevez.  
**DT:** Carlos Bianchi.

**Cancha:** Newell's.  
**Árbitro:** Angel Sánchez.  
**Gol:** 29m Silvani (N).  
**Cambios:** 68m, Cangele por Perea (B); 70m, Marino por Silvani (N); 85m, Caneo por Cascini (B); 88m, P.Rosales por M.Rosales (N).

**“Ahora es otro torneo”**

“Si Boca ganaba, se terminaba todo; pero ahora comienza otro torneo y cualquiera puede salir campeón”, opinó Héctor Veira tras el partido cuyo resultado le dio otro sabor al Apertura. “Newell’s jugó con mucha eficiencia y fue clave la marca de Jorge Bermúdez sobre Carlos Tevez, porque borró al mejor jugador del fútbol argentino”, puntualizó.  
Para Ariel Rosada, “Newell’s está en condiciones de ser campeón, porque hay equipo como para lograrlo”. El goleador Walter Silvani apuntó: “Siempre es especial convertirle a Boca o River, porque son equipos grandes. La gente tiene que soñar con el campeonato”.  
Después de la derrota, Carlos Bianchi declinó formular comentarios sobre el partido, pese a que estaba preparada una conferencia de prensa.

LOGRO SU SEGUNDA VICTORIA CONSECUTIVA

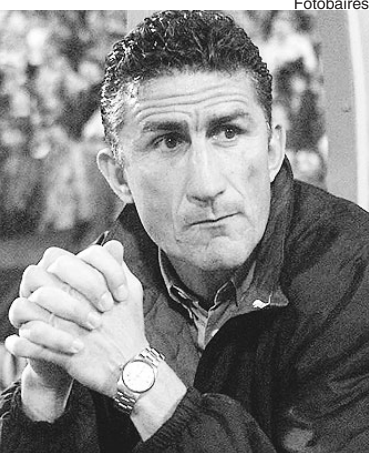
## Olimpo resucitó con Saporiti

De la mano de Roberto Marcos Saporiti, Olimpo parece recuperarse, ya que anoche consiguió la segunda victoria consecutiva, al superar 3-0 a Colón; el domingo, cuando Saporiti debutó en su cargo, el equipo de Bahía Blanca había vencido a Banfield.

Delorte metió pronto la cabeza y sacó ventaja, y en los primeros 20 minutos, el equipo local exhibió una actitud y un juego que no había mostrado en todo el campeonato: mucha rotación, distribución criteriosa de la pelota y continuas llegadas hacia la valla rival. Colón jugaba desde muy pronto con un hombre menos, por expulsión de Pereyra.

En el complemento, un zurdazo de Delorte rebotó en el pecho de Tombolini y la pelota se introdujo en el arco. Sobre la hora, Mazzoni recibió un pase de Pablo Mannara y estampó, con un remate inapelable, el 3-0 final.

El presidente de Colón, José Vignatti, iniciará mañana un período de licencia de dos meses luego de que sus pares de comisión directiva le aceptaran un pedido en Bahía Blanca. La presidencia estará a cargo del vicepresidente, José García. Otro de los vicepresidentes, Patricio Fleming, dijo que la licencia de Vignatti responde a razones “estrictamente particulares” y que se efectiviza luego de que se acordaron los últimos tres contratos que faltaban del plantel. El respetado dirigente ha debido soportar presiones de todo tipo, incluido su enfrentamiento con la conducción de la policía de Santa Fe.



Edgardo Bauza, DT de Colón. Su equipo fue totalmente superado.

CON INDEPENDIENTE-VELEZ

## Se cierra la fecha

INDEP'TE	VELEZ
Albil	Peratta
Benito	Flotta
Villavicencio	Pellegrino
Franco	Uglessich
Brandán	Sena
Zurita	Somoza
C. Suárez	Algecira
Losada	J. Gutiérrez
Ríos	Buján
Damiani	Bardaro
Caggiano	Zárate
DT: Sosa	DT: Ischia.
Árbitro: Gabriel Favale.	
Cancha: Independiente.	
Hora: 21.10.	
TV: América.	

**Hay aumento para Tevez**

Boca está dispuesto a resarcir económicamente a Carlos Tevez a causa del frustrado pase al Bayern Munich, y los dirigentes se reunirán con el representante del jugador, Domingo Tesone, la próxima semana, para discutir el volumen del resarcimiento.  
Luego de la decisión del presidente Mauricio Macri de retener al jugador otros dos años, se analizará de qué forma se cumplirá con lo requerido por el futbolista, que pretende un reajuste de su contrato, que lo une a Boca hasta 2005.  
Guillermo Barros Schelotto, que se recupera de un desgarró en el muslo izquierdo, comenzó a practicar con intensidad y hoy hará fútbol para poder estar en el banco de suplentes el próximo miércoles cuando Boca enfrente a Nacional de Medellín, como visitante, por la Copa Sudamericana.  
Si responde físicamente no se descarta que pueda ser una alternativa para Carlos Bianchi cuando tenga que enfrentar a River, en el Monumental, el próximo 9 de noviembre.

## Los números

POSICIONES										
Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc			
Boca	27	12	8	3	1	24	7			
Quilmes	24	12	7	3	2	17	9			
San Lorenzo	23	12	7	2	3	16	9			
Central	22	12	6	4	2	18	14			
Newell's	22	12	6	4	2	16	7			
Banfield	21	12	6	3	3	19	13			
River	18	12	5	3	4	16	15			
Colón	17	12	4	5	3	15	13			
Arsenal	16	12	4	4	4	11	11			
Racing	15	12	3	6	3	18	16			
Chacarita (*)	14	12	3	5	4	13	14			
Lanús	14	12	2	8	2	14	14			
Independiente	13	11	3	4	4	11	11			
Rafaela	13	12	3	4	5	15	18			
Talleres	13	12	3	4	5	15	21			
Estudiantes	13	12	3	4	5	8	12			
Vélez	12	11	3	3	5	12	18			
Olimpo	9	12	2	3	7	9	16			
Gimnasia	7	12	1	4	7	5	17			
Chicago	5	12	1	2	9	7	23			

GOLEADORES		
Jugador	Equipo	Total
C.Tevez	Boca	8
F.Cavenaghi	River	8
D.Milito	Racing	7
J.Cervera	Banfield	7
A.Acosta	San Lorenzo	6
A. Delorte	Olimpo	5
G.Denis	Arsenal	5
E.Farías	Estudiantes	5
E.B. Montoya	Banfield	4
J.Caggiano	Independiente	4
M.Donnet	Boca	4
E.Fuertes	Colón	4
E.Villa	Rafaela	4
L.De Bruno	Talleres	4
A. Del Bono	Rafaela	4
C. Milla	Chacarita	4

EXPULSADOS	
Jugador	Equipo
R.Mannara	Lanús
A. Pereyra	Colón
A.Testa	Rafaela

RESULTADOS	
River-Central	2-1
Newell's-Boca	1-0
Arsenal-San Lorenzo	0-2
Quilmes-Gimnasia	1-0
Chicago-Racing	0-4
Banfield-Talleres	2-1
Olimpo-Colón	3-0
Estudiantes-Chacarita	2-1
Rafaela-Lanús	2-3
Independiente-Vélez	se juega hoy

PROXIMA FECHA	
<b>Sábado 1º</b>	
Chacarita-Newell's	16.00
San Lorenzo-Olimpo	16.10 (TV)
Racing-Estudiantes	18.35 (TV)
Central-Quilmes	21.10 (TV)
<b>Domingo 2</b>	
Gimnasia-Arsenal	16.00
Lanús-Chicago	16.00
Colón-Banfield	16.00
Boca-Independiente	16.10 (TV)
Talleres-Rafaela	17.00
Vélez-River	18.20 (TV)

DESCENSO			
Equipos	Pts.	PJ	Prom.
River	181	88	2,056
Quilmes	24	12	2,000
Boca	174	88	1,977
Racing	139	88	1,579
San Lorenzo	136	88	1,545
Colón	130	88	1,477
Vélez	126	87	1,448
Central	124	88	1,409
Newell's	122	88	1,386
Banfield	117	88	1,329
Gimnasia	117	88	1,329
Independiente	115	87	1,321
Lanús	116	88	1,318
Arsenal	65	50	1,300
Estudiantes	110	88	1,250
Olimpo	57	49	1,163
Chacarita	99	88	1,125
Rafaela	13	12	1,083
Chicago	94	88	1,068
Talleres	87	88	0,988



Danilo Gerlo volvió a marcar otro gol de la victoria para Quilmes, el segundo en cuatro días.



Fotobaires

<b>1</b>	<b>QUILMES</b> Pontiroli; Gerlo, Alayes, Herbell, Pagés; Braña, Meléndez, Aguilar, Benítez; A. López, Ceballos. <b>DT:</b> Gustavo Alfaro.
<b>0</b>	<b>GIMNASIA</b> Olave; Pautasso, Oliveira, Herner, Licht; Solana, E. González, Castillo, Verón; Choy González, Rueda. <b>DT:</b> Carlos Griguol.

**Estadio:** Quilmes. **Árbitro:** Gabriel Brazenas. **Gol:** 64m, Gerlo (Q). **Cambios:** 46m, Camps por Aguilar (Q); 58m, Goux por Verón (G); 63m, Mandra por Rueda (G); 70m, Trullet por Benítez (G); 74m, D. Fernández por Braña (Q); 80m, Lobos por Solana (G).

## Quilmes sigue triunfando con los goles de Gerlo y ya está segundo

Sin sobrarle nada, sin mostrar la imagen de otros partidos, haciendo lo justo y necesario, Quilmes derrotó 1-0 a Gimnasia y, sorpresivamente, gracias a la derrota de Central, quedó como único escolta del líder Boca. Con la victoria, el mismo día en que sus hinchas celebraban el 25°

aniversario de su único título profesional, el Metropolitano de 1978, el equipo de Gustavo Alfaro suma 24 puntos, tres menos que el puntero. A partir del buen trabajo realizado por Rodrigo Meléndez a lo largo de todo el partido, el correcto primer tiempo de Rodrigo Braña y las trepadas

ofensivas de Danilo Gerlo (autor del gol de la victoria, igual que el domingo ante San Lorenzo) por el andarivel derecho, Quilmes justificó su victoria.

Conociendo el significado del triunfo, Quilmes asumió el protagonismo de partido desde el primer minuto de juego. Con más ganas

El equipo rosarino no estuvo a la altura de las circunstancias y cayó sin atenuantes ante un rival que no dejó pasar la ocasión para anudar un triunfo importante con goles de Cavenaghi y Domínguez. Pero para sorpresa, nada como Quilmes.

## LE GANO A River

<b>2</b>	<b>RIVER</b> Lux; Tuzzio, Ameli, Crosa, Ferreyra; Mascherano, Pereyra; Barrado, Ludueña; Domínguez, Cavenaghi. <b>DT:</b> M. Pellegrini.
<b>1</b>	<b>CENTRAL</b> Gaona; Ferrari, Leonforte, Talamonti, Papa; Messera, Herrón, Sánchez, E. González; C. González, Herrera. <b>DT:</b> M. Russo.

**Cancha:** River. **Árbitro:** O. Sequeira. **Goles:** 39m Cavenaghi (R), 51m Ameli en contra (C), 75m Domínguez (R). **Cambios:** 4m Rojas por Crosa (R), 57m L. González por Ludueña (R), 62m Belloso por C. González (C), 68m Rivalola por Sánchez (C), 70m D. Husain por Barrado (R).

Por Adrián De Benedictis

A partir de que River parece estar alejado de la lucha por este torneo Apertura, las incógnitas que atravesaban al equipo estaban relacionadas con la reacción que podrían tener los hinchas, teniendo en cuenta que Central afrontaba este compromiso como único escolta del líder Boca. Pero rápidamente las poco más de 13 mil personas que se presentaron en el estadio Monumental se volcaron no sólo por encadenar una nueva victoria ante Central, quedando a nueve puntos del líder, sino que despidieron al equipo "exigiéndole" que logre los tres puntos en el próximo compromiso que asumirá en esa cancha. Boca arribará dentro de diez días para una nueva edición de un superclásico que ya se empezó a jugar.

En esta oportunidad, River volvió a presentar ayer desde el inicio a siete jugadores formados en la institución, luego de la buena experiencia vivida en La Plata el último domingo. A esta altura, y tal como lo aclaró luego del triunfo ante los platenses, ésa será la mayor apuesta del director técnico Manuel Pellegrini de aquí a fin de año. Los jóvenes tendrán su lugar luego de las bajas producciones, también acompañadas de las lesiones, que tuvieron las nuevas figuras. De todas maneras, el desafío más grande del ingeniero será conservar su puesto para intentar obtener la esquivada Copa Libertadores de 2004, teniendo en cuenta que el nombre de Daniel Passarella ya circula por los pasillos del club...

Central llegó a este encuentro con el envío anímico que le daban sus triunfos, encadenados con un nivel muy alto de sus individualidades. Sin embargo, los rosarinos no evi-

que claridad, le sobró para superar a Gimnasia.

El equipo dirigido por Carlos Griguol se paró para jugar de contraataque y no provocó situaciones de gol, y cuando Quilmes le cedió la iniciativa no supo qué hacer con ella.

Castillo, Solana y Herner trataron de salvar a Gimnasia de la mediocridad, pero no alcanzó, especialmente porque al equipo le faltaron los hombres indicados para dar vuelta un partido difícil.

En el complemento llegó el gol que definió el partido. Patricio Camps metió un tiro libre que rebotó en la barrera. La pelota la recogió Gerlo, quien despachó un zurdazo que se metió cerca del palo derecho del arco defendido por Olave.

Los minutos que siguieron sirvieron, nada más, para potenciar la impotencia de Gimnasia y para que los cerca de 12.000 hinchas que Quilmes metió en su cancha festejaran una victoria importante.

Importante no sólo por lo que significa sumar de a tres para escaparle al descenso, sino también porque el equipo dirigido por Gustavo Alfaro es el nuevo escolta de Boca, algo que nadie esperaba.

Fue otro gol clave de Gerlo, como en la fecha pasada ante San Lorenzo, y la quinta victoria consecutiva para Quilmes, transformado en una de las sorpresas del campeonato. Gimnasia, en cambio, no consigue levantar cabeza.

VENCIO A RAFAELA EN SANTA FE

## Segundo grito de Lanús

<b>2</b>	<b>RAFAELA</b> Comizzo; Araujo, Alarcón, Lobos, Testa; Juárez, Larrosa, Rodas, Di Lorenzo; Del Bono, Forestello. <b>DT:</b> Oscar Blanco.
----------	---

<b>3</b>	<b>LANUS</b> Flores; Ribonetto, Galván, Salomón, Romero; C. Alvarez, Iribarren, Pineda; Andrizzi; Coria, Mannara (6). <b>DT:</b> Miguel Angel Brindisi.
----------	---

**Estadio:** Rafaela. **Árbitro:** Héctor Baldassi. **Goles:** 1m, Del Bono (R); 30m, Galván (L); 51m, Andrizzi (L); 53m, Mannara (L); 90m, Del Bono (R). **Cambios:** 54m, Barrientos por Larrosa y Sánchez Varela por Forestello (R). **Incidenias:** 67m, expulsado Mannara (L); 68m, expulsado Testa (R)

Lanús obtuvo una clara e importante victoria como visitante en Rafaela y depositó a su rival, que perdió por primera vez como local, en la zona de Promoción. Fue la segunda victoria de Lanús en el torneo.

Del Bono abrió la cuenta con un remate a la derecha de Flores, pero sobre la media hora apareció Galván para marcar el empate con un remate sobre la línea, después de una serie de rebotes en el área. En el complemento, dos apariciones de Andrizzi y Mannara, para derrotar a Comizzo y Mannara, justiciero al resultado. Lanús no pasó sobresaltos, pese al postrero gol de Del Bono.



No esperes hasta el Domingo para ver Fútbol.

**DESDE EL ESTADIO**

**Hoy 20:00 hs.**

Alejandro Fabbri y Walter Nelson, antes de Independiente-Vélez, en el cierre de la 12° fecha del Torneo Apertura.

EN VIVO PARA TODO EL PAÍS.



CENTRAL Y SUEÑA CON VENCER A BOCA EN DIEZ DIAS

# sumó una victoria para creer

Télam



Fernando Cavenaghi grita su gol, el primero de River. Conectó un centro enviado por Ludueña, tras una vistosa jugada.

denciaron esa cuota que un equipo debe tener para lograr algo importante. Central tenía la chance de lograr un golpe resonante para postularse –más allá de la derrota de Boca– definitivamente a luchar por el título, pero la falta de decisión hizo que el juego vistoso que mostró en varios pasajes del campeonato se transformara en algo esporádico e intrascendente.

Los problemas para Central comenzaron antes de salir a la cancha, debido a los inconvenientes estomacales que le impidieron jugar a Horacio Carbonari, uno de los hombres más influyentes en la estructu-

ra del conjunto de Miguel Russo. El juvenil Leonforte tuvo la responsabilidad de reemplazarlo y quedó demostrado que este equipo no consigue hacer olvidar a otro jugador, algo que Boca realiza casi a la perfección. Igualmente, River también sufrió la pérdida de Crosa (ver aparte) apenas iniciado el partido, pero el que ingresó, Ricardo Rojas, terminó siendo nada menos que la figura del encuentro.

Sin ser superior, Central controló más la pelota en el primer tiempo, pero no tuvo claridad para complicar a Lux. Inclusive, la primera aproximación de riesgo fue para River: Domínguez probó con un tiro desde lejos que se fue alto. Central contestó con un remate de Herrera y luego Herrón no tuvo suerte cuando probó de derecha dentro del área. Para colmo, como River cuenta con un goleador implacable, se puso en ventaja a través de Cavenaghi –alcanzó a Tevez en la cima de la tabla de goleadores–, quien tocó suave debajo del arco, luego de un centro de Ludueña desde la derecha.

En la segunda parte Central se adelantó en el campo y, después de empatar con un gol en contra de Ameli, tuvo chances para revertir el resultado. La falta de puntería de Messera –se lo perdió solo ante Lux–, Papa y Herrera, quien no la pudo empujar casi en la línea, fueron determinantes, y hasta se pudo ir con una derrota más abultada si Darío Husain hubiera estado más preciso. Al parecer, el espíritu también juega.

## Sin Crosa por 6 meses

Fernando Crosa, el defensor de River que sufrió la rotura del tendón de Aquiles de la pierna izquierda, será operado hoy y tendrá cerca de seis meses de recuperación, según lo confirmó al final del encuentro el médico del plantel, Luis Seveso. El doctor explicó que “la lesión es de origen degenerativo y pudo producirse como consecuencia de una tendinitis crónica, o un exceso de ácido úrico”, y recordó que el ex defensor de River Javier Gandolfi, actualmente en Arsenal, padeció una afección similar. Crosa se lesionó a los 11 segundos de juego, al despejar una pelota sobre el sector izquierdo.

## “Vencimos al mejor equipo”

El entrenador de River, Manuel Pellegrini, dijo después de la victoria sobre Central que su equipo “venció al mejor conjunto del campeonato” y que a su “gusto” es el que más le ha “llenado la vista”. El técnico chileno destacó también que “de los últimos seis partidos, River ganó cinco, venimos remontando y levantando el nivel”. En consecuencia, remarcó que “a la derrota con San Lorenzo la vamos a lamentar bajo cualquier circunstancia”. Además, Pellegrini indicó casi como un ruego: “Ojalá que podamos ganarle a Boca para darle una gran alegría a la gente”. El ingeniero aclaró que River cederá al seleccionado Sub-20 a Cavenaghi, Mascherano y Ferreyra.

Por su parte, el jugador más destacado del partido, el misionero Ricardo Rojas, agradeció los aplausos del público y no dudó en señalar que “Boca es superior a River porque así lo indican las estadísticas, por lo que es muy difícil que River pelee el campeonato”.

LE GANO 2-1 A TALLERES EN EL SUR

## Banfield sigue en carrera

**2 BANFIELD**  
Noce; Franco, Ortiz, Barraza, Núñez; A. González, P. Fernández, Leiva, Pérez; Cervera, Bustos Montoya.  
**DT:** J. Falcioni.

**1 TALLERES**  
Gutiérrez; Donnet, Maidana, Avendaño; Cappelletti, Salas, Carrizo, Velázquez; De Bruno; Piriz Alvez, Glaría.  
**DT:** J. Pastoriza.

**Cancha:** Banfield. **Árbitro:** Claudio Martín. **Goles:** 40m Ortiz (B), 45m Cervera (B), 55m Salas (T). **Cam-bios:** 45m Barbosa por Noce (B), 52m Córscico por Cappelletti y Osorio por Glaría (T), 65m D. Giménez por Leiva (B), 70m Lázaro por De Bruno (T), 81m Raponi por Pérez (B).

Después del traspie que sufrió el último domingo ante Olimpo, en Bahía Blanca, Banfield volvió al éxito y de esa manera continúa con su buena campaña en el torneo Apertura. El equipo conducido por Julio Falcioni venció 2-1 a Talleres y así los cordobeses encadenaron su segunda derrota en cuatro días, que los ubica en las posiciones de descenso directo. Los goles del equipo local fueron convertidos por Ortiz y Cervera, mientras que el gol del conjunto de José Pastoriza fue marcado por Maximiliano Salas. El técnico Ramón Díaz estuvo en el estadio viendo a su hijo, que jugó en el equipo preliminar de Talleres.

## Nalbandian se borró

David Nalbandian renunció a jugar el Masters Series de París, al no haberse recuperado de su lesión en la muñeca izquierda, que ya le impidió disputar el domingo la final de Basilea. Nalbandian, sexto cabeza de serie, tenía que haber jugado en segunda ronda contra el sueco Jonas Bjorkman; su plaza fue ocupada por el ecuatoriano Nicolás Lapentti. “Descansaré esta semana y no sé cuánto tiempo de la siguiente”, dijo Nalbandian. “Todo depende de lo que diga la resonancia magnética a la que me someteré el viernes o el lunes”, agregó. “El tendón se mueve y me duele. No puedo jugar. Si clasifico para Houston tendré una chance de jugar, pero no puedo decir nada ahora.” El cordobés ahora deberá esperar que ni el australiano Mark Philippoussis, ni el francés Sebastien Grosjean, ni el tailandés Paradorn Srichapan ganen el torneo para lograr la última plaza para el Masters de Houston que se disputará del 10 al 16 de noviembre.

## Coria en octavos

Guillermo Coria eliminó al español Feliciano López 6-3, 3-6, 6-3, luego de una hora y 23 minutos de partido, y pasó a los octavos de final, instancia en la que hoy se enfrentará al rumano Andrei Pavel (191º del ranking ATP) que ayer eliminó 7-5, 7-6 al español Félix Mantilla. Coria, campeón el domingo en Basilea y anteriormente en Stuttgart, Hamburgo, Kitzbuhel y Sopot, mantuvo su paternidad sobre López, a quien venció en siete de las ocho oportunidades en que jugaron. Pero Pavel superó al santafesino en el único partido que jugaron, precisamente en el Masters de París de 2002.

## Ginóbili, de titular

Con Emanuel Ginóbili en el quinteto inicial, los campeones de la NBA, los San Antonio Spurs, debutaron con un triunfo en la temporada 2003/04 al vencer 83-82 a los Phoenix Suns. El bahiense, quien no pudo rendir a pleno por una lesión que padece en la ingle, convirtió 7 puntos en los 35 minutos que estuvo en la cancha. Ginóbili recibió su anillo de campeón de la NBA por el título conseguido la temporada pasada, en una ceremonia “muy emotiva”, aseguró.

**Página/12**  
en  
**MAR DEL PLATA**

Av. Luro 3148, 2º B  
Tel.: (0223) 4955194 Tel/fax: (0223) 4963883  
e-mail: franga@cybertech.com.ar

ESCOLASO																													
Quiniela Nacional (I-L-P-Z) Matutina					Quiniela Nacional (C-S-S-W) Vespertina					Quiniela Bonaerense Vespertina			Quiniela Nacional (C-P-Z-Z) Nocturna				Quiniela Bonaerense Nocturna												
1	9587	8	0448	15	6211	1	2272	8	7344	15	7023	1	5505	8	9610	15	0821	1	0215	8	7365	15	9914	1	0411	8	2179	15	9598
2	8150	9	8419	16	8650	2	4719	9	3168	16	7939	2	2198	9	8975	16	6330	2	8604	9	7139	16	2836	2	1857	9	5889	16	4976
3	9491	10	6057	17	5991	3	5050	10	2949	17	3154	3	8792	10	8672	17	3230	3	9965	10	8230	17	6526	3	4374	10	6396	17	0177
4	1145	11	0718	18	4187	4	3776	11	8621	18	8587	4	3227	11	2997	18	3675	4	3553	11	3571	18	2595	4	3692	11	4190	18	5924
5	9661	12	7605	19	1455	5	7334	12	5078	19	7360	5	8178	12	6384	19	5888	5	5630	12	7239	19	6460	5	0693	12	9466	19	7355
6	7291	13	5134	20	8596	6	6123	13	5105	20	7360	6	6957	13	8036	20	5888	6	5904	13	2250	20	6460	6	6150	13	7301	20	7355
7	2127	14	6831			7	7053	14	8033	20	2114	7	2810	14	4780	20	0264	7	2842	14	8941	20	4163	7	3139	14	2869	20	0272





## "Camino a casa" marca el apogeo del cine coreano

### CAMINO A CASA

8 PUNTOS

(Jibeuro) Corea del Sur, 2002  
**Dirección y guión:** Lee Jeong-Hyang.  
**Intérpretes:** Kim Eul-Boon, Yoo Seung-Ho.  
**Estreno de hoy** en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Palermo, Lorca y otros.

#### Por Horacio Bernades

▲ Tremendo éxito de público y ganadora de varios de los premios otorgados el año pasado por la Academia Coreana de Cine, *Camino a casa* es el primer film de ese origen que se estrena comercialmente en la Argentina. La propia realizadora Lee Jeong-Hyang se ha mostrado interesada en aclarar que su película (que narra la relación entre un chico caprichoso y su abuela sordomuda, y está dedicada "a todas las abuelas del mundo") no es ningún

film de arte sino una película comercial, y que sólo pretende ser "divertida, fresca y conmovedora". Potencialmente simplota (por algo ha resultado la primera película de Corea del Sur en conseguir distribución comercial en Estados Unidos) es, sin embargo, el modo en que Lee Jeong-Hyang pone su historia en escena —con mínimos recursos, sólo dos actores en cuadro durante casi todo el metraje y una casi total ausencia de palabras—, lo que convierte a *Camino a casa* en un film de gran pureza cinematográfica. Y esto es, paradójicamente, aquello a lo que nueve de cada diez directores de "cine de arte" aspiran.

La anécdota es sencillísima: llena de problemas, recién separada y sin tiempo ni mucha paciencia para ocuparse de su díscolo hijo de siete años, la mamá lo deja al cuidado de la abuela, que vive sola, en medio del campo, en una choza de lo más pre-

caria. (Mal)criado en la ciudad, a Sang-Woo no le resultará nada fácil adaptarse a un lugar en el que, para conseguir un simple par de pilas para su *game boy*, hay que andar un par de kilómetros a pie y rezar para que las tengan en la única tienda del pueblo. Ni qué hablar de comer una hamburguesa o un "Kentucky Fried Chicken", nada de lo cual forma parte del vocabulario culinario de la anciana. Por otra parte, de entrada no más queda claro que Sang-Woo no es lo que se dice un niño manso y tranquilo. Para dejar sentado cuánta gracia le hace que la mamá lo deposite en ese rincón del mundo, la emprende a patada limpia y luego le pilla los zapatos. Más tarde tratará a la pobre abuela de "muda estúpida".

Si a la imposibilidad que la abuela tiene de oír y hablar se le suma que, por la avanzada edad, se está quedando ciega, se tendrá un panorama de las posibilidades de convi-

El autor de "La ville Louvre" se interna en una pequeña escuela rural y descubre, con tanta sensibilidad como austeridad, la maravillosa épica del conocimiento. Por su parte, la directora coreana Lee Jeong-Hyang propone un film de una rara pureza cinematográfica.

vencia entre el niño y su octogenaria pariente. Pero, claro, ya lo advirtió la propia realizadora, ésta es una película que apunta a la empatía con el público. De allí que adopte un formato de cuento moral y familiar, en el que la experiencia obligará al pequeño diablillo a convertirse en un chico más tolerante y cariñoso. Antes de que *Camino a casa* defina, en su último tercio, estas líneas rectoras —que la aproximan a cualquier producto convencional/familiar— el espectador habrá tenido ocasión de disfrutar de una hora y pico de máxima pureza cinematográfica.

El hecho de que ambos protagonistas deban comunicarse por medio de gestos y miradas —antes que por diálogos remanidos— es crucial para ello. No se oye ni un "te quiero" a lo largo de la película. En lugar de eso, apenas el gesto de frotarse en círculo a la altura del pecho, lo suficientemente ambiguo como para que nunca quede del todo claro qué significa exactamente. Como sucedía en *Japón* pero sin imponentes de por medio, el ámbito rural se ve dotado aquí de alto valor dramático, poniendo al pequeño protagonista frente a un mundo al que deberá aprender a comprender y, finalmente, aceptar. No hay el menor maquillaje y ninguna inflación visual o colorística en el modo en que Lee Jeong-Hyang filma ese ámbito. Por el contrario, la realizadora aprovecha a pleno la sensorialidad del verano y los chubascos típicos de la zona para transmitir la difícil relación que Sang-Woo entabla con aquello que lo rodea.

Jeong-Hyang decidió además, con el mayor acierto, que quienes acompañen al pequeño protagonista (que venía de una experiencia anterior en televisión) sean gente del lugar, lo cual dota a ese mundo de una intransferible carga de autenticidad. Esta elección se hace particularmente provechosa en el caso de la anciana, una mujer tan de la zona que ni siquiera sabía, antes del rodaje, qué cosa era una película. Pequeña, apérgaminada y torcida por la osteoporosis, no hay actriz sobre la tierra que pueda haber representado a esta anciana con mayor fidelidad que la señora Kim Eul-Boon, que no necesita de palabras para hacer que su abuela —sufrida, silenciosa y tenaz— quede grabada a fuego en la memoria del espectador.

"SER Y TENER",

## Cuando

### SER Y TENER

9 PUNTOS

(Etre et avoir) Francia, 2002.  
**Dirección, guión, fotografía y montaje:** Nicolas Philibert.  
**Sonido:** Julien Cloquet.  
**Música:** Philippe Hersant.  
**Producción:** Gilles Sandoz y Serge Lalou.  
**Estreno de hoy** en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Palermo y otros.

#### Por Luciano Monteagudo

▲ Es francamente difícil hablar de un film tan simple, tan transparente, tan austero y a la vez tan emotivo como *Ser y tener*, el magnífico documental de Nicolas Philibert, un auténtico maestro del género, de quien en Buenos Aires ya se conocieron otros de sus films, como *La ville Louvre* y *El país de los sordos*. Con las herramientas más sencillas —una cámara, un micrófono, un equipo mínimo de tres personas—, Philibert se instaló durante diez semanas en una escuela rural de Saint-Etienne-sur-Usson, al norte de Francia, y se propuso no precisamente informarle ni enseñarle nada al espectador (el cine de Philibert está en los antípodas del noticiero y del documental didáctico), sino más bien compartir con él la maravillosa experiencia del aprendizaje de un grupo de niños, que van de los cuatro a los doce años. La escuela elegida tiene la particularidad de ser lo que en Francia (y también en nuestras regiones más apartadas) se denomina "escuela de clase única", establecimientos en los que un solo docente enseña al mismo tiempo a chicos de distintas edades, en un mismo espa-

"DEVORADOR DE

## Intrigas en

### DEVORADOR DE PECADOS

5 PUNTOS

(The Order) Estados Unidos, 2003  
**Dirección y guión:** Brian Helgeland.  
**Fotografía:** Nicola Pecorini.  
**Edición:** Kevin Stitt.  
**Música:** David Torn.  
**Intérpretes:** Heath Ledger, Shannyn Sossamon, Benno Fürmann, Mark Addy, Peter Weller, Francesco Carnelutti, Mattia Sbragia, Mirko Casaburo, Giulia Lombardi, Richard Bremner, Cristina Maccà, y otros.  
**Estreno de hoy** en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Monumental, Showcase Belgrano, Atlas Lavalle, River Indarte y Cinemark Caballito y Puerto Madero.

#### Por Martín Pérez

▲ Aquí están juntos otra vez. El carilindo Heath Ledger, el sanchopancesco Mark Addy y la hermosa Shannyn Sossamon. A dos años de haber protagonizado ese bizarro placer culpable titulado *Corazón de caballero*, el trío de actores volvió a ponerse a las órdenes del australiano Brian Helgeland, abandonando las armaduras —aunque no tanto la Edad Media— para encarnar un pretencioso thriller religioso ambientado en el Vaticano contemporáneo, justo cuando llega el momento de elegir a un nuevo Papa.

Todo comienza con la extraña muerte en Roma del maestro de los Carolingios, una orden eclesiástica que reniega de la modernidad al tiempo que abraza el conocimien-

## EL EXITO DE LO NUESTRO

octubre  
**Fernando Peña**

Presenta "MUGRE"

miérc / jueves- 20.30 hs

**Perú Jazz**

en su primera presentación en Argentina

viernes 31 - 21 hs

noviembre

**Chico Novarro**  
 Presenta "la última de año"

sábado 1 - 21 hs

**Cecilia Todd**

en su único concierto en Argentina

viernes 7 - 21 hs

**Mario Boffil**

Presenta "como en vuelo de garza"

martes 4 y 11 - 21 hs

**Sergio Pángaro y Baccarat**

Presenta "Baccarat en castellano"

sábado 8 - 20 hs

ND  
 NOVA  
 DIRECCION

**ND/ATENEO**

Localidades en venta - Paraguay 918 / Tel.: 4328-2888

TICKETEK  
 5237-7200  
 Monday - 10:00am - Late City

1ª hora de estacionamiento sin cargo en Suipacha 853



NOTABLE FILM DEL FRANCES NICOLAS PHILIBERT

# el aprendizaje es toda una aventura

cio físico. Esta elección le permite al film desentenderse de problemas específicos –pedagógicos, sociológicos– para concentrarse en cambio en temas como el crecimiento, la convivencia y la educación en un sentido amplio, como valor universal.

La vida es dura en esa región, parecen decir la primeras imágenes, que registran las faenas de campo, el frío, el viento, la nieve. Pero, por contraposición, la escuela y particularmente el aula son un refugio cálido, seguro, allí donde el maestro Georges López recibe diariamente a su pequeño rebaño y lo cobija de la intemperie y de las inclemencias del mundo exterior. “Bonjour monsieur”, repiten uno a uno los chicos mientras van ingresando a ese albergue (que tiene, hay que decirlo, todos los elementos y comodidades que puede proveer un país desarrollado, muy a diferencia de nuestras escuelas rurales). A su vez, el maestro es un poco como la naturaleza de la zona: áspero, riguroso, por momentos inflexible, pero siempre pródigo, generoso. Puede parecer a veces demasiado estricto, pero también tiene una infinita paciencia para ocuparse personalmente de todos y cada uno de sus chicos, para ayudarlos a progresar en sus estudios, a resolver sus litigios y hasta acompañarlos en algunos problemas de su vida familiar.

La cámara de Philibert siempre parece estar en el lugar adecuado, a la distancia exacta, nunca demasiado lejos ni demasiado cerca. Con una naturalidad asombrosa, la rutina cotidiana se desarrolla frente a sus ojos como si el artificio del cine no mediara entre la reali-



Jojo, una de las estrellas de la película de Philibert.

dad y su registro. Hay grandes planos generales, en los cuales el entorno tiene la posibilidad de expresarse en toda su magnitud, y también hay primerísimos primeros planos, que descubren los detalles y los gestos más elocuentes de los chicos, aquello que a veces dicen solamente con los ojos. *Ser y tener* (un título por demás significativo, un infinitivo que le sugiere al espectador la posibilidad de

conjuguar junto con el film esos verbos) tiene la rara particularidad de ser una película coral, colectiva y al mismo tiempo íntima, personal. Son muchas las voces que se escuchan en el film –las de Julien, Laetitia, Olivier y el pequeño, delicioso Jojo, entre los chicos más favorecidos por el director– pero todas se distinguen con precisión y claridad, aun aquellas que son apenas susurros, como cuando la pequeña Marie se queja para ella misma de que le han quitado su goma de borrar.

Por sobre todas las cosas, Philibert consigue que su film se convierta en una pequeña gran aventura sobre las dificultades de crecer y de aprender, sobre la necesidad de conocer el mundo, sobre el desafío de enfrentarse a la letra escrita, de empuñar un lápiz, de reconocer las formas y los colores, de ensuciarse la cara y las manos con pintura, de descubrir que al seis le sigue el número siete y –para los más grandes– que la inminencia del colegio secundario no tiene por qué significar una tragedia. Porque

de eso trata también *Ser y tener*, del paso del tiempo, de las estaciones, de la llegada de nuevos alumnos al aula y de la despedida de otros. Y también del inminente adiós del maestro, que se sorprende a sí mismo de su próximo retiro, de tomar conciencia que hace

35 años que está dando dictado a sus alumnos y que, sin embargo, le parece que fue apenas ayer cuando sorprendió a sus padres –que también eran campesinos– con su vocación por la más noble y a veces la menos reconocida de las profesiones: la docencia.

PECADOS”, DE BRIAN HELGELAND

## la casa del Papa

to. Ubicado en su iglesia de Nueva York, el joven sacerdote carolingio Alex (Heath Ledger) deviene en extraño detective religioso y parte de urgencia a Roma, convocando a su compinche Thomas (Mark Addy) y cargando inexplicablemente tras de sí una novia platónica llamada Mara (Shannyn Sossamon), que ha intentado asesinarlo en medio de un exorcismo.

Con una oscuridad estetizante que recuerda por momentos a un video de Nine Inch Nails, la barroca trama de *Devorador de pecados* no ahorra escenas macabras. Es más, parece buscarlas gratuitamente. Las investigaciones de Alex lo llevarán así hasta las catacumbas del culto al Papa Oscuro y se terminará encontrando finalmente con el Devorador de Pecados, un personaje milenarista capaz de otorgarles perdón a los pecadores antes de su último aliento. Y que tiene reservado para Alex un papel fundamental en su destino.

Todos estos elementos no alcanzan a hacer del film de Helgeland algo más que un curioso sumidero de efectos especiales y frases altisonantes. Creyendo en sí misma y en su importancia como única redención posible, *Devorador de pecados* es más el número uno de una colección de comics (o el capítulo presentación de una serie televisiva) que una película hecha y derecha. Entre su vocación por el relato de los inexisten-

tes capítulos anteriores y la necesidad imperiosa de escenas truculentas aquí y allá, Ledger y sus coprotagonistas (entre los que aparece un inquietante Peter Weller que dejó la droga de *Festín desnudo* por una adicción más peligrosa llamada poder) deben esforzarse para disimular los huecos de una trama macabra, aunque deshilachada e indulgente.

**MAR DEL PLATA**

**OCTUBRE 45% dto**

dto por pago antic. mencionando este aviso

CONSULTE PAQUETE FIN DE SEMANA LARGO

*Maison*

APART HOTEL

es habitar la calidez

**Tarifas promocionales con el 45% de descuento**

**Exclusivos departamentos para 2 - 3 o 4 personas**

**En pleno centro a media cuadra del Casino y el mar**

Cocheras cubiertas en el edificio - Desayuno Buffet "Maison" - Servicio de mucamas y lavandería - Cocina completa totalmente equipada - Room service las 24hs - Frigorífico - Cofre de seguridad individual - Calefacción individual - Voucher piscina climatizada e Hidromasaje/Gimnasio - Descuentos en salas de cine y otras actividades recreativas - Baby Sitter

**\$ 26.-** por persona base cuadruple

Belgrano 2143-Mar del Plata - Tel/fax - 0223-4919974 / 75

maison@satlink.com - www.apartmaison.com.ar



MAÑANA CON EL DIARIO

**Golpe bajo:** historia y características del cáncer de próstata. **Grandes experimentos:** biodomos y biosferas artificiales. **Astronáutica:** el primer chino en órbita. **Además:** final de juego, libros, novedades y agenda científica.

**Página/12**



## El "Moisés", como nuevo

El *Moisés* de Miguel Angel muestra ya su verdadera cara tras la finalización de los trabajos de restauración, mientras el veterano realizador Michelangelo Antonioni se dispone a hacer un documental sobre esa admirada figura. A comienzos de la primavera de 2001 empezó la restauración del *Moisés*, la pieza más famosa de lo que debía ser el mausoleo del papa Julio II, instalado en la iglesia de San Pietro in Vincoli de Roma. El monumento fue un proyecto que ocupó a Miguel Angel durante cuarenta años, pero que dejó relegado continuamente debido a sus numerosos trabajos, por lo que quedó inacabado respecto de su ambicioso planteamiento inicial. No obstante, para la posteridad quedó el *Moisés*, sentado, con rostro airado y las Tablas de la Ley en su mano derecha, que cada día atrae a muchos turistas a la discreta iglesia romana que lo alberga. La escultura del profeta ha sido desplazada hacia adelante para descubrir sus espaldas, con anterioridad pegadas al muro. El movimiento de la escultura ha permitido, además, sacar a la luz una dependencia destinada a la música que estaba escondida detrás del mausoleo, la llamada Schola Cantorum, que en 1706 fue cegada y después usada como almacén.

# "Encontré algo que estaba en mí y funcionaba con el movimiento"

José Halac es el autor de la música

de "Nocáu técnico", espectáculo de

danza que se presenta hoy en el CETC.

Por Diego Fischerman

“Esto no es danza contemporánea, me dijeron. Y yo lo más avanzado que conocía era eso, así que no tenía mucha idea de qué hacer. Les fui ofreciendo cosas. Algo más *avant garde*, algo más contemporáneo. Hasta que encontré la idea que finalmente funcionó.” Quien dice esto es compositor. Nació en Córdoba, empezó allí sus estudios musicales y luego viajó a Estados Unidos. Nuevamente en Argentina, José Halac está en Buenos Aires para presentar una obra junto al grupo de danza Krapp. La obra se llama *Nocáu técnico*, se presenta por última vez hoy a las 20.30 en el Centro de Experimentación del Colón y es eso que sus autores consideran más moderno que la danza contemporánea. Los intérpretes corren, literalmente, por paredes, trepan, se estrellan, caen, se burlan, cantan una versión fonética de una canción francesa donde el *déjenez* original se convierte en un desopilante “yo conozco a Jean Genet” y juegan permanentemente con el límite físico. “No se trata de hacer un trabajo

mercenario. Lo que hice fue encontrar algo que estaba en mí y que funcionaba para que los bailarines se movieran”, explica el compositor. Ex integrante del grupo Tambor (un fenómeno de discreto culto en Córdoba, donde participó en algún Festival de La Falda), confiesa que el rock dejó de interesarle o, mejor, que dejó de interesarse en él. En un sentido amplio, podría decirse que la música de *Nocáu técnico* es una obra de rock. Pero es que el rock, ahora, está en otra cosa. “No me interesan las cuestiones de mercado, ni las del rock ni las de la música contemporánea”, dice Halac. “Me interesa hacer música.”

Esa frase, que suena a obviedad, no lo es en su caso. Y basta escuchar esa poderosa composición que, sobre la base de un pulso regular que remeda una especie de disco y del trabajo con la electrónica, crea algo que escapa por igual a los lugares comunes de la música contemporánea y del rock más adocenado. Que para él *avant garde* sea un estilo más, pasible de ser usado como un recurso, es un dato. Y es que mal podría seguir siendo vanguardista aquello



Dabiel Jayo

José Halac, en escena, maneja máquinas y toca el violín.

La obra fue creada y gestada junto al grupo Krapp.

que ya se enseña en las academias.

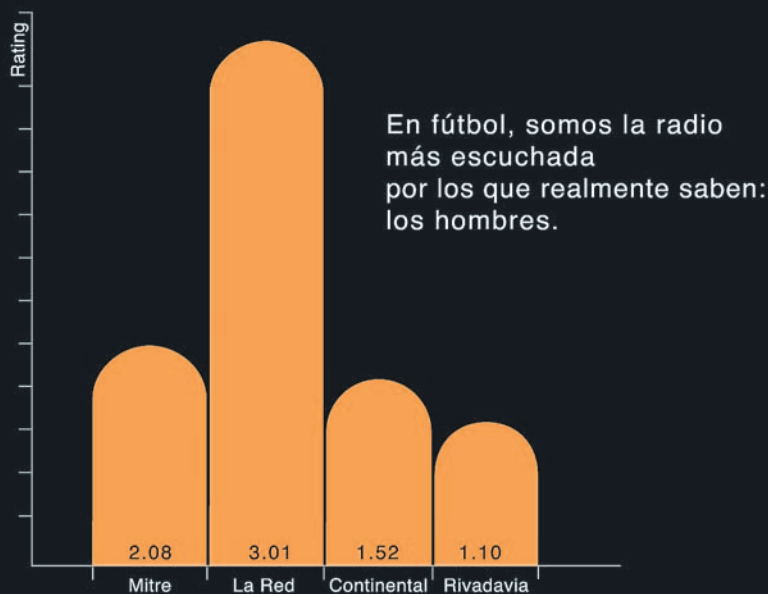
La obra que presentan en el CETC es un encargo y lo es de la manera más radical posible. Halac y el grupo Krapp no se conocían y fue fruto de la ingeniería (y la visión de futuro) de los directores del Centro de Experimentación (la coreógrafa Diana Theoharidis y el compositor Martín Bauer) que el encuentro prosperara. “En un momento tomé conciencia de que se esperaba de mí que escribiera música para un grupo de danza”, explica Halac. “Y los bailarines tienen una relación corporal con el sonido. Necesitan moverse. La música tiene que decirle algo a sus cuerpos.” La experiencia norteamericana, en todo caso, le enseñó, según él, a ser abierto. “No queda demasiado bien hablar favorablemente de Estados Unidos, pero allí yo aprendí a aceptar cosas más allá de las barricadas y de los prejuicios. Yo llegaba desde aquí, donde hay sectas y sectitas de toda índole y me encontré con gente que respetaba obras y autores de tendencias sumamente diversas. Que le encontraban aquello que tenía de valioso la música de Philip Glass, por ejemplo. Conocí músicos, además, que como John Zorn están frecuentemente en las fronteras y disfrutaban haciendo cosas muy distintas entre sí. Que pueden tanto tocar jazz co-

mo hacer klezmer o componer una obra para orquesta. Y eso, desde ya, me cambió la manera de pensar.”

La apertura mental, de todas maneras, es para Halac, también, un compromiso. “A mí me gusta mucho Sonic Youth, por ejemplo. Y su último disco es un disco de rock’n roll puro. El primer impulso es de

**Movimiento: “Los bailarines tienen una relación corporal con el sonido. Necesitan moverse. La música tiene que decirles algo a sus cuerpos”.**

rechazo. A mí me interesaba la experimentación sonora, ¿qué están haciendo? Pero si yo decidí ser abierto, me la tengo que bancar. Debo pensar que si ahora Sonic Youth hace rock’n roll debe ser por algo. Que allí tiene que haber una búsqueda y que no debo escuchar eso desde el prejuicio.” En relación con la recepción de la música y con las maneras en que esos prejuicios impiden que cierta gente pueda disfrutar de cosas que, en realidad, podrían depararle mucho placer, opina que “los conciertos de música contemporánea, investidos de toda esa solemnidad y entendidos como parte de las peleas entre maestros (trasladadas a sus discípulos) o entre sectores del mercado, hacen que una obra maravillosa como la de Anton Webern sea desconocida o, peor, asociada obligatoriamente con ciertas maneras de hacer música y de escucharla. Si esa obra se tocara en conciertos normales, si fuera parte del repertorio musical y no de las barricadas, habría mucha gente que se emocionaría con ellas”.



1) La Red 3.01 - 2) Mitre 2.08  
3) Continental 1.52 - 4) Rivadavia 1.10

Rating trimestre Ju/Ag/Set  
Domingos de 14 a 21 hs.  
Todos los niveles socioeconómicos.  
Todas las edades.  
Fuente IBOPE.

la **Red**  
a m 9 1 0  
Viva la radio. Viva la red.

RESTO | SHOW | DANCE

**BANANA**  
COSTANERA

Cumpleaños, Despedidas, Eventos  
0800-444-BANANA [226262]  
Av. Costanera Norte y La Pampa



LUNES, MARTES Y JUEVES EN VIVO

**JAZZ**

Las Cortaderas

RESTAURANT - PASTERIA - BAR  
Charcas 3647 TE 4825-2887



UN EMOCIONANTE HOMENAJE AL DRAMATURGO EN EL TEATRO SAN MARTIN

# Salud al teatro, con T de Tito Cossa

Por Silvina Frieria

Las obras de Roberto Cossa nunca fueron complacientes ni políticamente correctas. Como un investigador que examina los virus que dinamitan la salud, Cossa ausculta los síntomas políticos para comprender las consecuencias sociales, para iluminar los padecimientos y humillaciones cotidianas, fiel a esa combinación vocacional de periodista que escribe teatro. El escritor Osvaldo Soriano, que prologó el primer tomo de obras completas de este dramaturgo mítico para el teatro argentino, sintetizó la esencia de *El viejo criado*, escrita en 1980: "Toda la miseria argentina está allí: el autoritarismo, la mentira, la ceguera histórica, la estupidez, la ignorancia, la prostitución de los valores éticos y morales. Con una lucidez implacable, a través de una bella metáfora, Cossa pasa revista a la Argentina de este siglo y muestra el encierro y pasividad que incuban el germen de la tragedia de hoy". En el homenaje a uno de los dramaturgos más importantes de las últimas décadas, "Teatro con T de Tito", Luis Brandoni, Alfredo Alcón, Lito Cruz, Hugo Arana, Hugo Urquijo, Jorge Marrale, Carlos Gorostiza, Juan Manuel Tenuta, Horacio Verbitsky, Roly Serrano, María Cristina Laurenz y José María López, entre otros, transformaron la sala Casacuberta del teatro San Martín en un bar de compinches y camaradas, por donde circularon representaciones de algunas de sus piezas, proyecciones de las obras que fueron llevadas al cine y lecturas de distintos artículos periodísticos, entre ellos "¿Qué hago aquí?", publicado el año pasado en la contratapa de *Página/12*.

A casi 40 años del estreno de su primera obra, *Nuestro fin de semana* (1964), el teatro de Cossa, como señala Kive Staiff en el programa de mano, posee la pertinaz virtud de haber conseguido "agarrar la verdad por la cola", no sólo en esta pieza debut sino en el resto de su extensa producción dramática como *Los días de Julián Bisbal*, *La nona*, *No hay que llorar*, *Gris de ausencia*, *Ya nadie recuerda a Frédéric Chopin*, *El tío loco*, *Yepeto y Depies y manos*, considerada por el propio

**Verbitsky:** "Agradezco que no haya cambiado, que siga creyendo en las mismas cosas y viviendo de la misma manera, que mantenga la dignidad de decir no".

autor como la mejor de sus obras. Luis Brandoni arrancó con un parlamento de *La ñata contra el libro*, pieza escrita en 1966, que subraya las contradicciones de un personaje al que "le cuesta mucho encontrar lo popular". Mezclado con los espectadores de la primera fila, es-

Interpretando fragmentos de algunas de las obras de Cossa que marcaron a fuego las últimas décadas, los actores rindieron su tributo, a casi cuarenta años de su primer estreno teatral.



Estuvieron Urquijo, Gorostiza, Verbitsky, Brandoni, Marrale, Alcón, Cruz, entre otros.

Al final, conmovido, Tito Cossa habló de su infancia, de sus padres y de sus personajes.

piando el devenir escénico, Cossa observaba las representaciones como si fuera otro el autor, como si esas voces que dialogan y confrontan ya no le pertenecieran porque el lenguaje de esas criaturas, incluso ellas mismas, se han transformado en propiedad colectiva de los argentinos. La consecuencia directa de esta apropiación es la vigencia de muchos de los dilemas esbozados en sus piezas, como en *Tute cabrero* (filmada en 1968), una radiografía feroz de la cobardía y "el sálvese quién pueda", protagonizada por Pepe Soriano, Juan Carlos Gené y Brandoni. Tres personajes de generaciones diferentes deben resolver el problema que les plantea la empresa para la que trabajan: es necesario reducir la cantidad de personal y uno de ellos debe irse.

Cossa, que nació en 1934 en Villa del Parque, pasó por las redacciones de diversos medios gráficos como *Clarín*, *La Opinión*, *El Cronista Comercial* y fue corresponsal "clandestino" de Prensa Latina, la agencia cubana de noticias. Hugo Arana lo definió como un "cronista frente a lo que tiene que relatar". El público festejó el humor de uno de los artículos -leído por Arana-, en donde Cossa reflexiona sobre una curiosa declaración de amor de una pareja joven: "Te amo, boludo". Testigo implacable de ese viaje en subte que lo transportaba hacia una estación del idioma, extraña y desconocida, Cossa advierte

que le causa escozor pensar que le están cambiando el idioma cotidiano. "¿Se puede amar a un boludo?", se pregunta. Otro gigante del teatro, Carlos Gorostiza, evocó la trascendencia del movimiento teatral que resistió a la dictadura militar, especialmente luego de la primera función: "Era una cancha de fútbol, el público se puso de pie y gritaba ¡teatro abierto, teatro abierto!". Aunque Pepe Soriano no pudo representar en vivo y en directo el parlamento del abuelo, entrañable personaje de *Gris de ausencia*, pieza que se estrenó para Teatro Abierto, dejó grabado ese conmovedor monólogo inicial en el que el abuelo (que nació en Italia, emigró a la Argentina y luego regresó a su país de origen) está tan desarraigado que

**País:** "Caminamos juntos en un país que todavía se rehúsa a ser una comunidad civilizada. Atravesamos el horror, dejamos miles de mártires".

confunde los lugares: "Cucá osté, don Pascual. Spada e triunfo. Terminamo el partido e dopo no vamo a piazza Venecia, ¿eh? Agarramo por Almirante Brown... cruzamo Paseo Colón e no vamo a cucar al tute baco lo árbol".

De la pantalla al escenario devenido en bar, los amigos se sucedieron para recordar, como lo hizo Verbitsky, los momentos de esperanza

y protesta que los unieron en distintas circunstancias. El columnista de *Página/12* le agradeció al dramaturgo que "no haya cambiado, que siga creyendo en las mismas cosas y viviendo de la misma manera, que mantenga la dignidad de decir no". Finalmente, Alfredo Alcón arremetió con la lectura del monólogo *Definitivamente, adiós*, que se estrenó recientemente en el marco del Festival Internacional de Teatro, en el que Cossa repasa las historias de exilios de una familia. "El bisabuelo luchó en la guerra en España y lo mataron los fascistas, y el abuelo luchó en la guerra en la Argentina, pero salvó su vida y se vino a España." El bisnieto, con la ingenuidad de un niño de 7 años, le pregunta a su padre por qué peleaban. "Bueno... peleaban por sus ideas", responde el padre. "¿Qué jodones!", concluye el niño. Sin esa boina tan tanguera, con un traje gris y la emoción entrecortándole la voz, Cossa subió al bar-escenario, se abrazó con los amigos y, como sabía que la impresión lo iba a dejar mudo (justo a él que puso miles de frases en boca de sus personajes), sacó un papel del bolsillo y leyó despacio, midiendo cada palabra.

"¿Cómo se construye el destino del ser humano? Con los otros. ¿Quiénes fueron mis otros, quiénes son mis otros? Nací en una casa de clase media de Buenos Aires; buena comida, cama caliente y mucha ternura. Una infancia feliz. Tempranamente me pusieron en mis manos una novela de Alejandro Dumas y un disco de Juan Sebastián Bach. Y escuché hablar de socialismo. Para mi padre, que era un trabajador, el socialismo significaba solidaridad, amor por los otros, ninguna otra cosa. Como en el tango dejé la casa de mi infancia", recordó Cossa. "En mi primer oficio, el periodismo, y después en el teatro me crucé con muchos otros. Caminamos juntos en un país que todavía se rehúsa a convertirse en una comunidad civilizada, atravesamos el horror y dejamos miles de mártires, que también son mis otros", dijo el dramaturgo, que terminó agradeciendo a los actores por su talento para convertir a los personajes que inventó en un hecho poético arriba del escenario.

**30 de OCTUBRE al 5 de NOVIEMBRE**  
**VILLAGE RECOLETA**

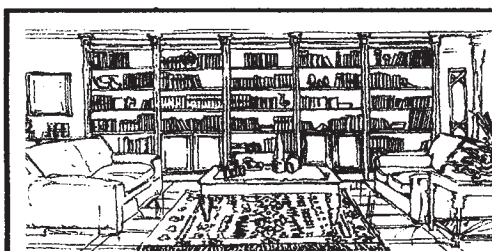
<b>CUANDO TODO ESTE EN ORDEN</b> Dirección: CESAR MARTINEZ HERRADA	<b>ERES MI HEROE</b> Dirección: ANTONIO CUADRI	<b>EL GRAN GATO</b> Dirección: VENTURA PONS	<b>LA LUZ PRODIGIOSA</b> Dirección: MIGUEL HERMOSO
<b>LA VIDA DE NADIE</b> Dirección: EDUARD CORTÉS	<b>PALABRAS ENCADENADAS</b> Dirección: LAURA MAÑÁ	<b>TIEMPO DE TORMENTA</b> Dirección: PEDRO OLEA	<b>TORREMOLINOS 73</b> Dirección: PABLO BERGER
<b>MERCREDI FOLLE JOURNÉE</b> Dirección: PASCAL THOMAS	<b>PAS DE SCANDALE</b> Dirección: BENOIT JACQUOT	<b>UNE FEMME D'EXTÉRIEUR</b> Dirección: CHRISTOPHE BLANC	<b>SAINT - CYR</b> Dirección: PATRICIA MAZUY

**ENTRADAS**  
\$ 7.-

con el auspicio del

**INSTITUTO NACIONAL DE CINE Y ARTES AUDIOVISUALES**

**ABONOS**  
10 localidades  
\$ 50.-



**Bibliotecas**  
CARPINTERIA DE  
MADERA A MEDIDA  
Consultenos  
Madera Noruega  
& Company

Escritorios - Botseries -  
Muebles de computación  
Equipamientos para Colegios  
& Instituciones

Camargo 940 (1414) cap. Tel-Fax 4855-7161



## TV

<b>6.15</b>
7-EN AYUNAS.
<b>7.00</b>
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
<b>10.00</b>
7-TELEVISION REGIONAL.
<b>11.00</b>
7-SIEMPRE ASI.
<b>11.15</b>
11-SABOR A MI.
<b>11.30</b>
2-AMERICA NOTICIAS.
9-YO SOY PANAM.
13-PINON FIJO ES MI NOMBRE.
<b>12.00</b>
7-NOTICIERO 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.
<b>12.30</b>
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
<b>13.00</b>
7-COMPATRIOTAS.
9-LA USURPADORA.
11-TERRA SPERANZA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
<b>14.00</b>
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.
11-MUÑECA BRAVA.
13-GRANDIOSAS.
<b>15.00</b>
7-MC 7.
11-LA NIÑERA.
13-12 CORAZONES.
<b>16.00</b>
2-VA POR VOS.
7-CAMINOS DE TIZA.
9-CHICAS EXPRESS.
11-EL SHOW DE LA TARDE.
13-AMOR REAL.
<b>16.30</b>
7-EXPEDICION AL MUNDO ANIMAL.
<b>17.00</b>
7-ANIMAX.
9-FRANCO Y LA GENTE.
11-LOS SIMPSONS.
13-EL ZORRO.
<b>18.00</b>
2-RINCON DE LUZ.
9-FLAVIA.
11-EL JUEGO DE LA VIDA.
13-VIVAN LOS NIÑOS.
<b>19.00</b>
2-AMERICA NOTICIAS.
7-SABES O SONAS.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-ABRE TUS OJOS.
<b>20.00</b>
2-REBELDE WAY.
7-DEPORTIVO 7.
9-AMIGAS Y RIVALES.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
<b>20.30</b>
7-DESDE EL ALJIBE.
<b>21.00</b>
2-FUTBOL EN VIVO: Independiente-Vélez.
7-CANAL 7 NOTICIAS.
9-LA PELUQUERIA DE LOS MATEOS.
11-COSTUMBRES ARGENTINAS.
13-SON AMORES.
<b>22.00</b>
7-HUELLA DIGITAL.
9-TELEVICIO.
11-RESISTIRE.
13-SOY GITANO.
<b>23.00</b>
2-TELEVISION REGISTRADA.



**“Televisión Registrada”. A las 23 por América.**

7-ENSAYO.
9-POLEMICA EN EL BAR.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-KAOS EN LA CIUDAD.
<b>24.00</b>
2-INFORME CENTRAL.
7-CANAL 7 NOTICIAS.
9-TELENUEVE.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EN SINTESIS.
<b>0.15</b>
7-LA OTRA MITAD.
<b>0.30</b>
9-LA PREGUNTA ANIMAL.
<b>1.15</b>
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

# Los manuales de sexo, un poco de destape en los canales femeninos

Como una clase de cocina o gym, “Tantra”, “Confidencias” y “Especial de sexualidad” se dedican a una enseñanza especializada.

Por Julián Gorodischer

La tele inaugura una nueva manera de hablar de sexo: el manual de uso. Se ve un consultorio que puede ser en formato de living (Alessandra Rampolla de “Confidencias”) o de foro médico (para la doctora Gabriela, de “Especial de sexualidad”). Gabriela es una mujer *utilísima*, bien sonriente, que pide al médico que no hable “en difícil”, y nunca piensa el sexo en términos ajenos al “problemita” para sentir o procrear en la pareja estable. Las invitadas al panel recrean la figura oxidada de “la psicóloga” que habla finito, prolonga las vocales del final y, sobre todo, preserva un monótono que es la prueba de rango: el especialista nunca es conmovido por el diagnóstico. El sexo, para “Especial...”, es un catálogo de patologías, esa zona defectuosa que incluye falta de goce, rapidez o demora, y que hay que revisar, casi siempre, reeditando una polémica vieja: ¿diván o pastillas? Rampolla, en Cosmopolitan, llega más lejos: pide detalles al público (que llama o escribe por mail) y no se sonroja; y hasta parece disfrutar cuando le reconstruyen la intimidad de una pareja.

Alessandra, pretendidamente masiva, quiere ampliar el target a los tipos y por eso festeja cuando se le piden consejos para una fiestita en la pileta. Aquí no rigen las pautas del “tema de salud”. La que se expresa es la miradita de la sexóloga: bajada de ojos para una complicidad, parpadeo como de luciérnaga cuando le salen con “algo raro” y cruce con la otra conductora para demostrar cuánto está cambiando “la nueva Latinoamé-

rica unida”, que se destapa como en una microrrevolución de alcobas. Lo que la economía no puede, Alessandra conduce desplegando su chorro de proposiciones con una fuente en común: “Dejate ir, creete el show”.

Las sexólogas de la tele saben cómo domesticar el sexo, cómo hacerlo digerible: miran fijo a cámara, sonrisa de mamita, voz levemente asociada a la maestra jardinera, y contestan preguntas con paciencia zen. Ha nacido una pedagogía: flamante destape en el canal para la mujer. Es la última obsesión del “enseñar a hacer”, en Cosmopolitan pero también en Utilísima, con los matices que lo hacen parecido a una charla entre vecinas o una clase de labores. Donde el continuado enseña recetas o cuidados personales (Utilísima), la escena no difiere de un programa de cocina: la doctora Gabriela se planta detrás del mostrador para enseñar truquitos. El panel de sexólogos aporta ingredientes en la veta práctica: cómo mejorar la performance en tres o cinco pasos, siempre con esa protección que defiende del dedo que señala: el discurso clínico. Como un juego de contrastes, Alessandra opondrá la figura de “mujer sensible” que no se escandaliza y, sobre todo, no rotula. Si el “Especial...” acota el campo la conversación de posgrado, Alessandra responde saliendo del “caso” (una eyaculación precoz o una vaginitis) para recuperar su prioridad: “¡Disfruten!”.

La innovadora de los manuales de TV se llama Caterina Hagopian, de “Tantra” (en Infinito), voz engolada y amplísimo escote, recorriendo el estudio oscurecido como Karina Mazzoco en “Da2”, y recreando la



**Alessandra Rampolla conduce “Confidencias” en Cosmopolitan.**

Infinito ofrece “Tantra”, con el tono del “Da2” de Mazzocco.

figura del VJ sexual en agitado movimiento de brazos, recitado con cantito y un guión que la deja sin aire. Caterina es como una encarnación panregional, con todas las tonadas en una, plasmadas en un habla de efecto hipnotizante. Mirando a cámara, excesivamente sensual, ella nunca llama a las cosas por su nombre antes de presentar cada pose del “yoga del amor”. Dice “obtener satisfacción” para nombrar el orgasmo, y dice “poseer” en vez de “coger”. El sexo será denominado como un “encuentro amoroso” en esta panacea de las relaciones estables y los entendimientos profundos. La utopía de Caterina incluye, también, el momento esperado, una mini pornosoft con patovicas e infladas abrazados en representación de cada pose. Lo que se ve no excita: es más bien como una clase de gimnasia estática, con musculosos y chicas preocupadísimos por taparse los genitales. Caterina habla encima, nunca emocionada, esforzadamente analítica, y siempre remata la escenita con alguna frase para calentar: “Créame, es altamente placentero”.

## Simuladores exportados

El fenómeno de “Los simuladores” no conoce fronteras: la cadena televisiva Sony Pictures International adquirió los derechos para producir y distribuir la serie creada por Damián Sziffrón. El acuerdo, que significa la primera venta de un formato argentino a un estudio de Hollywood, se firmó la semana pasada entre representantes de Sony, Telefó y Tao Film S. A., la productora conformada para la realización por Sziffrón, Alejandro Fiore, Diego Peretti, Federico D’Elia y Martín Seefeld. El convenio, que repartirá ganancias a los socios locales a medida que se desarrolle el proyecto, faculta a Sony para realizar su propia versión de la serie que en las dos temporadas que se vieron en el país superó los 30 puntos de rating promedio.

## TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



**TOCANDO EL VIENTO**

De Mark Herman.  
A las 21 por I-Sat.



**WILDE**

De Brian Gilbert.  
A las 22 por Europa Europa.



**UN DIA MUY ESPECIAL**

De Michael Hoffman.  
A las 20 por Cinecanal.



**EL INOCENTE**

De John Schlesinger.  
A las 15 por TNT.

En 1992 el pueblo minero de Grimley está por quedarse sin trabajo ante el inminente cierre del yacimiento. Los mineros tienen una banda que es el orgullo de Grimley. Danny, el director, se empeña en mantenerla en funcionamiento, aun cuando todos los miembros están preocupados por el cierre de la mina. El grupo se mantendrá unido para demostrar que pueden haber perdido todo, pero no sus principios.

La realización de su homosexualidad convirtió a Wilde en un hombre atormentado por la sociedad victoriana. Por eso pretendió pasar por un hombre casado y con hijos cuando, en realidad, era amante de Lord Alfred Douglas. Por su orgullo fue que tras la acción legal promovida por el Marqués de Queensberry, padre de Alfred, rehusó huir del país y resultó sentenciado a 2 años de trabajo forzados.

Melanie (Michelle Pfeiffer) y Jack (George Clooney) están divorciados y tienen hijos que van al mismo colegio. Eso hará que se crucen cuando intenten alcanzar a sus chicos a una excursión. El micro parte y ellos, que se llevan como perro y gato, tendrán que repartirse los críos para asistir a las reuniones que tienen ese día. Como señala el dicho sobre la atracción de los opuestos, Melanie y Jack terminarán enredándose.

Una de espionaje mezclada con drama pasional, durante la Guerra Fría. Leonard es un agente británico contratado por EE.UU. para realizar una peligrosa misión: pinchar unos cables telefónicos que comunican a alemanes y rusos. Pero, en medio del operativo, Leonard se enamora de María, una bomba alemana que, curiosamente, sufrirá el asesinato de su marido. El romance pondrá en riesgo la misión: de eso se trata el film.

# No des más vueltas.

Suscribite al **4778-6600** | Ciudad de Córdoba 420-3000 - La Plata 423-4242 - Rosario 436-8100

\* Condiciones de la Promoción disponibles en [www.fibertel.com.ar](http://www.fibertel.com.ar). Sujeto a disponibilidad técnica y geográfica. Promoción válida del 1 al 31 de octubre de 2003. Sólo mediante adhesión al débito automático.

PROMOCION EXTENDIDA  
**OCTUBRE**  
INSTALACION  
SIN CARGO\*

La Banda Ancha

**FiberTel**  
Grupo CableVisión



PERUJAZZ, UN CRUCE DE LENGUAJES MUSICALES EN BUENOS AIRES

# "El mar fue una especie de maestro"

El cuarteto peruano fusiona el jazz y las músicas de su país y va mucho más allá del híbrido. Mañana se presenta en el Ateneo.

Por Cristian Vitale

El día que Perujazz se aprestaba a grabar su disco en vivo para reinsertarse en la música popular peruana luego de diez años sabáticos, alguien les avisó que acababa de morir George Harrison. La noticia fue tan conmovedora que ameritó un homenaje espontáneo... una mínima y sentida pieza del ex beatle "Here comes the sun" que resultó una de las mejores del trabajo que presentarán mañana en el ND Ateneo. "El homenaje a Harrison se dio de una manera natural, justo nos avisaron que acababa de morir y sentimos que teníamos que tocar algo para él, para acompañarlo en su partida", cuenta Manongo Mujica, el percusionista. La anécdota refleja el signo universal que conlleva el sonido de la banda. No sólo tocan jazz y muy bien-, sino que mezclan el género con sonidos propios de su país, sin esquivar la importancia que tuvieron Los Beatles para la música popular. "John Lennon fue un visionario, un poeta musical cuya muerte la sentimos como la partida de un hermano mayor", completa Manon-

diata del público europeo. Además, el hecho de asociar el nombre del Perú con el jazz significaba una novedad", admite Mujica. Otra novedad, o tal vez una rareza, es que Manongo ubica como su principal inspiración -por sobre cualquier compositor o género- al mar. "A los siete años tuve una experiencia que me marcó la vida. Estaba solo en una playa de piedras cuando el sonido de una ola me sobrecogió. La respiración del mar sobre las piedras, arras-trándolas rítmicamente... La percusión es de alguna manera un homenaje a los sonidos de la naturaleza. A través de ella me vuelvo a acercar al canto del mar, mi primer maestro", sostiene.

—¿Por qué se dice de ustedes que son "pioneros y creadores"?

—Porque fuimos el primer grupo que buscó un sonido que reflejara el vasto paisaje sonoro de nuestro país, incluyendo la tradición del cajón peruano, dentro de un contexto musical abierto a la experimentación. La vitalidad, la intensidad, el espacio, la magia de la naturaleza siempre nos conmovieron y de alguna manera nuestra música es una metáfora sonora de la experiencia de ser tocados... Creo que aquí está la verdad.

El grupo estuvo diez años separado. Dejaron de tocar en 1990, luego de participar del New Music America Festival de Miami y grabar un disco aún inédito en Las Vegas. Y se unieron nuevamente en noviembre de 2000, con disco en vivo bajo el brazo -del que se destacan "Chincha Saudita", "El Huayno" y "Paisaje costero"- y la esperanza de seguir exportando sus exóticos sonidos. "Tenemos una experiencia fascinante para el público argentino. Algo que aún está por ser experimentado", arriesgan.

—¿Cuál es la fórmula para lograr ensamblar sonidos autóctonos y jazz, sin caer en la hibridez?

—Los sonidos autóctonos representan lo esencial del folklore. Nos interesa explorar y plasmar las atmósferas. Es nuestra manera de homenajear el paisaje peruano, su riqueza, su soledad, su majestuosidad. No sé si existe una fórmula, pero apostamos por la riqueza de los ritmos afroperuanos fusionados con otros lenguajes rítmicos.

—¿Y cuál es la respuesta de la fusión en el mercado?

—Hay un resurgimiento de la música andina con elementos electrónicos que le restan pureza, pero que la hacen más accesible a las masas. La música chicha tiene un fuerte po-



Perujazz se formó en 1984, aunque tuvo momentos de inactividad.

sicionamiento. Se puede ver un interés en la fusión de la música criolla con nuevos formatos. Nuevas propuestas aparecen cada día. Para nosotros y para muchos, el hecho de sobrevivir de la música es un acto heroico.

—¿Sienten que, desde el arte y la música, se puede colaborar con el proyecto de unión latinoamericana?

—Sí. La música y el arte generan un sentimiento de unión y apertura que permite reconocer los lazos comunes, las raíces que compartimos.

—¿En qué sentido podría afirmarse que la música del Perú y la de la Argentina tienen elementos en común?

—La influencia de la música andina y africana está presente en ambos países, genera un puente. Los ritmos

del bombo legüero los reconocemos en huaynos. Y Rosendo Mendizábal, un mulato argentino pionero del tango, lo impregnó de las raíces africanas. Lo mismo sucede con la marinera y el tondero, música y danzas tradicionales de la costa peruana. Nosotros admiramos además músicos argentinos como Piazzolla, Yupanqui y Mercedes Sosa. Y por algo los admiramos.

**Mujica: "Las dos giras europeas fueron algo inolvidable. Les llamó la atención la conformación del cuarteto, en el que en vez de piano teníamos cajón".**

go para reafirmar la idea.

El origen de Perujazz se remonta a 1984. Por entonces, cuatro músicos de trayectoria limeña (Julio Algedones, Jean Pierre Magnet, David Pinto además de Manongo) determinaron que la música tradicional del Perú se podía mixturar con el jazz. "Lo universal del idioma jazzístico -opina el baterista- implica la posibilidad de incluir elementos nuevos o ancestrales. Fue y es un proceso creativo que se dio y se da de manera espontánea." A dos años del nacimiento realizaron su primera gira por Europa entregando una formidable fusión de jazz, landó, marinera, huayno y toques de funk que les abrió las puertas del Viejo Mundo para repetir la experiencia. "Las dos giras europeas fueron algo inolvidable. Les llamó la atención la conformación del cuarteto, en el que en vez de piano teníamos cajón. Nuestro énfasis está puesto en la estructura rítmica y esto generó la respuesta inme-



PROGRAMACION OCTUBRE CANAL SIETE

ESTRENO

11 HS. Siempre Así /

María Belén Aramburu

13 HS. Compatriotas /

Daniel Aráoz y Coco Sily

15 HS. MC7 /

Guillermo "Macu" Mazzuca



LUNES A VIERNES

canalsiete, Argentina

1983 - 2003

20° Aniversario



J.A. CABRERA 4946 BUENOS AIRES / Argentina

HOY 21 hs.

"Entre nosotros" con Luis Filipelli y Nora Roca

Informes y Reservas al 15-4-090-9099



POSDATA

**Merleau.** Jornadas “Maurice Merleau-Ponty”, en la Facultad de Psicología de la UBA, el 7 de 17.30 a 20 y el 8 de 14.30 a 20. Conferencias por Carlos Belvedere, Ester Cohen, Claudio Godoy, Graciela Ralón de Walton, Lucía Rossi y Roberto Walton. Gratuito. [www.psi.uba.ar.jornada@psi.uba.ar](http://www.psi.uba.ar.jornada@psi.uba.ar).

**¿Pulsión?** “¿Es necesario seguir hablando de pulsión?”, con Norberto Ferreyra, Anabel Salafia, Osvaldo Arribas y J.M. Vappereau. Coloquio Internacional de la Fundación del Campo Lacaniano, el 1º de noviembre. 4861-8679.

**¿Niños?** “¿Psicoanálisis de niños?”, con Marie-Claude Thomas (Ecole Lacanienne de Psychanalyse), 1º y 2 de noviembre. 4829-1770.

**Acoso.** “Acoso sexual en el consultorio psicoanalítico”, con Eva Giberti y Mabel Burin, hoy a las 20 en Avenida de Mayo 950, 1º. 4345-7422. Gratuito.

**Discapacitada.** Taller: “Cuestiones que no se hablan: la ambivalencia frente a una persona discapacitada”, por Sofía Garbulsky en Sociedad Argentina de Terapia Familiar, el 3 de 18 a 21. 4962-4306.

**Condiciones:** Jornada: “El psiquiatra y sus condiciones de trabajo hoy”, en el Salón Auditorio de la Federación Médica de Capital Federal, Hipólito Yrigoyen 1126. Organiza también la Asociación Gremial de Psiquiatras de la Capital. Mañana a las 20.

TECNICAS CORPORALES COMBINADAS

- ALIVIAR TENSIONES Y DOLOR
- RECUPERAR FLEXIBILIDAD
- MEJORAR POSTURAS

CLAUDIA ALBERONTANZA / 4864-6167  
[claudiaalbero@hotmail.com](mailto:claudiaalbero@hotmail.com)

Lic. Eva Rearte

Psicóloga

Violencia Familiar  
Maltrato Infantil

Turnos al  
15 5-622-9472

Licenciado Abraham Sokolowicz

PSICOLOGIA CLINICA

Orientación - Adicciones  
Cuestiones Personales - Problemas de Parejas

Tel.: 4961- 9322

[abrahampsicol@datafull.com](mailto:abrahampsicol@datafull.com)

LA VIRTUD INDICATIVA

Psicoanálisis y literatura

Germán García, Colección Diva

Presentación y comentarios a cargo de:

Nicolás Peyceré (escritor, psicoanalista)  
Oscar Steimberg (escritor, semiólogo)

Viernes 31 de octubre - 20 hs.  
(Entrada libre y gratuita)

Centro Descartes - Billinghurst 901 - 4861-6152  
[descartes@interlink.com.ar](mailto:descartes@interlink.com.ar) - [www.descartes.org.ar](http://www.descartes.org.ar)

PSICOLOGIA

INFORME SOBRE EL PROGRAMA

# Al encuentro de

Por Juan Vasen \*

El Programa Cuidar-Cuidando fue desarrollado por un conjunto de profesionales del Hospital Carolina Tobar García y se realiza desde hace 13 años en el Jardín Zoológico de la Ciudad de Buenos Aires. En este lapso han concurrido más de 300 niños y jóvenes que por sus dificultades psicológicas requieren atención especializada.

A los más grandes el Programa les ofrece un espacio de aprendices del oficio al lado de un cuidador del Zoo. Los más pequeños cuentan con un espacio donde tienen contacto con los animales de granja (cabras, ovejas, patos, gansos, cisnes, conejos, caballos, vacas, cerdos, burros), a los que cuidan y alimentan. Con ellos y entre ellos juegan a que son cuidadores del Zoo.

En el Zoo, ellos no son pacientes. Tampoco vienen a estudiar como alumnos sino a realizar la experiencia de apropiarse de un espacio y de un oficio. Este lugar de ser ellos quienes cuidan los posiciona de otra manera ante sus dificultades. No vienen sólo a incorporar saberes sino a descifrar y sensibilizarse ante quienes no tienen palabra. No los trae la obligación, los impulsa la curiosidad.

Esta y otras experiencias nos plantean, en tanto psicoanalistas y trabajadores de la salud mental, un sinfín de cuestiones. Una, fundamental, es pensar las razones por las cuales el contacto, el vínculo con el animal en ese contexto produce efectos tan notables en los niños.

Muchos de los niños y jóvenes adoptan en el Programa una curiosa costumbre: piden que se los llame de otro modo. Puede ser un “alias” o un

segundo nombre hasta entonces en desuso. El Zoo, un lugar hacia el que los convoca la curiosidad por algo “otro” como la naturaleza y los animales, es también el lugar donde se encuentran con algo “otro” en ellos. Algo que requiere ser nombrado de otra manera, así como disfrutan de “bautizar” a los animales y crías de quienes se hacen cargo. En este sentido, el Zoo es un lugar de pasaje entre la resignación y nuevas formas de nombrarse, signarse, o sea de resignarse.

Los más chiquitos se sorprenden ante la autonomía de crías de ovejas y cabritas casi recién nacidas. En el Zoo, los niños se contrastan con ellas. Desearían tener esa autonomía que idealizan y que su bagaje instintivo no les provee como a quienes habitan el mundo natural. Porque, mientras los humanos llegamos al mundo

Cumplió ya 13 años el programa de atención psicológica para niños –creado por profesionales del Hospital Tobar García– que se vale del contacto con animales del Zoológico. Uno de sus fundadores presenta notables ejemplos clínicos y procura indagar las razones de los resultados terapéuticos.

LA FAMILIA Y EL SEXO EN LA HISTORIA DE LA IGLESIA

# Una traba en el camino hacia Dios

Por Laura Klein \*

Imposible encontrar en los Evangelios una sola huella de la posterior actitud cristiana contra los peligros de la vida sexual. Tampoco la promoción y defensa de la familia, ni la procreación como virtud del lazo conyugal, tan arraigados en el imaginario social de la modernidad como piedras angulares del cristianismo, encuentran convalidación en los textos sagrados que, hace dos mil años, sentaron los fundamentos filosóficos y religiosos de la Iglesia de Roma. Al contrario, el Nuevo Testamento y los escritos de los Santos Padres de la Iglesia explicitan y subrayan cómo el cristianismo se fundó en un renunciamiento: no promovió formar familia, recomendó abandonarla y dio su bendición a los que, casados y castos, se abstendían de procrear, viendo en esposos e hijos una traba para el camino hacia Dios.

“Si alguno viene donde mí y no odia a su padre, a su madre, a su mujer, a sus hijos, a sus hermanos, a sus hermanas, y hasta su propia vida, no puede ser discípulo mío” (Lucas 14:26). “El que ama a su padre o a su madre más que a mí, no es digno de mí; el que ama a su hijo o

a su hija más que a mí, no es digno de mí” (Mateo 10:37).

La disyuntiva es absoluta: el Mesías o la Familia.

El matrimonio, escribió San Juan Crisóstomo en el Siglo III, es un nido para los pájaros que no pueden volar. ¿Quién puede hacer el camino hacia el cielo trabado por una esposa y una familia? San Pablo extrapolaba la recomendación de Jesús de renunciar a la familia y le da una forma extrema: mejor que abandonarla es no formarla. “El no casado se preocupa de las cosas del Señor, de cómo agradar al Señor. El casado se preocupa de las cosas del mundo, de cómo agradar a su mujer, está por tanto dividido. La mujer no casada, lo mismo que la doncella, se preocupa de las cosas del Señor, de ser santa en el cuerpo y en el espíritu. Mas la casada se preocupa de las cosas del mundo, de cómo agradar a su marido” (San Pablo, Epístola a los Corintios I, 7:32/4). En la confrontación paulina entre solteros y casados, la supremacía moral de los primeros no está articulada en torno del sexo.

El matrimonio, entonces, no representaba para los primeros cristianos un bien en sí mismo y mucho menos una realización espiritual. San Pablo lo definió por la negativa: “Mejor casarse que quemarse” (I Corintios 7:9). El matrimonio es un remedio para débiles, una concesión para que los impulsos de la carne no sean ocasión de pecar.

Antes de que el empuje de la era moderna trastocara los conceptos cristianos tradicionales sobre la familia y se borrara del discurso de la Iglesia todo vestigio de la disyuntiva entre el reino de los cielos y la

institución familiar, el matrimonio fue una figura ambivalente que articulaba una salvación y una pérdida. En los antípodas de la Iglesia actual, San Jerónimo adjudica el pecado original al matrimonio mismo, no al acto sexual: “Eva en el paraíso fue virgen. Pero después que hubo de vestirse en pieles, tuvo origen el matrimonio (...) Debes saber que la virginidad fue concedida por la naturaleza, el matrimonio, en cambio, a raíz de la culpa (...) Aprecio el matrimonio, pero porque hace nacer vírgenes. Las rosas se recogen de las espinas”.

La procreación es una respuesta

**Modernidad: “La ‘familia cristiana’ invocada por el catolicismo actual no es anterior al siglo XVI: es un producto de la modernidad”.**

a la muerte, un consuelo para que el hombre, expulsado del paraíso y condenado a morir, pudiera continuarse en su descendencia. Pero ahora que “la muerte ha perdido su dominio”, “existe la forma espiritual de tener descendientes, una clase mejor de nacimientos, el apoyo mejor para la vejez”. La Redención ha instaurado entre nosotros un “segundo paraíso”: si el pecado original trajo como consecuencia la muerte y ésta el impulso a procrear, Cristo, al habernos redimido de la muerte, ha suprimido la condición de que sólo los hijos permitan un más allá.

San Agustín, quien redujo el se-

xo a su finalidad reproductiva, desechó ésta como finalidad espiritual: “En estos días, verdaderamente, ninguno que sea perfecto en piedad busca tener hijos, excepto espiritualmente”. El espíritu procrea hijos liberados de la muerte, hijos del Verbo. Los hijos en la carne no son más que animales, se miden en términos de la vida material. Esa existencia es mera biología, nada tiene de sagrado; esas criaturas son esclavas de la naturaleza, condenadas a repetirse como especie.

La reinterpretación cristiana, que puso el acento del ser humano en el espíritu y no en la biología, se hizo a costa de la exclusión de la carne, fundando una dicotomía radical: podemos ser fecundos de otra manera que los animales sólo si dejamos de serlo.

Con los siglos, la reticencia a procrear se confundió con el repudio a lo sexual. Cuando se impuso la reproducción como finalidad del acto sexual, toda desviación de la misma cobró el carácter de pecado mortal. Pero el castigo a la anticoncepción no significa elogio de la concepción; la paternidad terrenal no tiene ningún valor, pero es lo único que justifica un acto sexual. Así como la virginidad es preferible al matrimonio, la continencia conyugal es preferible al uso sexual, y la virtud de contenerse supera la de la procreación. El lugar que ocupan los hijos en este esquema lógico es el mismo que tenía el matrimonio en Pablo. Así como casarse implica una menor entrega espiritual pero es un buen remedio para no fornicar, procrear no tiene en sí mismo ningún valor pero es la única justificación de copular. Si el recurso del matrimonio es para San Pablo el mal menor de la fornicación, la función reproductiva es para San Agustín el mal menor del sexo conyugal. Ni casarse ni tener hijos exaltan el espíritu. Es así que, antes del siglo XVI, la Iglesia no alentaba a los cónyuges a procrear. La promoción de la “familia cristiana” invocada por el catolicismo actual es un producto de la modernidad.

\* Fragmento de “Fornicar y matar. El problema del aborto”, de próxima publicación (Editorial Planeta).



“CUIDAR-CUIDANDO”, DEL HOSPITAL TOBAR GARCIA

# la ferocidad inexprresable

en condiciones de gran prematuridad y dependencia, las crías de mamíferos sostenidas en el “lenguaje” de la genética se soportan, se armonizan y sincronizan con su medio.

Además de promover re-signaciones y asombros, los animales son el lugar de proyecciones de fantasía infantil. Los pequeños admiran no sólo la armonía y la independencia ya señalada, sino ciertos rasgos como la destreza, velocidad, agilidad, fortaleza, aun la ferocidad. Pablo y Javier, dos aprendices, eran seguidos por el tigre que apoyaba sus patas –cristal mediante– sobre las manos de ellos. Jugaban de manos a través de ese vidrio blindado en el que el tigre los reflejaba y los seguía con la mirada y el cuerpo. Los animales los espejan, pero reflejan lo otro de ellos. Eso otro vivido como ajeno pero que tal vez sea lo más propio.

Una perrita fue llevada a la consulta veterinaria donde se le diagnosticó un embarazo psicológico... en momentos en que su dueña estaba elaborando la dolorosa noticia de su propia infertilidad. No sólo los perros se parecen a sus dueños por el aspecto. También se hacen soporte de sus fantasías y duelos. En el Zoo, los animales, en tanto espejos, podrían decirnos: “Detrás de estos vidrios y estos cercos estamos, también, ustedes”. Lo temido de ustedes, lo negado de ustedes y lo que anhelen a ustedes.

Además, la posición de estos niños en el Zoo los impulsa a hacerse cargo del cuidado, desciframiento de “eso” soportado en los animales. Creo que los dibujos de Pancho, un niño con síndrome de Asperger atendido por los colegas de Casa Cuna, ilustran lo que pretendo transmitir. En un primer garabato había una especie de espiral con un gran centro hueco, en blanco. Un año después, y habiendo estado en contacto con Key, la perrita con la que cuentan en el dispositivo, el centro de un segundo dibujo está ocupado por una regordeta y peluda silueta de su nueva amiga. A su alrededor se arremolinan personajes familiares y una casita. Key pasó a ocupar ese vacío que era efecto de una colosal supresión de afectos y palabras.

Bruno Bettelheim describió el autismo como una “fortaleza vacía”. Key fue el caballo de Troya con el que el equipo pudo desembarcar en el mundo fantasmático de Pancho y, desde allí, criteriosamente, plasmar intervenciones que le posibilitaran diseñar nuevos modos de lazo social con otros y de intimidad consigo mismo.

El lugar de cuidador es justamente el inverso de sorpresa de otro. Ellos con su tarea renuevan y reafirman el apesamiento y al adquirir dominio sobre los animales (los perros, por caso) y adquieren, en forma mediada y desplazada, dominio sobre lo que antes los posicionaba como víctimas o marionetas.

Es muy frecuente que, al volver de la granja, los chicos gruñan, amaguen morderse y perseguirse entre ellos. Han podido incorporar a una escena



Rafael Yohai

lúdica sus aspectos feroces que, entrando en juego, salen de la región de lo inexprresable.

Lucio, un niño tucumano con un síndrome genético, es puesto en contacto por los colegas de Minkas y Asana con un simpático salchicha. El chico toma un marcador y bordea, sobre un papel, la pata del perro dibujando su silueta. Esa sencilla producción tiene el enorme mérito de delimitar en él la pisada, la huella de los otros; delimitar sus efectos, sean los de su situación personal, familiar o la impronta que la genética le ha impreso. Franco Rella dice que las primeras narraciones nacen, en una sociedad de cazadores prehistóricos, de la experiencia de descifrar huellas. Desde ellas, los chicos del Zoo arman sus historias, y las cuentan.

Además, el programa les ofrece posibilidades concretas de intervenir sobre aspectos indómitos ligados a la oralidad y aun a la ferocidad del otro. La comida no será desgarrada, pues la dieta se troza y los recintos son higienizados por los chicos y jóvenes. Allí pueden hacer algo concreto con quienes soportan, como figuras, el proceso de recuperación de un domi-

nio perdido para el que tocar, ver, cuidar, facilitan el camino a recuperar cierta capacidad de modular una imaginación, vuelta enemiga, que los desborda.

Pero no se trata de “meterles el perro”. Sólo si los niños desean estar con animales, si ellos representan algo significativo para su subjetividad, el contacto con fieras y mascotas será eficaz. No es una “técnica” ni se puede pautar en general. No se trata de poner a los autistas con jirafas o a los revoltosos con tortugas. Se trata de respetar a rajatabla la singularidad de cada quien. Y de respetar al animal en tanto alteridad radical. Sólo esto hace posible la experiencia.

El Zoo brinda un marco de seguridad y la posibilidad de interponer algo, un alimento, de modo que el animal, al decir de uno de los chicos: “No me come”. Come lo que yo le preparo. En el Zoo los animales se dejan cuidar, los niños ven que ser cuidados, y cuidar es posible y aceptable. Dejarse cuidar, descansar en una relación de mayor confianza en el otro, relaja, atenúa los sentimientos persecutorios y paranoides.

Es que en el vínculo con el animal

el niño se encuentra con alguien confiable, que no miente. Se ha logrado enseñar a hablar a los loros; los animales pueden adquirir enorme cantidad de habilidades de las que los circos dan muestra. Pero hasta ahora nadie ha logrado enseñarles a mentir. En la relación con los animales el niño halla también matrices de una relación con la verdad.

Tal vez esto ocurre porque los animales no hablan. El niño puede creerles y, a la vez, debe sensibilizarse para descifrar sus necesidades, y poner entonces palabras al silencio o al gruñido. Se acercan así a sus zonas mudas y bordean lo propio indecible.

Por otra parte los niños localizan en los animales rasgos de sí, los humanizan. Las fábulas fueron escritas en épocas de tiranos y los animales podían en ellas decir lo que a un humano le hubiera costado muy caro. Así a través de los animales, eludiendo la tiranía del superyó, el niño puede expresar lo que

de otro modo no podría decir.

Giorgio Agamben recuerda que en la fábula el hombre enmudece mientras los animales salen de la pura lengua de la naturaleza y hablan. La fábula es el lugar donde hombre y naturaleza intercambian sus papeles antes de volver a encontrar cada cual su propio sitio en la historia. Algo de esto ocurre en el Zoo.

Los animales despiertan sentimientos diversos. Uno que merece ser jerarquizado como trabajo de transformación de lo pulsional es la ternura.

Y en el Zoo no hay mascotas, los animales no están allí mascotizados, lo que les requeriría entrar en relación con una alteridad aún mayor. La serie “V Invasión extraterrestre” planteaba el caso de invasores que, bajo una seductora máscara humana, eran voraces reptiles. Muchos niños y jóvenes que disfrutaban de estar cuidando lagartos y serpientes se hacen amigos de animales que, según su cuidador, “no se hacen amigos de nadie”. Entrar en contacto con dimensiones de ferocidad indiferente.

En el Zoo tienen una importancia fundamental los cuidadores, que son ubicados por los chicos en un lugar de ideal del yo. Los uniformes les proveen la sensación de pertenencia y les dan, ante los animales, un lugar de proveedores de alimentos. Los animales los reconocen en tanto visten esa ropa. Además el público les supone un saber. Otro reconocimiento para quienes no han tenido muchos.

En un mundo donde las posibilidades de hacer experiencia van siendo expropiadas, donde la nota singular de cada quien no suele hallar pentagrama donde inscribirse, el Programa les ofrece un espacio de inserción, no de mera adecuación. El Programa no funciona en serie, sino de a uno, en singular, aunque se trabaje en grupo. Esa inserción corre el riesgo de todo injerto. Pero puede prender. Y retoñar.

*\* Ponencia presentada en el congreso “Los animales, su impacto en la salud”, Buenos Aires, setiembre de 2003.*

## APRIN Psiquiatría - Psicoanálisis

- Ataques de pánico, ansiedad, depresión
- Disfunciones sexuales

**Honorarios personalizados**  
Tel.: 15-4172-6800 / 4802-5742

**GUIMEL**  
Centro de atención y docencia en psicoanálisis

Solicitar entrevista al 4780-1177  
guimel\_centro@ciudad.com.ar

## II JORNADA PROVINCIAL EL TRABAJO Y LA SEGURIDAD SOCIAL

### Comenzar a trabajar: desafío actual

7 de noviembre de 2003

**Disertantes**  
**Panel Central:**  
Lic. Marina Eguren,  
Lic. Graciela Filippi,  
Lic. Silvia Chiarveti

**Talleres:**  
Lic. Alicia Gamondi,  
Dra. Marcela Chiappe,  
Lic. Cristina Di Doménico,  
Lic. Carlos Guaglianone,  
Lic. María del C. Narz

Sede: Colegio de Martilleros y Corredores Públicos  
Bolívar 2948, Mar del Plata  
Informes: en cada sede distrital – info@cajapsipba.org.ar

**AP de BA** **Asociación Psicoanalítica de Buenos Aires**  
Sociedad componente de la Asociación Psicoanalítica Internacional

**XXV Simposio y Congreso Interno 2003**

«CREENCIAS E INCERTIDUMBRES»  
El psicoanalista piensa su práctica actual  
**30, 31 de octubre y 1º de noviembre de 2003**

Maure 1850 C1426CUH, Buenos Aires Tel/fax: 4775-7867/7985  
info@apdeba.org - www.apdeba.org

**SM** **Cuestiones de familia**  
Estudio de la Dra. **Silvia Marchioli**

*Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales*

**Crisis conyugal**  
• Divorcio vincular • Separación personal

**Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales**  
• Tenencia • Visitas • Alimentos  
• Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge

**Cuestiones patrimoniales**  
• División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos  
• Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

**Violencia familiar**  
• Agresión en la pareja • Maltrato de menores • Exclusión del hogar

**Escuchamos su consulta en el 4311-1992**  
Paraguay 764 - Piso 11 “A” - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar

## ¿Qué son los límites?

### LOS HIJOS Y LOS LIMITES

Individual y grupal

Lic. Iara Lublin

4831-1505



## cines

**AMBICIONES SECRETAS**  
con Dustin Hoffman y Andy García. P/13.  
**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15,20, 19,05 y 22,45 hs.

**ALMA DE HEROES**  
con Tobey Maguire y Jeff Bridges. S/R.  
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12,30, 15,10, 19,40 y 22,20 hs. Viernes y sáb. trasn. 0,50 hs.  
**Atlas Santa Fe I.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13,40, 16,25, 19,20 y 22,10 hs.  
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 17,35 y 22,05 hs.

**BAD BOYS II**  
Dir.: Michael Bay, con Martin Lawrence y Will Smith. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12,30, 15,10 y 19,50 hs. Viernes y sáb. trasn. 0,40 hs.  
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15,25 y 20,20 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**BALZAC Y LA JOVEN COSTURERA CHINA**  
(Francia-China) Dir.: Dai Sijie, con Zhou Xun. P/16.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,10 y 20,20 hs.

**BAR "EL CHINO"**  
Dir.: Daniel Burak, con Boy Olmi. S/R.  
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14,50, 16,40, 20,10 y 22 hs. (Sala "Delia Garcés")

**BASICO Y LETAL**  
con John Travolta y Samuel L. Jackson. P/13.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,30, 17,10, 20,55 hs. Sáb. trasn. 0,35 hs.

**BUSCANDO A NEMO**  
de Disney-Pixar. (En castellano) S/R.  
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,30, 16, 18,40 y 21 hs.

**CAMINO A CASA**  
(Corea) Dir.: Jeong Hyang Lee. S/R.  
**Lorca Av.** Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 15,40, 17,20, 19, 20,45 y 22,30 hs.

**CIUDAD DE DIOS**  
(Brasil). Dir.: Fernando Meirelles. P/16.  
**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 22,30 hs.

**CIUDAD DEL SOL**  
Dir.: Carlos Galettini, con Dario Grandinetti, Patricio Contreras y Nicolás Cabré. P/16.  
**Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 22,10 hs.

**AGENTE CODY BANKS**  
Dir.: Harald Zwart. S/R.  
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,30, 14,20 y 18,30 hs. (En castellano)

**DEVORADOR DE PECADOS**  
Dir.: B. Hegeland, con Heath Leger. P/13.  
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15, 17, 19 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.  
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14,55, 16,55, 18,50, 20,45, 22,40 hs. Viernes y sáb. trasn. 0,45 hs.

**DOGVILLE**  
Dir.: Lars von Trier, con Nicole Kidman, Lauren Bacall y James Caan. P/16.  
**Lorca Av.** Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 21,45 hs.

**EL ADVERSARIO**  
(Francia) Dir.: Nicole García, con Daniel Auteuil. P/16.  
**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,30 y 18 hs.

**EL POLAQUITO**  
Dir.: Juan Carlos Desanzo, con Abel Ayala y Marina Glezer. P/16.  
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,10 y 18,30 hs. (Sala "Delia Garcés")

**EL VIAJE DE CHIHIRO**  
(Japón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En castellano) S/R.  
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14,10, 17,20 y 20,30 hs.

**EXTERMINIO**  
(U.K.) Dir.: D. Boyle, con C. Murphy y N. Harris. P/16.  
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13,10, 15,25, 17,45, 20,50 y 22,25 hs. Viernes y sáb. trasn. 0,55 hs.  
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13,05, 15,30, 18, 20,30 y 22,50 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**FREDDY VS. JASON**  
Dir.: Ronny Yu, con Robert Englund y Jason Ritter. P/13.  
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12,40, 14,40, 16,40, 18,45, 20,50 y 22,55 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13,05, 15,30, 17,15, 19,15, 21,15 y 23,15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**GERENTE EN DOS CIUDADES**  
Dir.: Diego Soffici, con Adrián Aírala y Dolores Fonzi. P/13.  
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15,10, 17,20, 19,30 y 21,40 hs. (Sala "Amelia Bencke")  
**Gaumont I.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15,10, 17,20, 19,30 y 21,40 hs.

**HULK**  
Dir.: Ang Lee, con Eric Bana, Jennifer Connelly y Nick Nolte. P/13.  
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16,20 hs.

**JINETE DE BALENAS**  
(Nueva Zelanda) Dir.: Niki Caro, con Keisha Castle-Hughes. S/R.  
**Metro I.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13,30, 16, 18, 20,35 y 22,50 hs.

**LA FLOR DEL MAL**  
(Francia). Dir.: Claude Chabrol, con Nathalie Baye y Benoît Magimel. P/16.  
**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,20 y 20,30 hs.

**LA LIGA EXTRAORDINARIA**  
Dir.: Stephen Norrington, con Sean Connery. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15,35 y 20,05 hs. Viernes y sáb. trasn. 0,40 hs.

**LA MALDICION DEL PERLA NEGRA**  
Dir.: Gore Verbinski, con Johnny Depp,

Orlando Bloom y Geoffrey Rush. (En castellano). S/R.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12,45, 16,45 y 20,45 hs. Sáb. trasn. 0,55 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16,10 y 20,20 hs.

**LA MIRADA DE LOS OTROS**  
Dir.: Woody Allen, con Téa Leoni y George Hamilton. S/R.  
**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,20, 18,20 y 22,40 hs.

**LA NOCHE DEL CRIMEN**  
Dir.: Dan Algrant, con Al Pacino, Kim Basinger y Téa Leoni. P/13.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10, 18,30 y 22,30 hs.

**LA VIDA DE DAVID GALE**  
Dir.: Alan Parker, con Kevin Spacey y Kate Winslet. P/16.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12,40, 15,20, 18 y 22,30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.  
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13,10, 18 y 22,55 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16,20, 20,10 y 22,30 hs.

**LOS LUNES AL SOL**  
(España) Dir.: Fernando León de Aranoa, con Javier Bardem. P/13.  
**Metro III.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13,25, 15,45, 18, 20,15 y 22,30 hs.

**LOS RUBIOS**  
Dir.: Albertina Carri, con Analía Couceyro. S/R.  
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,15, 16,35 y 21,50 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14,30, 18,30 y 22,20 hs.

**Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12, 15,45, 19,25 y 23,05 hs.

**¡RAPIDO-FURIOSO**  
Dir.: John Singleton, con Paul Walker y Eva Mendes. P/13.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15,05, 18,55 y 22,50 hs.

**MATRIX REVOLUCIONES**  
con Keanu Reeves. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. Miércoles pre-estreno. A las 11, 12,15, 13,50, 14,50, 16,30, 17,25, 19,20, 20,22 y 22,35 hs.  
**Atlas Santa Fe I.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 11,10, 13,40, 16,20, 19 y 21,40 hs.

**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. Miércoles pre-estreno. A las 11, 13,25, 15,50, 18,15, 20,40 y 23,05 hs.  
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. Miércoles pre-estreno. A las 11, 12,20, 13,40, 15, 16,20, 17,40, 18,55, 20,15, 21,30 y 22,45 hs. Trasn. 0 h.

**MUJER FATAL**  
(Francia) Dir.: Brian de Palma, con Rebecca Romijn-Stamos y Antonio Banderas. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

**NEGOCIOS ENTRAÑABLES**  
(U.K.) Dir.: Stephen Frears, con Andrew Tautou y Sergi López. P/16.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 20,40 hs.

**NICOTINA**  
(México) Dir.: H. Rodríguez, con Diego Luna y Luca Crespi. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 17,50 y 20,40 hs.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 15,40, 17,20, 20,30 y 22,40 hs.

**RECONCILIADOS**  
(Italia) Dir.: Rosalía Polizzi, con Beatriz Spelzini. P/13.

**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18,30 hs.

**SER Y TENER**  
(Francia-Documental) Dir.: Nicolás Philibert. S/R.  
**Lorca Av.** Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14,10, 16,05, 18 y 19,55 hs.

**SINBAD**  
(La leyenda de los siete mares) Dir.: Tim Johnson y Patrick Gilmore. (En castellano). S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,40, 15,50 y 19,30 hs.

**TODOPODEROSO**  
Dir.: Tom Shadyac, con Jim Carrey. (En castellano) S/R.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 19 y 23 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,30, 14,20, 17,40, 19,30 y 21,10 hs.

**TOMB RAIDER**  
(La cuna de la vida). Dir.: Jan de Bont, con Angelina Jolie. S/R.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,05, 16,55 y 20,50 hs. Sáb. trasn. 0,45 hs.

**UN CASAMIENTO INVOLVIDABLE**  
(Italia) Dir.: Alessandro D' Alatri, con Stefania Rocca y Fabio Volo. P/13.

**Atlas Santa Fe II.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15,15, 17,40, 20,05 y 22,30 hs.

**Metro II.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15,35, 17,50, 20,20 y 22,35 hs.

**VALENTIN**  
Dir.: Alejandro Agresti, con Carmen Maura y Rodrigo Noya. P/13.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14,55, 18,15 y 19,55 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

**VIVIR INTENTANDO**  
Dir.: Tomás Yankelevich, con Bandana. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14,10 hs.

22,30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0,50 hs.  
**LOS TRAMPOSOS:** 15,45 y 20,15 hs. P/13.

**JINETE DE BALENAS:** 12,50, 14,50, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

**ALMA DE HEROES:** 13,45, 16,45, 19,30 y 22,15 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.  
**LA VIDA DE DAVID GALE:** 12,50, 15,15, 17,40, 20,10 y 22,40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**PATIO BULLRICH**  
Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.

**JINETE DE BALENAS:** 12,50, 14,50, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0,50 hs.

**CAMINO A CASA:** 13,10, 14,50, 16,40, 18,30, 20,20 y 22,10 hs. S/R. Sáb. trasn. 0,10 hs.

**UN GRAN LADRON:** 13,30, 16,10, 18,20, 20,30 y 22,50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**UN CASAMIENTO INVOLVIDABLE:** 13,05, 15,20, 17,50, 20,10 y 22,30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,50 hs.

**ABRE TUS ALAS:** 13,10, 15, 16,45, 18,50, 20,40 y 22,30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,10 hs.

**LA VIDA DE DAVID GALE:** 17,10 y 22,40 hs. P/16.

**ALMA DE HEROES:** 13,50 y 19,50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**CINEMARK**  
(Palermo). Benuti 3399. Tel.: 4827-9500.

**LOS RUBIOS:** 11,25, 15,50 y 20,25 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**LA ESTAFIA MAESTRA:** 14,20 y 19,35 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**ABRE TUS ALAS:** 12,40, 14,40, 16,40, 18,40, 20,40 y 22,40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**NICOTINA:** 11,40, 16,20 y 20,55 hs. P/13.

**ALMA DE HEROES:** 11,30, 16,45 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**CAMINO A CASA:** 12, 14, 16, 18,05, 20,10 y 22,15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**JINETE DE BALENAS:** 11,35, 13,50, 16,05, 18,20, 20,35 y 22,50 hs. S/R.

**VALENTIN:** 15,10 y 20 hs. S/R.

**LA VIDA DE DAVID GALE:** 12,25, 17,10 y 22,10 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**EXTERMINIO:** 13,45, 18,25 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**LECCION DE HONOR:** 13,30, 17,50 y 22,30 hs. S/R.

**UN CASAMIENTO INVOLVIDABLE:** 12,50, 15,20, 18, 20,30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**VALENTIN:** 15,10 y 20 hs. S/R.

**LA VIDA DE DAVID GALE:** 12,20, 14,50, 20,20 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**SOY TU AVENTURA:** 13,20, 18,10 y 23,10 hs. S/R.

**EXTERMINIO:** 12,40, 15,10, 17,40, 20,10 y 22,40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**DEVORADOR DE PECADOS:** 13,10, 15,30, 17,50, 20 y 22,30 hs. P/13.

**VALENTIN:** 15,10 y 20 hs. S/R.

**ABASTO DE BUENOS AIRES**  
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

**LA NOCHE DEL CRIMEN:** 13,15, 18, 20,15 y 22,40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**LECCION DE HONOR:** 11,05, 15,30, 18, 20 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**NICOTINA:** 13,50, 19,21,10 y 23,20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**BUSCANDO A NEMO:** 15,40 hs. (En castellano) S/R.

**LA ESTAFIA MAESTRA:** 11,05, 15,20, 15,50, 18,25 y 23,10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**BAD BOYS II:** 11, 15,55, 19,10 y 22,20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**EXTERMINIO:** 11, 13,25, 18, 20,40 y 23,20 hs. P/16.

**CAMINO A CASA:** 11,15, 16 y 21 hs. S/R.

**ALMA DE HEROES:** 13,10, 16,15, 19,25 y 22,30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**DEVORADOR DE PECADOS:** 11,10, 13,15, 15,35, 18, 20,25 y 22,50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**MUJER FATAL:** 11,05, 13,15, 18, 20,35 y 23,10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**VALENTIN:** 11,15, 13,10, 15,25, 17,45, 20 y 22,20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**UN GRAN LADRON:** 12,05, 14,40, 17,15, 19,50 y 22,30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**FREDDY vs. JASON:** 11,05, 13,10, 17,50 y 22,50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**SOY TU AVENTURA:** 15,25 y 20,15 hs. S/R.

**VILLAGE RECOLETA**  
Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.

**CAMINO A CASA:** 11,10, 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**UN GRAN LADRON:** 11,15, 13,30, 15,45, 18, 20,15 y 22,30 hs. P/13.

**DEVORADOR DE PECADOS:** 11,45, 14, 16, 15, 18,30, 20,45 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**GERENTE EN 2 CIUDADES:** 11,05, 13,30, 16, 20,40 y 23,10 hs. P/16.

**SER Y TENER:** 13,15, 15,30, 17,45, 20 y 22,15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**ALMA DE HEROES:** 13,30, 16,30,



Con Laura Rizzo, Natasha Tupin, Mónica Sardi, Gerardo Marandino, Gustavo López Manzutti, Omar Carrión y otros. Jueves 30 de octubre: 20 hs., domingo 2: 18 hs., martes 4, viernes 7 y sábado 8 de noviembre: 20 hs.

**CONCIERTO SINFONICO CORAL** Dir.: Daniel Alberto Riviere. Solistas: Mercedes Robledo (soprano), Raquel Winnica (contralto), Alejandro Racciatí (tenor) y Leonardo Estevez (bajo). "Misa Nelson" de Joseph Haydn; "Concierto Nº 1 en Do Mayor para violín y orquesta". Solista: Fernando Hasaj (violin). Con la "Camerata Bariloche" (Dir. musical: Fernando Hasaj) y el "Coro del Colegio Goethe". Jueves 6 y miércoles 12 de noviembre: 20 hs.

#### BELISARIO

Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.



**CLASICO**. "Sucesos Argentinos". Dir.: Marcelo Savignone. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 6.

**¿QUIEN SON VO?** (Un cachivache como nosotros). Con Marcelo Mazzarello. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 6.

**SUCESOS ARGENTINOS** en: "Cinemascope". Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 6. **PITA QUE SE APAGA**. Con Gerardo Chendo y Ramiro Agüero. Dir.: Leandro Calderone. Sábado trasn.: 1 h. Ent.: \$ 5. **EL COMECLAVINO**, de losi Haviilo. Con Marcelo Savignone. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 5.

#### BOEDO XXI

Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400.

**CONSORCIO EL SECRETO**. Con J. Vignetti, C. Natoli y elenco. Libro y dir.: Alejandro Pellegrini. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 6.

**SI YO TUVIERA EL CORAZON**, de J. Lorenzo. Con J. Lorenzo, Lorena Penon, Analía Lafón y Omar Bellendier. Dir.: P. Ultera. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 6. **EL FLAMENCO**. Libro y dir.: Omar Pini. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 6.

#### BROADWAY

Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **JAZZ, SWING, TAP**. Una producción de "Alejandro Romay". Con "Sandra Guida", "Diego Reinhold", "Elena Roger". 30 bailarines y cantantes junto a Gran Orquesta en vivo. Dir. musical: Gerardo Gardelin. Coreog.: Elizabeth

Chapeaurouge. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 20. (Sala "Narciso Ibáñez Menta")

#### CABA A CARA

Lascano 2895. Tel.: 4502-6456.

**Sosa pintó la merca**. Unpersonal de Wesenack-Valliea. Con Ricardo Wesenack. Dir.: Diana Valiela. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 7.

**Juventud mierda divina**, de Juan Laso. Con Facundo Delbene, Maximiliano Sarrameno y Lucas Callejo. Dir.: Diana Valiela. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 5.

#### CASA AZUL

Tucumán 844. Tel.: 4322-1550.

**LAS DE BARRANCO**, de Gregorio Laferrere. Con Rubi Gatari y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 18 hs. Ent.: \$ 3.

**CHACAREBEAN TEATRE** Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.

**ADENTRO**!! de Mauricio Dayub. Con "Gabriel Góity" y "Mauricio Dayub". Dir.: Sergio D'Angelo. Viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. **¿QUIEN ES JANET?** Con Carla Pettersen y Mariana Promel. Dir.: Claudia Fontán. Viernes: 23.30 hs.

#### CLUB DEL BUFON

Lavalle 3177. Tel.: 4861-6900.

**EL TORNIQUETE**, de Victor Lanoux. Con Vando Villamil y Carlos Santamaría. Dir.: Maximiliano Paz. Viernes y sábado: 22.45 hs. Pl.: \$ 12.

**BRUTTA MISERIA**, de Jandina Martini y Marcos Caruso. Con Pablo Alarcón, Ana María Giunta, Alfredo Zampá, Liliana Pecora y elenco. Dir.: Alfredo Zampá. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. (Domingo despedida). Pl.: \$ 15.

**YO TE AMARE**. Con Karina Casanova, Claudia Rodríguez, Jorgelina Vega y Mónica Romeu. Libro y dir.: Eduardo Gondell. Domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 7.

#### COLISEO

Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115/5143.

**FRANKENSTEIN** "El musical de un alma perdida". Basado en la novela de Mary Shelley. 40 actores y orquesta en vivo. Dir.: Hernán Kuttel. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 35-\$ 5 pullman: \$ 25-1°Pull.: \$ 20 y 2°Pull.: \$ 10.

#### CONTEMPORANEO

Cochabamba 415.

**MICHEL** "Los Juegos de la mente". Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

#### DEL ABASTO

Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.

**CONSAGRACION**. Proyecto artístico multidisciplinario. Dir.: Pablo Fontdevila. Miércoles y jueves: 19.30 hs. Ent.: \$ 8. **A PENAR DE TORO**. Réquiem teatral basado en "Llanto por Ignacio Sánchez Mejías", de Federico García Lorca. Con Moyra Agrelo, Diego Starosta y Walter Velázquez. Dramaturgia y dir.: Diego Starosta. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**LAS MUCAMAS**. Versión de Patricia Espinosa de "Las criadas", de Jean Genet. Con María de la Paz Pérez, Marcelo Xicarts y Pepe Simón. Dir.: Román Podolsky. Viernes: 23.15 hs. Ent.: \$ 10.

**CHORREANDO A FLOR DE LABIO**, de Carmen Arieta. Con Ana Yovino y Gonzalo Costa. Dir.: Gabriel Conlazo. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**ARS HIGIENICA**. Cia. teatral "La Fronda". A partir de "Manual de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carreño (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. Sábado: 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

**DEL ARTEFACTO** Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.

**DON CHICHO**, de Alberto Novión. Dir.: Alejandro Mangone. Viernes: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 5.

**EL MOVIMIENTO CONTINUO**, de Armando Discépolo. Dir.: Adrián Garelik. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 7.

**MUSTAFA**, de Armando Discépolo. Dir.: Gustavo di Leo. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 7. **LA CAUSA JUSTA**. Adapt. del texto de Osvaldo Lamborghini. Dir.: Mariel Bignasco. Domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

#### DEL CENTRO

Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Ent.: \$ 5 (Sáb.: \$ 7 y 5)

**EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO** "16 años de éxito...". Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo.

**MONOLOGOS DEL PENE**, Libro y dir.: Pablo Misacantano. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 21.30 y 0.30 hs., sábado: 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. (Sala 1)

**LUNA DE MIEL**, de Pablo Maltese. Con Verónica Chaud, Pablo Maltese y Maniela Verde. Dir.: Claudio Pontoriero. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5. (Sala 1)

**LA IRREDENTA**, de Beatriz Mosquera. Dir.: Pedro Levati. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5. (Sala 2)

#### DEL GLOBO

Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.

**EL FANTASMA DE CANTERVILLE**. Un cuento musical, de Pepe Cibrán Campoy-Angel Mahler. 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Miércoles a viernes: 20.15 hs., sábado: 19.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. desde: \$ 20.

#### DEL NUDO

Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.

**CUANDO EL CUERPO HABLA**. Música: Depeche Mode. Dir.: Sergio Souza. Jueves: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

**PARADERO DESCONOCIDO**, de Katherine Taylor. Con Raúl Rizzo y Roberto Catarineu. Dir.: Lia Jelin. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 18.

**SEXO, MENTIRAS Y DINERO**, de Dalmiro Sáenz y Pablo Silva. Con Marcelo Mazzarello, Marina Volmann, Nilda Raggi, Martín Adjemán y Carlos Nieto. Dir.: Gustavo Garzón. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 12.

#### DEL OTRO LADO

Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.

**EN CASA** (el último día que los vieron vivos). Con María Figueras, Marta Lubos y Rodolfo Roca. Libro y dir.: Luciano Suardi. (Taller de Experimentación Escénica de la Fundación Antorchas). Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**PLAY**, de Samuel Beckett. Actuación y dir.: Irina Alonso, Julieta Aure y Javier Rodríguez. Viernes: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 8.

**LA TODO MAL**. Música teatral. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

#### DEL PASILLO

Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.

**Como el tango manda** Libro y dir.: Silvia Copello. Viernes: 19.30 hs., sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5 (vecinos: \$ 2)

**Pathos**. Ciclo "Unipersonales de humor". Dir.: Walter Velásquez. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 4.

#### DEL PUEBLO

Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.

**EL SEÑOR MARTIN**. Con Emiliano Dionisi y Mariano Mazzei. Libro y dir.: Gastón Cerana. Viernes: 22.30 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

**MIL AÑOS DE PAZ** (Tragedia

Romántica), de Roberto Perinelli. Con Nuria Córdoba, Marta Degracia, José María López y Gabriel Maresca. Dir.: Laura Yusem. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Teatro Abierto")

#### DEL VESTIO PALERMO

(Sala "María Rosa Gallo"). J. A. Cabrera

5567. Tel.: 4777-4900.

**GRITO HACIA ROMA**, de Federico García Lorca. Con Griselda Alvarez y Sebastián Richard. Dir.: Leonardo Echenique. Viernes: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

**VISITANTES INESPERADOS**, de Jacobo Langsner. Con Cristina Dramisino y Alejandro Hodara. Dir.: Lisardo Laphitz. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 8.

#### DE LA CASONA

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.

**MONOLOGOS DE LA REINSA** (Isabel I de Inglaterra), de Susannah Waters. Con María Comesaña y elenco. Dir.: Alejandro Ullúa. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**EL CRUCE**: Oscar Mangione, Oscar Laiguera y Sabrina Tassara. Tango, folklore y rock unidos no suman: conforman algo diferente. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**CAYATE LENGUA!**... Con Eduardo Solá y el Grupo "Caviar". Dir.: Jean Francois Casanovas. "El mundo mágico de Nini Marshall". Viernes: 22.15 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 21.15 hs. Ent.: \$ 20.

**CESAR ISELLA** en: "Compartir". Con Gonzalo Herrera (teclado). Viernes: 22.30 hs. (Despedida). Ent.: \$ 7.

#### DE LA FABULA

Agüero 444. Tel.: 4862-6439.

**GINECEO**, de Susana Tanpieri. Con Fernando García, Norma Rondina y elenco. Dir.: Arturo Lodetti. Viernes: 21 hs. Pl.: \$ 6.

#### EL ASTROLABIO

Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710.

**BODAS** (un acto cotidiano). Grupo "Tespis. Compañía de Teatro". Dir.: Diego Cazabat. Viernes: 21 hs., sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 8.

**EL MUSICAL** (melodías de amor, de dicha y quebranto). Grupo "Périplo, Compañía Teatral". Dir.: Diego Cazabat. Viernes: 23.30 hs., sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**EL CAMARIN DE LAS MUSAS** Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.

**LA POSTERGACION**, de Héctor Levi Daniel. Dir.: Jorge Hacker. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

#### EL DOBLE

Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.

**TELARAÑAS**, de Eduardo Pavlovsky. Con Mónica Fuino, Héctor Leza y elenco. Dir.: Javier Palomino. Viernes: 23 hs. Pl.: \$ 8.

**EL EXCENTRICO DE LA 18** Lerma 420. Tel.: 4772-6092.

**EL DOBLE CRIMEN DE LAS HERMANAS PAPIN**. Con Carla Vidal, Estela Gueff y elenco. Dir.: Cristina Banegas. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 8.

#### EL FARABUTE

Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.

**EL VARIETE DE EL FARABUTE**. Varieté teatral sobre el grupo "El Farabute". El humor desde lo grotesco, lo clownesco, el absurdo... Dir.: Emilio Tamer. Viernes: 22.30 hs., sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 7.

**EL GALPON DE CATALINAS** Benito Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

**EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia

argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Versión actualizada!! Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 9 (viernes: \$ 7)

#### EL GATO VIEJO

(Teatro Ferroviario). Av. Libertador 405 y

Suipacha. Tel.: 4315-3663. **LOS MONTES DE LA LOCA**, de Marisa Wagner. Con Elda Dossetti, S. Tejedor y elenco. Dir.: Fany Dimant. Viernes: 20.30 hs.

#### EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. **ZORBA** "El musical que canta y baila el mundo". Una producción de "Alejandro Romay". Con "Raúl Lavie", "María Rosa Fugazot", "Julia Zenko", "Miguel Habud" y 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Un canto a la vida y a la libertad. Dir.: Helena Tritel. Miércoles y jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Vta. tel.: 4324-1010.

**EL OMBLIGO DE LA LUNA** Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.

**LA SARTEN POR EL MANGO**, de Javier Portales. Con Claudio Salama, Agustina Lecuona e Isabel Macedo. Dir.: Marcelo Cosentino. Viernes y sábado: 21 hs. Ent. a la gorra.

**EL MUNDO HA VIVIDO EQUIVOCADO**, de Roberto Fontanarrosa. Con Pablo Picotto y Sergio Fuda. Dir.: Ricardo Rodríguez. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 3.

**NOCHE DE SHOW**. Dir.: Juan Pablo Miranda. Grupo de teatro independiente de Quilmes. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 8.

#### EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

(Ent.: \$ 10) **El partner**, de Mauricio Kartún. Dir.: Alejandro Rico. Jueves: 21 hs. (Sala II)

**Rojo**, lápiz de labios. Libro y dir.: Daniel Pérez Guerrero. Jueves y domingo: 21 hs. (Sala III)

#### ESPACIO CALLEJON

Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.

**XYZ**, de Daniel Veroneso. Con Emilsé Díaz, Fernando Rubio y elenco. Dir.: Silvia Hillario. Hoy: 20 hs. (Despedida). Ent.: \$ 8.

#### ESPACIO ECLECTICO

Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.

**MATIAS MORMANDI**. Solo y piano. Viernes: 21 hs. Bono contrib.: \$ 3.

#### ESTUDIO LA MARAVILLOSA

Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.

**CORTAMOSONDULAMOS**. Homenaje a Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 10.

#### FORO GANDHI GALERNA

Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373.

**LOS MACOCOS** en: "Continente viril". Jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 12 (jueves: \$ 8)

**FORMATO VARIETE**. Grupo invitado: Motta House. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 4.

#### GALPON VE

Velez Sarfield 218 (Barracas). Tel.: 4304-4305.

**FORMATO VARIETE**. Grupo invitado: Motta House. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 4.

#### GARGANTUA

Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.

**NIÑOS DE BELEN**, de Leo Dyzen. Basado en "El Evangelio según Jesucristo", de José Saramago. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5 (c/Consumición)

**CONTENCION**. Con Diego Gentile, Romina Rodríguez, Eva Rodríguez y elenco. Libro y dir.: Lorena Romanin. Viernes: 23.30 hs. Ent. a la gorra.

#### IFT

Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

**UNA PORCION DE SOL**, de Liliana Azulay y Leonardo Odierna. Dir.: Leonardo Odierna. Viernes: 21 hs. Pl.: \$ 8. (Sala II)

**WULGAR CABARET**. Libro y dir.: Pablo González Casella. Viernes: 22 hs. Pl.: \$ 8. (Sala III)

#### JOSE VERDI

Almirante Brown 736. Tel.: 4362-1321.

**ENSALADA MISTONGA**, de Santiago Doria. Sainete, tango y milonga. Textos de Vaccarezza, Villoldo, Pelay, 30 artistas en escena: actores, músicos, cantantes, bailarines. Dir.: Néstor Sabatini. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5.

#### LA CLAC

Chile 802. Tel.: 4343-0310.

**4 TÍPOS DE MUJERES** (víctimas de un asesino serial). Textos de Gabriel Virtuoso. Dramaturgia: Matías Méndez. Con Rosana Mosca, Emiliano Pandelo y elenco. Dir.: Gabriela Villalunga. Viernes y sábado: 23 hs. (Sábado despedida) Ent.: \$ 5.

#### LA ESCALERA

(espacio de arte). Juan B. Justo 889. Tel.: 4774-6533.

**RELATO DIRECTO**. Libro y dir.: Elío Gallipoli. Con Patricia Gilmour. Viernes: 21.30 hs.

#### LA FABRICA

(Ciudad Cultural). Querandies 4290. Tel.: 4983-5786.

**MANTUA** Inspirada en "Romeo y Julieta", de Shakespeare. Grupo "TSO" (Teatro Sanitario de Operaciones). Actuaciones entre el público, uso de arneses y sogas, del fuego, aire, agua y de la tierra. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Corrugado")

**LA MANUFACTURA PAPELERA** Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.

**DON PASQUALE**, ópera de Donizetti. Con Mario de Salvo, Manuel Núñez Camelino y elenco. Dir.: escénica: María Concepción y María de la Paz Serre. Dir. musical: Sergio Ratti. Viernes: 20 hs. Ent.: \$ 10.

#### LA OTRA ORILLA

Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.

**CINCO PUERTAS**. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 7.

#### LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Posta: gratuito.

**FAVIO POSTAC** en: Lagarto Blanco. Viernes: 23.30 hs., sábado: 0 h. (Sala "Pablo Picasso")

**COMICO** "Stand up" Con Gustavo Garzón, Damián Dreizlik, Peto Menahem, Martín Rocco y Diego Reinhold. Viernes y sábado: 0 h. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")

**PORTENAS**. Con Betiana Blum, Virginia Lago, Carolina Peleritti, María Valenzuela y Marcela Ferradas. Libro y dir.: Manuel González Gil. Jueves: 20.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")

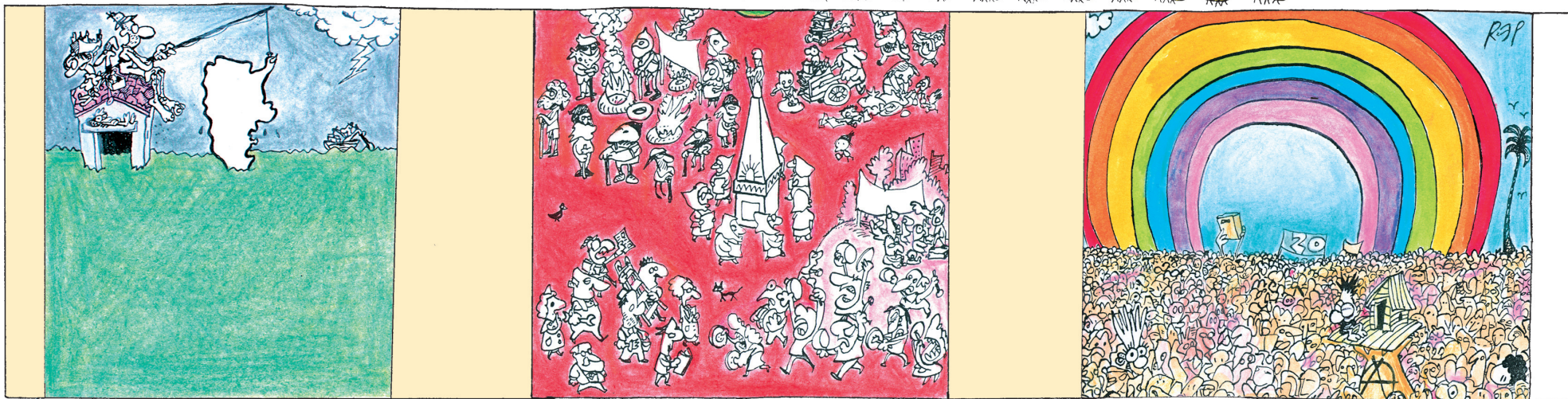
#### LA PLAZA

(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes

1660. Tel.: 6320-5346. **Mario Kirilis y su orquesta**. Música y danza árabe. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 10.

#### LA RANCHERIA





## CONTRATAPA

Por J. M. Pasquini Durán

(Viene de tapa.) Cinco días antes, los marines de Estados Unidos, con el apoyo de seis naciones caribeñas, habían invadido la isla de Granada para derrocar al gobierno de Maurice Bishop, acusado por Ronald Reagan de amenazar la seguridad norteamericana. A pesar de éste y otros actos de similar contenido, nadie imaginaba todavía que las ideas de ultraderecha que habían ocupado la Casa Blanca serían el soporte del “neoliberalismo” que dominaría como un pensamiento único a toda la región, con excepción de Cuba, y a buena parte del mundo. Todavía el mundo era bipolar y faltaba un sexenio, el mismo plazo del mandato presidencial que recibió Alfonsín, para que se desmoronaran el Muro de Berlín y el comunismo europeo.

El contundente triunfo del candidato de la UCR tuvo una lectura sobre todo local, puesto que finalizaban los años de horror pero, además, era la primera vez que el peronismo, hasta entonces la mayoría indiscutida, claudicaba en las urnas. Entre los derrotados cundió la versión que habían perdido el voto de la clase media, que salía de los años de plomo, por el gesto absurdo de Herminio Iglesias que prendió fuego a un pequeño ataúd que simbolizaba a la UCR en el palco del mitin de clausura de la campaña del PJ, con más de medio millón de simpatizantes cubriendo la avenida 9 de Julio. “Ahora, la vida” y “Cien años de democracia” prometían los afiches del triunfador, que repitió la performance en las elecciones legislativas de noviembre de 1985. Fue el último éxito del sexenio alfonsinista, merecido hasta ahí, ya que un mes después, un tribunal de pleno derecho condenaba a los jerarcas de la dictadura, sometidos a juicio por crímenes de lesa humanidad, como resultado de un acto de voluntad política democrática que nada podrá desmerecer en la memoria, ni siquiera las flexiones del propio Alfonsín en los años posteriores.

Aquel bienio inaugural agotó la primavera del primer gobierno de la refundación democrática. Después, calló el tamboril y cayó la noche, mientras los dichos felices eran sustituidos por malandanzas que hoy se reconocen tan sólo con mencionar los títulos:

“economía de guerra”, “la casa está en orden”, “son héroes de Malvinas” (por los carapintadas de Aldo Rico), punto final, obediencia debida y, para coronar, la hiperinflación. El tobogán de las desventuras era tan inclinado que Alfonsín llegó al final del mandato seis meses antes del plazo legal. Cuando le cedió el mando a Carlos Menem, había perdido alrededor de 70 puntos en las encuestas de popularidad, reducido a una extrema minoría de conmititones, obligados por su lealtad al partido centenario. Una lección que los administradores del gobierno deberían recordar al levantarse cada día.

Desde entonces, Alfonsín perdió el rumbo hasta el punto de colocar a su propio partido al borde de la extinción. Cuando Menem ya se había entregado a los conservadores, ambos firmaron el Pacto de Olivos que reformó la Constitución, con dos efectos prácticos despreciables: hizo posible la reelección del caudillo riojano y reorganizaron la Corte Suprema en los términos que hoy abochorman a la ciudadanía. Con esa retrospectiva a la vista es complicado definir los motivos para un aniversario feliz. Lo es, sin embargo, porque en estos veinte años la sociedad maduró, se sacó de encima los terrores que la inmovilizaron durante el final del siglo XX, una porción buscó nuevos destinos partidarios y otros prefirieron organizarse en asociaciones civiles de distinto carácter y pusieron a los partidos en estado de crisis.

Aunque a simple vista el pesimismo a veces sólo contempla la repetición frustrante, aun indignante como es el caso de Bussi en Tucumán, el proceso de renovación se está produciendo. Bastaría recordar a los jóvenes de la Coordinadora radical y a los referentes de la renovación peronista, por citar a lo que surgió como novedad hace veinte años, para advertir que, al igual que Alfonsín y otros de su misma generación, esos que parecían la novedad también quedaron en la cuneta del camino recorrido en estas dos últimas décadas. Que les reprochen las derrotas los que creyeron que la historia la escriben los iluminados y que celebren los que reconocen en el pueblo la capacidad de levantarse una y otra vez de sus desilusiones para seguir marchando hacia el horizonte.

# Veinte



Victor Bugge

## CARTAS

### Teatro Argentino

Señalar algo bueno cuando un país está en crisis es al menos extraño, y si ese algo está vinculado con la cultura, más raro aún. Cuando lo real de una sociedad con desocupación, hambre y hospitales con falta de insumos aturde los sentidos, el señalamiento de un elemento brillante es una perla en un naufragio. A mi entender eso es el teatro Argentino de La Plata. Si en épocas como las que vivimos nos asombramos de que no se preste atención a la educación, ¿cómo no asombramos también cuando hay algo que nos enseña y nutre todo el tiempo? En el Argentino de La Plata, uno puede disfrutar de obras que, lejos de contribuir al aturdimiento del intelecto como decenas de espectáculos artísticos actuales, enriquecen lo que Santo Tomás llamaba el ánimo. Si en vez de un panfleto idiotizante y conformista podemos apreciar a cientos de niños disfrutando de El lago de los cisnes o pensar las consecuencias de la invasión cultural como en Lakmé, o conocer nuestros orígenes como en Lin Calel, o disfrutar del mejor tango del mundo con el Sexteto Mayor, o cantar las perfecciones técnicas de Gustavo Cerati o el clasicismo de La Bohème, o ver llorar a nuestros abuelos con Luisa Miller, el primer drama burgués, sinceramente, no manifestarlo sería parte de la mediocridad generalizada. Haciendo un alarde de imaginación y creatividad en las puestas, con los seguramente pocos recursos económicos, el Argentino de La Plata nos regala un sonido brillante, un despliegue escénico único y un desarrollo artístico sumamente profesional. El teatro es un lugar digno, que a pesar de su, para mí, fea estética exterior y sus incómodas butacas, nos regala belleza interior, limpieza, cordialidad en el trato y precios accesibles. Si tenemos en cuenta que La Plata siempre ha sido satélite cultural de Buenos Aires por la sombra de la cercanía, apreciar los contingentes porteños arribar a su renovada, nutrida y novedosa cartelera es un orgullo para la Ciudad de las Diagonales. En las frecuentes visitas que le hago, siempre me pregunto: ¿cómo es posible que a pesar de la crisis la gente del Argentino mantenga una calidad envidiable produciendo salas llenas, que lejos de ser un lujo es una necesidad en estas épocas tan escasas de valores?

Dr. Gerardo Herreros  
DNI 14.247.561

## HOY

### Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Sudeste. Mínima: 15°. Máxima: 22°

#### 13.00

◆ *Ciclo Opera y Ballet al mediodía:* proyección de *Macbeth*, de Verdi. Por la Orquesta y Coro del Teatro Comunale di Bologna. En el C. C. Konex, Av. Córdoba 1235. **Gratis.**

#### 13.30

◆ *Ciclo Toda la música para todos:* espectáculo de folklore Por el gusto de cantar. En el Auditorio Uce-ma, Reconquista 775. **Gratis.**

#### 18.30

◆ Presentación del libro *La instauración liberal: Urquiza, Mitre y un estadista olvidado: Nicasio Oroño*, de Patricia Pasquali. Con Félix Luna. En el Auditorio Diego Luis Molinari del Archivo General de la Nación, Alem 260. **Gratis.**

◆ Inauguración de la muestra gráfica *Ricardo Barreiro vive!!*, con trabajos de Solano, Zanotto, Rizzo, Breccia, Alcatena, Taborda y Cascioli. En La Fábrica Ciudad Cultural, Querandíes 4290. **Gratis.**

#### 19.00

◆ Presentación del libro *Golpeando las puertas de la TV*, de Julián Gorodischer. En la sala Sosa Puja-to del C. C. Rojas, Av. Corrientes 2038. **Gratis.**

◆ Encuentro con la comunidad italiana, con la presencia del diputado nacional italiano Piero Fassino. En la Asociación Unione e Benevolenza, Tte. Gral. Perón 1362.

◆ *Ciclo Jazz en el UMSA XVI:* Cuarteto de Jorge Fortich. En salón Garbarini Islas del UMSA, Av. Corrientes 1723. **Gratis.**

#### 19.30

◆ *Réquiem de Mozart*, a cargo del Coro y Orquesta del Conservatorio Superior de Música Manuel de Falla. En Salguero y Av. Las Heras. **Gratis.**

#### 20.00

◆ *Ciclo de música de cámara:* Quinteto de vientos Argos. En el auditorio de la AMIA, Pasteur 633.

◆ Clase gratuita de ETER: *Introducción al lenguaje radiofónico*, a cargo de Daniel Santáchita. Con inscripción previa, informes al 4857-5701. En Acevedo 262.

#### 21.00

◆ *Cocoon (new swing)* en el Club del Jazz, Cabrera 4737. **Gratis.**

## La nueva estrella del cine.

Los horarios de las pelis, dónde las dan y todo lo que necesitás saber para ir al cine, lo encontrás hablando con \*999 desde tu Movicom. Vos le hablás y él te contesta. ¡Qué estreno! ¿No?

**MOVICOM**  
@ BELL SOUTH

Las llamadas al \*999 tendrán un costo final de \$0,15 + impuestos por minuto. Movicom y BellSouth son marcas registradas de Compañía de Radiocomunicaciones Móviles S.A. (CRM) y BellSouth Corporation Inc. CRM Ing. Butty 240 piso 20, Capital. CUIT 30-62441865-0.